

**MEMORIA
DEL SEMINARI D'INVESTIGACIÓ FEMINISTA**



1991-2007

Índice

1. Formación del Serminari d'Investigació Feminista (SIF)	4
1.1. Historia de la formación del SIF	4
1.2. Régimen interno del SIF	7
2. Proyectos de investigación realizados por el SIF	11
3. Docencia	24
3.1. Programa de doctorado	24
3.2. Cursos de formación interna	42
3.3. Asignaturas impartidas	43
4. Organización de actividades académicas y culturales	51
4.1. Congresos y Jornadas	51
4.2. Conferencias, mesas redondas y presentaciones	68
4.3. Exposiciones	73
4.4. Día Internacional de las Mujeres	74
5. Colaboraciones	78
5.1. Colaboraciones diversas	78
5.2. Colaboraciones con el <i>Aula de Teatre Carles Pons</i>	79
5.3. Colaboraciones con el <i>Espai d'Art Contemporani</i> de Castellón	81
6. Línea editorial	82
6.1. Colección «Sendes»	82
6.2. <i>Asparkia. Investigació feminista</i>	89
6.3. <i>Dossiers feministes</i>	120
6.4. Artes, Género y Dominación	136
7. Proyectos de investigación	140
7.1. Proyectos de Investigación subvencionados y dirigidos por las personas integrantes del SIF relacionados con temas de género	140
7.2. Proyectos de Investigación subvencionados y en los que han participado las personas integrantes del SIF relacionados con temas de género	147
7.3. Proyectos docentes de postgrado en los que han participado y/o dirigido las personas integrantes del SIF relacionados con temas de género	157
7.4. Proyectos de investigación subvencionados y que han dirigido o participado las personas integrantes del SIF, y que están relacionados con otras temáticas	159
8. Estancias para desarrollar proyectos de investigación de relevancia nacional e internacional	178
8.1. Estancias para desarrollar proyectos de investigación de relevancia nacional e internacional en temas de género	178

8.2. Estancias para desarrollar proyectos de investigación de relevancia nacional e internacional en otras temáticas	180
9. Subvenciones	184
9.1. Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales. Instituto de la Mujer	184
9.2. Instituto Valenciano de la Mujer	185
9.3. BP Oil	185
9.4. Fundación Caixa Castelló – Bancaixa	186
9.5. Generalitat Valenciana. Conselleria d’Empresa, Universitat i Ciència	186
9.6. Servei de Llengües i Terminologia (Vicerrectorado de Promoción Universitaria, Sociocultural y Lingüística de la Universitat Jaume I)	186
9.7. Instituto Francés de Valencia	187
9.8. Unitat de Suport Educatiu (Vicerrectorado de Ordenación Académica y Profesorado de la Universitat Jaume I)	187
9.9. Asociación Española de Estudios Canadienses	187
10. Investigadores proponentes vinculados a la Universitat Jaume I	188
11. Investigadores proponentes vinculados contractualmente con otras universidades	191
12. Investigadores proponentes no vinculados como Personal Docente Investigador a la Universitat Jaume I	192
13. Tutoría y dirección investigadora en Tercer Ciclo	194
13.1. Tesis Doctorales vinculadas a la temática de género	194
13.2. Trabajos de Investigación vinculados a la temática de género	196
13.3. Otros Trabajos de Investigación vinculados a la temática de género	200
13.4. Tesis Doctorales y Trabajos de Investigación en curso	201

1. Formación del Seminari d'Investigació Feminista (SIF)

1.1. Historia de la formación del SIF

En la fecha de su creación, en 1991, el Seminari d'Investigació Feminista, SIF, de la Universitat Jaume I se denominó como *Seminari de la Dona*, cambiando su nombre, ya en 1992, por el que actualmente tiene.

Formalizó su estructura en septiembre de 1991, aunque hacía varios años que venía gestándose su formación a partir del trabajo de un grupo de mujeres de la comunidad universitaria, cuando todavía Castellón no contaba con Universidad propia. Una vez constituida la Universitat Jaume I el *Seminari de la Dona* fue integrado en su organigrama, pasando a depender del Vicerrectorado de Estudiantes, Innovación Educativa y Asistencia Universitaria. El *Seminari de la Dona* aglutinó entonces, de forma activa, a una treintena de mujeres pertenecientes a los distintos sectores universitarios (P.D.I., P.A.S., y estudiantes) y a profesionales de la Enseñanza Media de Castellón.

A mediados de noviembre de 1991 el Seminari de la Dona, tras varias sesiones de debate y discusión sobre los objetivos a realizar, hizo su presentación pública en el Campus de Borriol. En este acto se hizo público el proyecto de las actividades a realizar durante el curso académico, así como las propuestas de futuro en torno a la actuación del mismo.

Su trabajo lo perfiló en dos vertientes:

Una de difusión, su fin era divulgar y sensibilizar a la comunidad de Castellón, universitaria o no, sobre la problemática específica de las mujeres. Asimismo, el Seminari de la Dona intentó implicarse en todos aquellos temas que, dentro de nuestra comunidad universitaria, pudieran estar relacionados con las mujeres, manteniendo una actitud positiva de crítica y de compromiso que nos llevara al modelo de universidad por el que abogábamos, como universitarias y como mujeres. En esta línea el Seminari de la Dona presentó las enmiendas que consideró oportunas a la Normativa Singular, en las reuniones de la Comisión que se formó para realizar dicha normativa. Otra, de carácter investigador, cuyo fin era la realización de trabajos sobre las cuestiones feministas y de género. Conscientes de que abordar la problemática de la mujer exigía

una metodología específica, como grupo que se inicia en este ámbito, se realizaron diversos seminarios de formación interna, impartidos por la Dra. Ana Sánchez, de la Universidad de Valencia; la Dra. María Jesús Izquierdo, de la Universidad de Barcelona; y la Dra. Celia Amorós, de la Universidad Complutense de Madrid. Con ellos se consiguió una formación sobre los distintos enfoques metodológicos con que se aborda el tema de la mujer en las investigaciones científicas, sociológicas y filosóficas.

Paralelamente a esta tarea de autoformación el Seminari emprendió un trabajo de investigación sobre la situación de la mujer en nuestra universidad, la Jaume I, encontrándonos con una evidencia estadística: la situación de desigualdad existente, en un colectivo, el universitario, que teóricamente la debería haber superado. El trabajo del Seminari se ha ido decantando hacia la investigación. Actualmente cuenta con un grupo de personas activamente implicadas en la investigación feminista.

El Seminari d'Investigació Feminista se ocupa de organizar actividades y fomentar el debate, dentro de la Universidad, alrededor de temas feministas y de género, promoviendo la investigación en torno a tales cuestiones, todo ello desde la ideología y praxis de la igualdad en sentido amplio, es decir, teniendo en cuenta las diferencias existentes entre los individuos. De este modo, tiene como funciones la investigación y el debate en torno a los temas feministas y de género, promoviendo su difusión a través de sus ediciones, así como la organización de actividades culturales vinculadas a los estudios de las mujeres. Asimismo manifestará su solidaridad y compromiso público respecto a aquellas actuaciones y acciones que considere oportuno.

Sus directrices son las siguientes:

- a) Rechaza todo tipo de violencia, muy especialmente la que padecen las mujeres.
- b) Estimula la autorreflexión de las mujeres dentro de su realidad social.
- c) Investiga el género femenino en todos los ámbitos de la cultura y de la ciencia.
- d) Vela para conseguir un mayor protagonismo y participación de las mujeres en nuestra sociedad.
- e) Informa y ayuda a las mujeres para resolver las desigualdades que sufren.
- f) Niega las discriminaciones por razones de sexo.
- g) Demanda las mismas oportunidades entre los dos sexos en la educación y en la formación.

- h) Impulsa la reivindicación de la igualdad de las mujeres en cualquier lugar de trabajo.
- i) Contribuye a paliar la marginación de las mujeres en las áreas de poder y puestos de decisión.
- j) Activa la participación de cualquier persona interesada en la problemática de las mujeres.
- k) Coopera en la defensa de los derechos de las mujeres.
- l) Intenta conseguir una mayor participación y control en los medios de difusión, y rechaza la utilización machista de su imagen.
- ll) Organiza actividades culturales que contribuyen al mejor conocimiento de la realidad femenina.
- m) Ofrece a todas/os la oportunidad de contribuir al reconocimiento de un modelo de género propio, e independiente del actual modelo social patriarcal.
- n) Normaliza la información científica y contribuye a la creación de un fondo biográfico relacionado con los temas feministas.
- ñ) A estas finalidades le impregna un espíritu libre y progresista que estimula el avance de las reivindicaciones feministas con el fin de suprimir las actuales desigualdades discriminatorias.
- o) Da a conocer las investigaciones feministas a través de la publicación de la revistas *Asparkía. Investigació Feminista*, *Dossiers Feministes* y la colección de libros «Sendes».

Dentro de la línea editorial del *Seminari d'Investigació Feminista* se encuentra *Asparkía. Investigació Feminista*, cuya publicación anual, desde una rica pluriperspectividad de temas, pretende abordar toda actividad circunscrita a la investigación feminista y a los estudios de género. Nuestra revista actualmente cumple con su decimosexta edición, siendo su línea de trabajo la misma desde entonces, aunque actualizándose a medida que ha ido pasando el tiempo. Hoy se encuentra catalogada dentro de diversas bases de datos entre las que cabría mencionar el ISOC del CINDOC y el LATINDEX.

Con *Dossiers Feministes* pretendemos crear un espacio en el que sea posible la articulación de las voces de un discurso que no cesa en su interés por reivindicar la existencia de ese género tantas veces negado y silenciado. Esta revista compila los textos presentados en las diversas jornadas que organiza anualmente el Seminario de

Investigación Feminista añadiendo las aportaciones del Comité Científico de las mismas, así como otras creaciones vinculadas con la temática del evento en cuestión.

Por último, desde hace cuatro años, el *Seminari d'Investigació Feminista* (SIF) está publicando una colección de libros (coeditados con una editorial privada–Ellago Ediciones) estrechamente vinculados al mundo de la creación e investigación realizada por o sobre las mujeres, ofreciendo una innovadora y plural perspectiva de la temática tratada. El enfoque que se ha procurado dar a esta colección de libros parte más del mundo de la intervención cultural en sus diversos aspectos que del ámbito académico, siendo quizá ésta la razón por la que ha suscitado un gran interés entre el público lector, tanto el vinculado a las cuestiones de género como el más ajeno a él.

En la actualidad, todas nuestras publicaciones, así como las demás actividades que desempeñamos en el SIF, son conocidas dentro de la comunidad científica y fuera de ella, hecho que ratifica gratamente que nuestra actividad en modo alguno está resultando estéril.

1.2 Régimen interno del SIF

Este reglamento de régimen interno se formalizó en el año 2002 y el *Seminari d'Investigació feminista* (en adelante SIF) se regirá por él hasta el momento de su transformación en Instituto.

TÍTULO I. Naturaleza, composición y competencias

Artículo 1

El *Seminari d'Investigació Feminista* de la Universitat Jaume I (en adelante SIF), se ocupa de organizar actividades y fomentar el debate, dentro del ámbito de la Universidad, alrededor de temas feministas y de género, promoviendo la investigación en torno a tales cuestiones. Todo ello desde la ideología y praxis de la igualdad en sentido amplio, es decir, teniendo en cuenta las diferencias existentes entre los individuos.

Artículo 2

El SIF se regulará por este reglamento.

Artículo 3

Son miembros del SIF todas aquellas personas, dentro del ámbito universitario, que hayan solicitado su adscripción al mismo. Igualmente pueden pertenecer a él aquellas otras que, aún no estando directamente relacionadas con la Universidad, manifiesten su interés por pertenecer al mismo. Todo ello sin discriminación de tipo de género o cualquier otro.

Artículo 4

El SIF tiene como funciones:

- a) La investigación y el debate en torno a los temas feministas y de género, promoviendo su difusión a través de sus ediciones.
- b) La organización de actividades culturales vinculadas a los estudios sobre las mujeres.
- c) Estimular y fomentar los estudios feministas y de género dentro de los planes de estudio de esta Universidad.
- d) Manifestar su solidaridad y compromiso público respecto a todas aquellas actuaciones y acciones que considere oportuno.

TÍTULO II. De los órganos de gestión y dirección

Artículo 5

El órgano de dirección del SIF estará compuesto, en última instancia, por todos las/os integrantes del mismo, puesto que las decisiones se toman de forma mayoritaria, siendo el equipo de coordinación la cabeza visible.

Artículo 6

Cuando por su inmediatez o por su carácter burocrático alguna de las personas componentes de la dirección no pueda convocar la Reunión del SIF, podrá tomar decisiones consultando particularmente a tres miembros del SIF.

Artículo 7

La dirección ha de convocar al menos una vez cada TRES meses a las personas integrantes del SIF. La convocatoria se ha de formalizar al menos con 72 horas de antelación.

Artículo 8

Los acuerdos se han de adoptar por mayoría simple de las personas asistentes. La votación será secreta cuando algún componente del SIF lo solicite, y siempre que afecte a personas.

Artículo 9

El SIF tendrá la siguiente estructura y funciones:

Coordinación y gestión económica:

Funciones: Dirección del Seminari y gestión del presupuesto concedido por la Universidad. Esta función recaerá en la persona elegida como coordinadora, eligiéndose igualmente otra que ejerza la vice-dirección en caso de ausencia de la primera.

Secretaría:

Funciones: Colaboración en los ámbitos de coordinación. Levantamiento de actas de las reuniones.

Publicaciones:

Funciones: Encargarse de la programación de las sucesivas ediciones de las revistas y libros. Atender a la distribución de las revistas.

Docencia e investigación:

Funciones: Coordinación de los estudios de tercer ciclo y de las futuras asignaturas que se implantarán en relación con nuestros estudios. Proyectos de investigación.

Actividades (jornadas, exposiciones, 8 de marzo...):

Funciones: Coordinar las diversas actividades del SIF relativas a estas cuestiones.

Seguimiento de la actualidad y relaciones públicas:

Funciones: Estar pendiente de las noticias de actualidad que soliciten una intervención pública por nuestra parte. Exponerlas en las reuniones y tomar las medidas oportunas. Publicitar las actividades del Seminari.

Beca del SIF

Funciones:

1. Ejercer funciones de atención al público.
2. Colaborar en la redacción de la memoria de actividades.
3. Actualizar las bases de datos.
4. Funciones específicas de ayuda a cada una de las personas encargadas de las distintas secciones.

Estudiante en prácticas:

Funciones: Básicamente las mismas que la persona becaria. Colaboración en todos los aspectos ya mencionados.

Artículo 10

La persona responsable de la dirección del SIF no lo podrá ser por un período consecutivo superior a dos años. Si durante su gestión se accede a la formación del Instituto, podrá, a partir de ese momento, prolongar su gestión durante un año más para asegurar una correcta transición.

Artículo 11

Cuando una persona perteneciente al Seminari dejara de acudir a las reuniones durante un año y no manifestara su deseo de continuar en él, cesará en su condición de miembro del mismo.

TÍTULO III. *Modificación del reglamento*

Artículo 12

Cualquier persona perteneciente al SIF puede proponer la modificación de estos Estatutos.

2. Proyectos de investigación realizados por el SIF

I. Mujeres y literatura

El proyecto «*Dones i Literatura*», llevado a cabo en el año 1996-1997, fue coordinado por la profesora María Pilar Moliner. Se articuló en torno a la pregunta ¿de qué hablamos las mujeres?

La ubérrima profusión de producciones literarias escritas por mujeres a lo largo de los últimos treinta años, mucho más acentuada en el último decenio, ha favorecido la reconsideración de los críticos literarios al conceder a muchas de ellas por fin la autoridad de obras clásicas. Ello, a su vez, ha provocado la aparición de una idea que de tan manida ya no resulta en absoluto novedosa, pero que sigue generando opiniones muy dispares tanto en los diferentes grupos adscritos a reivindicaciones feministas como en aquellos que atañen exclusivamente a la crítica literaria, sin que en la actualidad podamos considerar que se haya encontrado un punto común exento de intereses extraliterarios a partir del cual comenzar a avanzar. Nos estamos refiriendo a la existencia de una literatura diferenciada por razón de género, una idea que ha sido pretendidamente trivializada por la sociedad, como lo manifiestan periódicos de tirada nacional al ofrecer juegos a través de los cuales el lector —no especializado— debe acertar el género de los autores de una serie de breves discursos narrativos, en una clara intención de banalizar no solamente el rigor que un trabajo crítico exige sino también la labor del creador literario y del teórico de la literatura.

El proyecto se concretó en la realización de unas jornadas (*véase congresos*) y en la edición de las actas (*véase publicaciones*).

II. Diosas y vírgenes

El proyecto «*Deeses i Verges*», llevado a cabo en el año 1997-1998, fue coordinado por la profesora Carmen Olària. Se articuló en torno a la pregunta ¿qué ha significado la religión para las mujeres?

Este proyecto —que bajo el título *Dessees i Verges: una iniciació històrica de les dones vistes per la religió*— pretende dar una visión sintética, y a la vez general, de las creencias mágicas y religiosas a lo largo de la historia de las mujeres, así como presentar el papel relevante y significativo que han desarrollado en el concepto de género. No ha sido casual escoger el mundo de la religión para realizar este proyecto, como temática monográfica sobre la cual girará un discurso histórico de las mujeres. En efecto, si aceptamos que las creencias superestructurales constituyen uno de los pilares de control y poder de cualquier sistema humano, su estudio nos servirá de hilo conductor para comprender por qué se experimentaron los cambios, a lo largo del recorrido histórico, y cuál fue su incidencia social. La religión en sí misma, constituye una fuente de información suficientemente esclarecedora, que permite comprender la utilización que de la mujer se ha realizado a través de la historia, sublimada y/o justificada por las creencias superestructurales.

A lo largo de los diferentes temas que se tratarán en este proyecto veremos cómo a partir de la consideración primigenia simbólica de una mujer creadora, nutricia, asimilada a la propia Naturaleza y por tanto a la Diosa de la Vida y de la Muerte, recorreremos un largo camino, hasta contemplar el matricidio de esta *Dea Mater*. Veremos también cómo el poder patriarcal subyuga la antigua diosa al poder de un Dios-Padre, la principal misión del cual será la de asegurar la pureza de los reyes, sacerdotes, príncipes, señores y linajes, los que controlan la riqueza de su reino, templo, palacio, casa y familia, mediante una política de guerra que perpetuará su poder absoluto. Las antiguas diosas serán relegadas a un rol de comparsas: amantes y fieles esposas, protectoras de las ciudades o ejemplares vírgenes.

La legitimación del poder patriarcal será la de un Dios hombre, que en diversos momentos históricos ha posibilitado la propia divinización del poder, o bien le ha dado su bendición «por la gracia de Dios». El poder patriarcal desea controlar no sólo la riqueza (economía), sino también, si es posible, el pensamiento (instituciones estatales, familia, cultura y religión) del grupo social. El poder se servirá de la religión, y la religión del poder. Su legitimación es mutua.

¿Qué ha significado todo esto para la mujer?: la respuesta la conocemos todas y todos. Aquello que quizás todavía no nos hemos explicado, puede que por nuestra propia indiferencia, o por creer que la religión es intrínsecamente buena, es que este

bagaje histórico ha incidido de forma notable en la consideración de género, derivado de las transformaciones de las creencias religiosas, consolidadas por «servir» a un poder que no es el nuestro. No existe, ni ha existido ninguna comunidad humana en la cual el femenino y el masculino no hayan sido considerados globalmente como un conjunto de repartos desiguales de papeles, funciones y poderes. Este reparto desigual dentro de un grupo social es particularmente evidente en las creencias religiosas, porque es aquí donde podemos encontrar el origen y la prosecución de la diferencia de géneros. La diferencia biológica entre mujer-hombre no se debe confundir con la construcción social del género, femenino y masculino.

La religión o las creencias intervienen precisamente en esta construcción social estableciendo normas, órdenes, controles, competencias y jerarquías por las complejas situaciones de los individuos dentro de la sociedad, como motor de la cohesión social. El peor peligro para el sistema es la ruptura de las normas. Las jerarquías de género mantendrán el «buen orden social», el que podríamos denominar como «el buen orden de género» como parte substancial del «buen orden social». Pero este «buen orden» va presidido por el postulado de la dominación masculina. La religión, entendida como reguladora de las normas sociales, llegará a ser el primer poder político de cualquier grupo humano. El poder religioso será, quizás, el único poder que veremos en las comunidades más primitivas. Porque la vida primitiva estará sumergida en el ámbito sobrenatural.

Dentro del proyecto «*Deeses i Verges*» alcanzaremos los principios de las creencias humanas tomando como referencia los datos prehistóricos que tenemos con los documentos que nos hablan del mundo religioso de las comunidades primitivas. Es necesario comentar que las primeras manifestaciones religiosas son la expresión de la relación entre el ser humano y lo que es incognoscible; y, lo incognoscible, aquello que desconocemos, nos produce miedo. El principio, por lo tanto, del mundo religioso es el miedo al que desconocemos. La potencia terrible que produce miedo es lo que podríamos denominar «sagrado»; pero, para describir el desconocimiento habría que usar una simbología que facilite la comunicación, el hechizo, la magia, por la que se puede dominar el miedo, la muerte y asegurar la continuidad y la vida.

Analizar la religión desde el punto de vista de género nos permite comprender los cambios sociales producidos a lo largo de nuestra historia pasada.

El proyecto se concretó en la realización de unas jornadas (*véase congresos*) y en la edición de las actas (*véase publicaciones*).

III. El silencio en la comunicación humana

El proyecto «*El Silenci en la Comunicació Humana*», llevado a cabo en el año 1998-1999, fue coordinado por las profesoras Mary Farrell y Dora Sales. Se articuló en torno a la pregunta ¿cómo saber cuál es la significación real de un determinado silencio?

Obviamente nos encontramos ante un problema, quizás *el problema del silencio en la comunicación humana*. Al organizar nuestro estudio en torno a esta temática, pretendemos examinar el lugar del silencio, el hecho de no hablar, o bien el hecho de mantener una quietud ambiental por varios motivos, en nuestra vida individual y colectiva, privada, semi-privada, semi-pública y pública. En casi todos los dominios de la vida humana, desde la más absoluta de las soledades hasta la más completa de las manifestaciones sociales, el silencio desempeña un relevante papel. Pues así como aprendemos nuestro idioma con su fonología, su morfología y su sintaxis, también aprendemos las pautas de adecuación de los usos del lenguaje. Aprendemos a callar.

Las palabras, el sonido, pasan a primer plano en la medida en que «bebé que no llora no mama»; sin embargo, quedan en la vida del ser humano muchos momentos de silencio, de los que no siempre nos damos cuenta, a los que no siempre prestamos la atención que merecen. Georges Perec, en su ensayo sobre el jazz libre (*free jazz*, años 50), insiste en que «Contrainte et liberté définissent les deux axes de tout système esthétique ... le contrainte est ce que permet la liberté» (Perec, 1993:58). Podríamos aplicar las reflexiones de este ensayo sobre las restricciones y las libertades de las propiedades de expresión jazzística a nuestra investigación sobre el sonido y el silencio, sobre el ruido y el silencio, sobre el sonido significativo, o intencional, y su contrapeso silencioso. Podríamos compartir con Perec su insistencia respecto a que no puede existir ningún sistema de comunicación sin el equilibrio libertad-restricción. Desde la más temprana infancia aprendemos los códigos de este equilibrio entre el sonido y el silencio. Desde la más temprana edad percibimos, dentro de nuestro entorno, en una escala social, cuándo y cómo participar en toda clase de sonidos y silencios, tanto lingüísticos como ambientales. A medida que nos integramos en la sociedad percibimos todo lo no dicho como un estado del mundo, para nosotros, normal. Así, en muchas

ocasiones, sólo «oímos» el silencio cuando éste no se corresponde con nuestro «horizonte de expectativas» comunicativas. Por ejemplo, en una sociedad donde el silencio público es la norma, un minuto de silencio, o cinco largos minutos de silencio, no tendrían el mismo sentido que tienen en España como señal de protesta o de respeto.

Sin ir más allá de lo lingüístico, lo que conocemos como «el habla», en muchos sistemas, aunque no en todos, se suele prestar más atención a la palabra que a los silencios entre palabras. O, en el intercambio discursivo, la conversación, solemos considerar que lo dicho es más sobresaliente que las pautas entre turnos, o que la escucha atenta. Nuestra propia experiencia y observación nos demuestran que, entre distintas culturas, entre los sexos, entre ciertas edades y generaciones existen silencios codificados que no son iguales, ni similares, ni fácilmente comprensibles. Muchos malentendidos ocurren por falta de conocimiento en torno al papel que se le otorga al silencio, social y culturalmente marcado.

En el proyecto *El silencio en la comunicación humana*, celebrado en el mes de mayo de 1999, pretendimos presentar diversas oportunidades para «abrir» nuestros oídos, para captar silencios. Pretendimos partir de una gama muy variada de meditaciones sobre nuestro tema, tratando de hacer especial hincapié en el entorno del género: el silencio jurídico-legal, el silencio y la violencia, el silencio histórico, el silencio en la problemática de la transculturación y el encuentro intercultural, en la música, la sordera, la filosofía, la censura y la literatura. Por ello nuestra intención fue elaborar un proyecto en el que participasen tanto mujeres como hombres, desde el respeto, y desde el común denominador de la reflexión en torno al silencio.

Sabemos que no hemos agotado las posibilidades de estudio en torno al silencio. No era ésta nuestra intención. Lo que aquí presentamos es sólo una muestra, y, a la vez, una provocación, un reto que nos anima a estar al acecho para captar los muchos silencios que habitan en la comunicación humana. Pues se trata de escuchar el silencio, concienciarnos de su presencia, de su voz. Prestándole atención al silencio hallaremos, en ocasiones, una rica veta de diálogo, en otras, una imposición injusta. Pero, con todo, se trata de no abandonar al silencio en el silencio, no permitir que se hunda en un pozo sin fondo, lograr que los tristes versos de Anna Ajmátova (1994:207) dejen de tener sentido: «Nadie llama a mi puerta, sólo el espejo sueña con el espejo, y el silencio vigila al silencio». Escuchemos lo que nos dicen los silencios del mundo.

IV. Platós y plateas

El proyecto «*Platós i Platees*», llevado a cabo en el año 1999-2000, fue coordinado por las profesoras Nieves Alberola y Rosalía Torrent. *Platós i Platees* nace del deseo de aproximarnos a la cuestión de la violencia de género y su representación en dos artes tan lejanas en el tiempo de su nacimiento pero tan próximas en la actualidad como son el cine y el teatro. Ambas, podríamos decir, son como hermanas. La mayor sería el teatro, del que se dice siempre que «está en crisis», pero que permanece en el tiempo; la menor sería el cine, que ha adquirido gran protagonismo y popularidad en un corto período de tiempo, sobre todo entre las generaciones que han crecido acostumbradas a la televisión y la gran pantalla. Tanto el cine como el teatro, en sus comienzos, reforzaban y perpetuaban modelos sociales imperantes en cada una de las épocas. Comportamientos que hoy cuestionaríamos e incluso denunciaríamos porque encierran en sí la semilla de la violencia, eran presentados como naturales y aceptados por una audiencia que no reconocía ningún elemento extraño en cierto tipo de actuaciones.

Ante las nuevas formas de mirar, es decir, de relecturas de ciertas obras desde parámetros distintos, los personajes femeninos irán adquiriendo voz propia en el entramado de los complejos lenguajes escénico y filmico, lenguajes que multiplican las perspectivas en un juego de solapamientos y ocultaciones. Su inquietante mensaje se filtra aportándonos una reflexión constructiva sobre las relaciones humanas, la construcción de su identidad, así como una apología de la libertad, la independencia y el respeto, y el consecuente rechazo de la violencia como instrumento de poder o dominación. Los esfuerzos se aúnan para que la mujer deje de ser una utopía, un sueño irrealizable, «el lugar del no lugar». Las voces de dramaturgas, durante largo tiempo enmudecidas, ignoradas y censuradas, dejan el anonimato al ser rescatadas por personas que dedican su tiempo a realizar verdaderos trabajos de arqueología literaria. Audaces directoras de cine y teatro, en la actualidad, nos acercan a universos con propuestas cada vez más atractivas, ingeniosas y desafiantes en las que cuestionan la figura de la mujer y su papel en la sociedad del presente, del pasado y del futuro.

V. La construcción del cuerpo. Una perspectiva de género

El proyecto «*La construcció del cos. Una perspectiva de gènere*», llevado a cabo en el año 2000-2001, fue coordinado por la profesora Sonia Reverter. El proyecto se articuló en torno a demostrar que el cuerpo no es una entidad individual, sino significativamente social, cultural y política.

El cuerpo sirve como primera categorización, que a su vez será la primera división que se impondrá a un ser humano, el sexo. Esta categorización juega el punto de partida sobre el cual se va a construir la diferencia sexual, y por tanto es punto crítico de constitución del patriarcado, pues se revela como la división esencial a partir de la cual se justifica un determinado discurso de poder.

Precisamente este discurso de poder patriarcal extiende la diferencia sexual creando una segunda categorización, alineada con el sexo, la del género. Con estas dos categorías (sexo y género) se desencadena el proceso de significación de un cuerpo. En este proceso el cuerpo femenino ha sido y sigue siendo identificado con una serie de significaciones, de las cuáles es difícil escapar.

VI. Masculinidades. Mitos, de/construcciones y mascaradas

El proyecto «*Masculinitats. Mites, de/construccions i mascarades*», llevado a cabo en el año 2001-2002, fue coordinado por las profesoras Nieves Alberola y M^a José Gámez. El proyecto se articuló en base a la naturaleza del discurso de los productos culturales objeto de estudio que van desde configuraciones de la masculinidad en la literatura hasta el cine, pasando por la publicidad y el arte, y sin olvidar las reflexiones enmarcadas dentro de contextos políticos, psico-sociales y filosóficos. En definitiva, los trabajos que se presentan proponen formas de acercarse al tema de la(s) masculinidad(es) desde tres perspectivas.

1. Deconstrucción del concepto de masculinidad hegemónica a través de la exploración de las contradicciones y matices que articulan textos y discursos específicos. Tales son las propuestas de Mark Millington (literatura latinoamericana de mujeres), Rosa de Diego (literatura francesa), Kevin Power (arte norteamericano), Antonio Lázaro (cine de terror), Juan Rey (publicidad), Francesca Bartrina (teatro angloamericano) y Luis Bonino (normas psico-sociales).

2. Análisis de configuraciones de la masculinidad a través de narrativas y/o construcciones identitarias «homosexuales». En este apartado se encuadran las investigaciones de Chris Perriam (sobre lo queer en el star system masculino español), Juan Carlos Alfeo (sobre la figura del homosexual en la historia del cine español), Juan Vicente Aliaga (sobre la obra de Pasolini) y Santiago Esteso (sobre la homosexualidad y la revolución cubana).

3. Reflexiones político-epistemológicas sobre el propio estatus de la masculinidad en las sociedades contemporáneas, ya sea en el discurso académico-teórico como propone Fabricio Forastelli o en la búsqueda de formas alternativas a la violencia, como recoge Miquel Navarro.

Sirva pues la compilación de estos textos como aproximación y cuestionamiento a los límites, mitos, construcciones y mascaradas de la masculinidad en nuestra cultura.

VII. Artes, Género y Dominación

Este proyecto ha sido subvencionado por el Instituto de la Mujer. Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales (2000/2003). Ha sido coordinado por la Dra. Rosalía Torrent y han participado como investigadoras Dra. Nieves Alberola, D^a Juncal Caballero, Dra. Carmen Senabre y Dra. Sonia Reverter.

La celebración del 8 de Marzo representa la fecha emblemática de la lucha por una autonomía de la subjetividad de las mujeres. Es una lucha contra la exclusión y la subordinación. Esto supone la necesaria elaboración paulatina de una conciencia colectiva sobre el hecho de que ser mujer se ha construido como ser *menos*, estar al margen, recluida en lo privado y excluida de lo público, que es donde el patriarcado ha depositado el poder.

Y por eso, porque el feminismo es una lucha política contra la desigualdad y la exclusión, lleva en sí el germen de unión con cualquier lucha liberatoria:

Otros sujetos son excluidos por ser otras cosas. Lo importante es que todos ellos tienen una estructura dominante que les excluye del reparto de bienes, derechos, poder, e incluso dignidad. El feminismo no lucha por primar una identidad sobre las otras, sino por dejar de privilegiar una frente a todas las demás.

Por ello el feminismo no es una lucha de sexos, sino una lucha por la igualdad de todos ellos, por la igualdad de oportunidades para todos los sujetos de dar sentido a una vida. En ese dar sentido a la vida entran necesariamente una amplia gama de diferencias de sentido y de sentir la vida. Esta búsqueda de sentido de la vida es ya un acto político, pues como afirmó la feminista Kate Millet en los setenta, «lo personal es político». Es decir, que no hay ámbitos dicotomizados de lo privado y lo público, como el patriarcado y la teoría liberal nos han hecho creer. Mi vida personal, mi oportunidad de dar un sentido a mi vida, pende también, y mucho, de los hilos que las estructuras políticas de poder van tejiendo. Las leyes, las convenciones nacionales e internacionales, acuerdos económicos, estructuras políticas e instituciones de todo tipo, tienen un efecto directo y rotundo en mis posibilidades de tener una vida con sentido, una vida de autenticidad. La vida sólo se debe/puede vivir en primera persona, y por ello mismo la subversión se hace necesaria, porque vivir no es repetir normas para cronificarlas. Vivir es sobre todo resignificar. Hemos aprendido esto con la filosofía feminista. Por eso el ser humano no es un ser para la muerte. El ser es un ser para la vida, para una vida que no debe estar acotada en su capacidad transformadora y creativa.

Las feministas entendemos la vida como una lucha, y en ello no hay nada negativo, ni de frustración, ni de victimismo. Sí hay mucho de crítica, autocrítica, subversión y sobre todo de pasión. Como dijo la poeta norteamericana Audreya Lorde «hay miedo a la pasión». Hemos reducido la pasión a los límites de una cama en una habitación. Pero la pasión es más que eso. La historia del feminismo está sobre todo protagonizada por mujeres con pasión. Pasión que sólo puede sobrevenir a un sujeto con poder para serio.

Muchas veces se ha definido el feminismo como una lucha por el poder. No; el feminismo, como muchas mujeres no se cansan en repetir, es una lucha por redefinir el poder. Y en este largo trayecto hemos aprendido que *poder* no es poder de dominación, sino poder de ser. Ese es el verdadero poder a conquistar: el poder de la pasión por la vida, por la autenticidad, por la palabra que revela el ser y no por la que lo oculta, por la risa transgresora, por la comprensión y acercamiento al otro, por el goce... A falta de otro nombre yo le llamo *feminismo feliz*, que no es otra etiqueta categorial más, es simplemente el feminismo que todas las mujeres compartimos: el feminismo como lucha por un mundo mejor.

VIII. No me arrepiento de nada: «Mujeres y Música»

El proyecto *No me arrepiento de nada: «Dones i Música»*, llevado a cabo en el año 2002-2003, fue coordinado por las profesoras Nieves Alberola, Dora Sales y Juncal Caballero. En el proyecto se planteaban distintos objetivos que creemos haber cumplido en alguna medida: se ha dado cuenta de la presencia activa de las mujeres en un ámbito que desde el punto de vista de su reconocimiento público ha sido tradicionalmente masculino, abordándolo desde diversas subculturas musicales; acercándonos a la musicología desde una perspectiva de género, observando la feminidad construida por las mujeres en este ámbito.

Gracias a todas estas voces, que no agotan un tema tan inmenso como el que nos ocupa, logramos tener al menos una visión más amplia de las muchas y variadas aportaciones de las mujeres en el mundo de la música. Confiamos en que la presente publicación incite futuras investigaciones en esta línea. Vivimos en una sociedad en la que la música es parte de nuestra existencia cotidiana, y hemos considerado importante realizar una reflexión interdisciplinaria acerca de la contribución de las mujeres. Este proyecto entra de lleno en la línea, ya en marcha en otros muchos campos, en cuanto a la reivindicación de nombres femeninos que no siempre reciben atención académica. Una arqueología de la historia de las mujeres, que se está realizando colectivamente desde todas las áreas del saber, no estaría completa sin una mirada a los márgenes femeninos de la música.

IX. Humor y Mujeres: ¿lo pillas?

El proyecto *«Humor i Dones: ¿lo pillas?»*, llevado a cabo en el año 2003-2004, fue coordinado por las profesoras Ana Giménez, Begoña García y Juncal Caballero. Se articuló en torno al análisis de las claves del humor desde una perspectiva de género puesto que creímos que tanto el humor como la ironía eran —son— recursos fundamentales de todos aquellos colectivos que de una manera u otra han estado sometidos a condiciones de opresión. Nuestro objetivo no hubiera sido posible sin las aportaciones de nuestras invitadas e invitados.

Poco a poco, nos fuimos acercando con humor a los diferentes ámbitos de las Ciencias Humanas y Sociales. Sus aportaciones en el terreno teatral, artístico, literario,

cinematográfico o el del cómic, entre otros, nos adentraron en estudios encaminados a poner de manifiesto la importancia del humor o la ironía como producto cultural reflexionado, ante todo, en cuanto al papel activo de las mujeres en este campo.

X. Mujeres y Universo policial: Los cuerpos del delito

El proyecto «*Mujeres y Universo Policial: Los cuerpos del delito*», llevado a cabo en el año 2004-2005, fue coordinado por las profesoras Mary Farrell y Marina López. El proyecto se articuló en torno a dos ejes fundamentales. El primero se basa en la reciente emergencia literaria de las mujeres en el género negro. Este género, marginado y polémico que empieza a suscitar interesantes controversias académicas, a partir de la década de los 90, se caracteriza, en un principio, por presentar una visión realista de la sociedad. Por ello, a través de dichas jornadas, trataremos de analizar el punto de vista de las mujeres que se adentran en la literatura negra, su forma de observar las lacras sociales, de abordar los aspectos indecibles de nuestras relaciones y cómo convierten sus perspectivas tanto escriturales, estéticas como sociales en respuestas cada vez más insoslayables. El segundo eje, intenta, al movilizar unas reflexiones interdisciplinarias (literarias, cinematográficas, estéticas y sociológicas), poner de relieve los aspectos prácticos y reales de las funciones de la mujer en el seno del cuerpo policial y judicial.

XI. Espacios de Bohemia. Actrices, cupletistas y bailarinas

El proyecto «*Espais de Bohèmia. Actrius, cupletistes i ballarines*», llevado a cabo en el año 2005-2006, fue coordinado por la profesora Rosa Monlleó y Jordi Luengo. El proyecto se articula en torno al desarrollo de un análisis que descubra y saque a la luz el papel activo de las mujeres en la Bohemia. El proyecto contribuye así al avance en esta plural línea de estudios dentro de la Historia Social, y, en concreto, centrándose en los estudios de la sociabilidad informal, del ocio y de la vida cotidiana. Temáticas tan en boga en la historiografía francesa, inglesa y española.

En las jornadas nos planteamos diversos objetivos, que también se corresponden con la publicación de las aportaciones presentadas en este marco:

- a) Dar cuenta de la presencia activa de las mujeres en la esfera artística de la bohemia y, muy particularmente, desde una perspectiva histórica. Haciendo especial hincapié en el período de las vanguardias de la segunda década del siglo XX.
- b) Abordar esta presencia femenina en diversos espacios de la definida bohemia.
- c) Reconocimiento del trabajo de las mujeres en ámbitos tradicionalmente masculinos (pintura, literatura, música, baile, composición de óperas o de piezas teatrales).
- d) Las mujeres como espectadoras y el traslado de su rol moralizante del espacio doméstico al público.
- e) La feminidad desplegada y construida por las mujeres en el mundo de esa peculiar creación artística.
- f) La bohemia desde una perspectiva de género.
- g) El papel social reivindicativo de los bailes, danzas e interpretaciones teatrales como protesta social femenina.
- h) Transmitir al alumnado y a las/os investigadoras/es la necesidad de llevar a cabo una historia total que no solo tenga en cuenta los aspectos políticos y económicos de la sociedad, sino también, los culturales de vida cotidiana y de género. Sin los cuales, no podemos conocer todo cañamazo histórico de una época y los cambios de mentalidad que se generaron.

Si reflexionamos sobre el tema de la bohemia en relación con el género, nos damos cuenta de la gran incidencia social que dicho tema posee en la actualidad. Normalmente los estudios encaminados a poner de manifiesto la importancia de esta temática desde todas las ramas del conocimiento como producto cultural, reflexionan poco o nada en cuanto al papel activo de las mujeres en este campo. En los espacios de la mitificada bohemia, como en la vida, las mujeres han sido casi siempre consideradas como objeto y no como sujeto de la acción. Con este proyecto, pretendemos demostrar, desde una pluralidad de perspectivas, que las mujeres han ejercido y ejercen un papel sumamente activo desde la plataforma cultural de la bohemia. Ha habido actrices, cupletistas, cantantes de ópera, bailarinas, compañeras de ilustres intelectuales, escritores, pintores y músicos conocidos, que, a su vez han tenido también un protagonismo dentro de este pictórico panorama artístico. Todas ellas dan cuenta de una presencia innegable. Por otra parte, también se tratará el rol de las mujeres como espectadoras y su papel moralizante en el espacio público, sobre todo, en el centro neurálgico de este proyecto consistente en el tránsito que aconteció desde el ocaso de la

sociedad decimonónica hasta el inicio de los tiempos modernos con las vanguardias artísticas de los años veinte. A su vez, quisiéramos incidir en la actitud generada sobre las/os espectadoras/es de la época ante las actuaciones, tanto individuales como colectivas, de las mujeres que analizaremos en el proyecto aquí propuesto. No cabe duda que el mensaje de estas mujeres contribuyó a que las/os espectadoras/es cambiaran sus representaciones y que iniciaran una nueva forma de entender el arte y de asimilar los cambios modernos.

Interés del proyecto

Vivimos en una sociedad en la que la alusión a la bohemia es parte de nuestra existencia cotidiana, y creemos importante realizar una reflexión interdisciplinar acerca de la relevante contribución de las mujeres en este ámbito. Este proyecto entra de lleno en la línea, ya en marcha en otros muchos campos, en cuanto a la reivindicación de nombres femeninos que no siempre reciben atención académica. Una arqueología de la historia de las mujeres, que se está realizando colectivamente desde todas las áreas del saber, no estaría completa sin una mirada a los márgenes femeninos de la bohemia.

3. Docencia

3.1. Programa de doctorado

Una perspectiva interdisciplinaria de los estudios de género

El Seminari d'Investigació Feminista propuso en el año 1999 la realización de un programa de tercer ciclo sobre la temática: Una perspectiva interdisciplinaria de los estudios de género.

Dado que el Seminari d'Investigació Feminista no tiene entidad jurídica propia, elevó esta propuesta al Departamento de Historia, Geografía y Arte, para que la elevara a la consideración de la Comisión de Doctorado de la Universitat Jaume I, aprobándose en Consejo de Departamento celebrado el día 25 de marzo de 1999. Asimismo, debemos señalar que el Seminari cuenta con el apoyo del Departamento de Filosofía y Sociología. Por tanto los dos Departamentos citados firman la propuesta.

Coordinación

A efectos académicos el Departamento de Historia, Geografía y Arte se hacía cargo de la coordinación del programa.

La coordinación interna, por otra parte, correspondía a los miembros del Departamento de Historia, Geografía y Arte integrados en el SIF.

Áreas de conocimiento involucradas en el programa

ÁREA DE CONOCIMIENTO	DEPARTAMENTO
Prehistoria	Departamento de Historia, Geografía y Arte
Historia Medieval	Departamento de Historia, Geografía y Arte
Historia Contemporánea	Departamento de Historia, Geografía y Arte
Estética	Departamento de Historia, Geografía y Arte
Geografía Humana	Departamento de Historia, Geografía y Arte
Lógica	Departamento de Filosofía y Sociología
Filosofía	Departamento de Filosofía y Sociología

Sociología	Departamento de Filosofía y Sociología
Filología	Departamento de Filología
Educación	Departamento de Educación
Derecho	Departamento de Derecho Público
Química Inorgánica	Unidad Predepartamental de Química Inorgánica y Orgánica

Justificación científica

Durante el curso 1998-1999 el Seminari d'Investigació Feminista propuso a la Comisión de Doctorado de la Universitat Jaume I un Programa de Tercer Ciclo alrededor de los Estudios de Género que se iniciaron en el curso 1999-2000.

Esta propuesta del Seminari d'Investigació Feminista tuvo la voluntad de dar la relevancia que se merecen los estudios de género en todas las ramas del conocimiento universitario, arbitrando los instrumentos necesarios que nos permitan contemplar una visión global y objetiva de los papeles reales protagonizados por las mujeres, tanto en el ámbito de la investigación histórica, artística, filosófica, educacional, jurídica y científica, como en otras disciplinas universitarias; huyendo de los contenidos sexistas o parciales que frecuentemente van implícitos en las áreas de conocimiento académico y que provocan un desconocimiento de las causas y consecuencias de muchos hechos, situaciones y relaciones.

El Programa de Tercer Ciclo se ajusta a la normativa del Real Decreto 778/1988 (BOE nº 104) que regula los estudios universitarios para la obtención de la titulación de doctor/ra y otros estudios de posgrado.

La oferta de cursos de doctorado que presenta este Programa bajo el título de *Una perspectiva interdisciplinaria de los estudios de género* están dirigidos a los/as licenciados/as de cualquier titulación universitaria, preocupados/as por temas de género y que en futuro próximo quieran realizar tesis de licenciatura y tesis de doctorado alrededor de esta temática.

La propuesta del Seminari es la de centrarse en una línea de investigación sobre los estudios de género en las diferentes áreas de conocimiento. Se trata de ofertar en el seno de nuestra universidad, otras posibilidades de orientación de investigación que

lleguen a consolidarse como un necesario planteamiento de un Programa de Tercer Ciclo dedicado a los estudios de género dentro del amplio espectro de conocimientos universitarios, y con la más amplia participación multidisciplinar.

Cursos o seminarios relacionados con la metodología y formación de investigación

Se incluyen los cursos impartidos en el programa *Paz, conflictos y democracia* propuesto por el Departamento de Filosofía y Sociología:

- Género y Paz
- Introducción a la teoría y metodología de la Paz
- Modelos de argumentación, género y violencia

También se incluyen en los créditos de Tipo Metodológico (M) los cursos anuales que el Seminari d'Investigació Feminista imparte durante el segundo semestre de cada año académico y que posteriormente son publicados en la revista *Dossiers feministes*.

Programas de doctorado realizados en el SIF

CURSO ACADÉMICO 1999-2000

programa	11711, Una perspectiva interdisciplinaria de los estudios de género
Departamento	Humanidades
Tipo	Coordinado por la UJI
Créditos tramo de docencia	20
Mínimo de créditos fundamentales	15
Mínimo de créditos de investigación	12
Coordinación	Olària Puyoles, Carmen
Áreas de conocimiento	Análisis Geográfico Regional Arqueología Derecho Constitucional Didáctica de la Lengua y de la Literatura Estética y Teoría de las Artes Filología Inglesa Historia Contemporánea Lógica y Filosofía de la Ciencia Prehistoria Química Inorgànica Sociología
Titulación para acceder	Cualquier titulación superior

Características	Es obligatoria la realización de un trabajo de investigación de 12 créditos. Para la valoración de las personas aspirantes se tendrá en cuenta el expediente académico.
------------------------	---

Cursos

1171114. Formación y evolución de los derechos: derechos y género. Igualdad y discriminación en la Constitución Española de 1978

Departamento: Derecho Público

Profesorado: Ventura Franch, Asunción

1171113. Género y currículum oculto

Departamento: Educación

Profesorado: Aguilar Ródenas, Consol

1171111. La representación cinematográfica de los personajes literarios femeninos

Departamento: Filología Inglesa y Románica

Profesorado: Alberola Crespo, Nieves

1171112. Silencio en la comunicación

Departamento: Filología Inglesa y Románica

Profesorado: Farrell Kane, Mary

1171107. Género, cambio social y desarrollo

Departamento: Filosofía y Sociología

Profesorado: Alcañiz Moscardó, Mercedes

1171108. Modelos de racionalidad, género y violencia

Departamento: Filosofía y Sociología

Profesorado: Antón Antón, Amador

1171110. Teoría política feminista

Departamento: Filosofía y Sociología

Profesorado: Reverter Bañón, Sonia

1171101. La interpretación de las cosmogonías androlátricas y la repercusión del actual concepto de género en Europa

Departamento: Historia, Geografía y Arte

Profesorado: Olària Puyoles, Carme

1171102. El papel del trabajo en la formación de la humanidad según Engels y el rol femenino

Interculturalidad y género

Departamento: Historia, Geografía y Arte

Profesorado: Iglesias, Alfredo

1171103. Mujeres cristianas y mujeres musulmanas en el entorno mediterráneo durante la Edad Media: relaciones de parentesco en sistemas sociales patrilineales de tipo cognaticio y agnaticio

Departamento: Historia, Geografía y Arte

Profesorado: Díaz de Rábago Hernández, Carmen

1171104. Educación y moral de clases. Los espacios de sociabilidad de las mujeres durante el período restauracionista. El ejemplo de Castellón

Departamento: Historia, Geografía y Arte

Profesorado: Monlleó Peris, Rosa

CURSO ACADÉMICO 2000-2001

programa	11711, Una perspectiva interdisciplinaria de los estudios de género
Departamento	Historia, Geografía y Arte
Experimentalista	Humanidades
Tipo	Coordinado por la UJI
Créditos tramo de docencia	20
Mínimo de créditos fundamentales	15
Mínimo de créditos de investigación	12
Coordinación	Olària Puyoles, Carmen
Áreas de conocimiento	Análisis Geográfico Regional Arqueología Derecho Constitucional Didáctica de la Lengua y de la Literatura Estética y Teoría de las Artes Filología Inglesa Historia Contemporánea Lógica y Filosofía de la Ciencia Prehistoria Química Inorgánica Sociología
Titulación para acceder	Cualquier titulación superior
Características	Es obligatoria la realización de un trabajo de investigación de 12 créditos. Para la valoración de las personas aspirantes se tendrá en cuenta el expediente académico.

Cursos

1171118. Derechos y género. Formación y evolución de los derechos: el derecho a la igualdad y el derecho a la diferencia

Departamento: Derecho Público

Profesorado: Ventura Franch, Asunción

1171107. Género, cambio social y desarrollo

Departamento: Filosofía y Sociología

Profesorado: Alcañiz Moscardó, Mercedes

1171108. Modelos de racionalidad, género y violencia

Departamento: Filosofía y Sociología

Profesorado: Antón Antón, Amador

1171116. El conflicto intercultural en el marco europeo

Departamento: Filosofía y Sociología

Profesorado: Giménez Adelantado, Ana

1171117. Teoría feminista

Departamento: Filosofía y Sociología

Profesorado: Reverter Bañón, Sonia

1171104. Educación y moral de clases. Los espacios de sociabilidad de las mujeres durante el período restauracionista. El ejemplo de Castellón

Departamento: Historia, Geografía y Arte

Profesorado: Monlleó Peris, Rosa

1171105. Mujeres en la historia del Arte

Departamento: Historia, Geografía y Arte

Profesorado: Torrent Esclapés, Rosalía

1171115. Historia de la Química. La aportación de las mujeres

Departamento: Química Inorgánica

Profesorado: Escribano López, Purificación

CURSO ACADÉMICO 2001-2002

programa	11711, Una perspectiva interdisciplinaria de los estudios de género
Departamento	Historia, Geografía y Arte
Experimentalidad	Humanidades
Tipo	Coordinado por la UJI
Créditos tramo de docencia	20
Mínimo de créditos fundamentales	15
Mínimo de créditos de investigación	12
Coordinación	Olària Puyoles, Carmen
Áreas de conocimiento	Análisis Geográfico Regional Arqueología Derecho Constitucional Didáctica de la Lengua y de la Literatura

	Estética y Teoría de las Artes Filología Inglesa Historia Contemporánea Lógica y Filosofía de la Ciencia Prehistoria Química Inorgánica Sociología
Titulación para acceder	Cualquier titulación superior
Características	Es obligatoria la realización de un trabajo de investigación de 12 créditos. Para la valoración de las personas aspirantes se tendrá en cuenta el expediente académico.

Cursos

1171114. Sociedad y tipología femenina en *Fortunata y Jacinta*

Departamento: Filología Inglesa y Románica

Profesorado: Fortuño Llorens, Santiago

1171109. Género, cambio social y desarrollo

Departamento: Filosofía y Sociología

Profesorado: Alcañiz Moscardó, Mercedes

1171110. Modelos de racionalidad, género y violencia

Departamento: Filosofía y Sociología

Profesorado: Antón Antón, Amador

1171013. El conflicto intercultural en el marco europeo

Departamento: Filosofía y Sociología

Profesorado: Giménez Adelantado, Ana

1171101. La interpretación de las cosmogonías androlátricas y la repercusión del actual concepto de género en Europa

Departamento: Historia, Geografía y Arte

Profesorado: Olària Puyoles, Carmen

1171104. Educación y moral de clases. Los espacios de sociabilidad de las mujeres durante el período restauracionista. El ejemplo de Castellón

Departamento: Historia, Geografía y Arte

Profesorado: Monlleó Peris, Rosa

1171106. Geografía y género. La estructura por edad y sexo de la población valenciana

Departamento: Historia, Geografía y Arte

Profesorado: Ortells Chabrera, Vicente

1171113. Género y currículum oculto

Departamento: Educación

Profesorado: Aguilar Ródenas, Consol

1171121. Participación política, igualdad y género

Departamento: Derecho público

Profesorado: Ventura Franch, Asunción

1171122. Mujeres en democracia: un análisis a través de los medios (cine, publicidad, televisión)

Departamento: Filosofía y Sociología

Profesorado: Gámez Fuentes, María José

1181010. Historia de la Química. La aportación de las mujeres

Departamento: Química Inorgánica

Profesorado: Escribano López, Purificación

CURSO ACADÉMICO 2002-2003

programa	11711, Una perspectiva interdisciplinaria de los estudios de género
Departamento	Historia, Geografía y Arte
Experimentalidad	Humanidades
Tipo	Coordinado por la UJI
Créditos tramo de docencia	20
Mínimo de créditos fundamentales	15
Mínimo de créditos de investigación	12
Coordinación	Olària Puyoles, Carmen
Áreas de conocimiento	Análisis Geográfico Regional Arqueología Derecho Constitucional Didáctica de la Lengua y de la Literatura Estética y Teoría de las Artes Filología Inglesa Historia Contemporánea Lógica y Filosofía de la Ciencia Prehistoria Química Inorgànica Sociología
Titulación para acceder	Cualquier titulación superior
Características	Es obligatoria la realización de un trabajo de investigación de 12 creditos. Para la valoración de las personas aspirantes se tendrá en cuenta el expediente académico.

Cursos

1111022. Derechos y género: el derecho a la participación política

Departamento: Derecho público

Profesorado: Durán Laguna, Paloma
Ventura Franch, Asunción

106111. Una mujer romántica en su tiempo: Amàlia Fenollosa (1825-1869)

Departamento: Filología Inglesa y Románica

Profesorado: Fortuño Llorens, Santiago

1171009. Género, cambio social y desarrollo

Departamento: Filosofía, Sociología y Comunicación Audiovisual

Profesorado: Alcañiz Moscardó, Mercedes

1171021. Pensamiento y género: de la cultura de la polémica a la cultura del diálogo

Departamento: Filosofía, Sociología y Comunicación Audiovisual

Profesorado: Antón, Antón, Amador

1171020. El conflicto intercultural

Departamento: Filosofía, Sociología y Comunicación Audiovisual

Profesorado: Giménez Adelantado, Ana

117014. Teoría feminista

Departamento: Filosofía, Sociología y Comunicación Audiovisual

Profesorado: Reverter Bañón, Sonia

1171150. Mujer y poder en la Edad Media y el Renacimiento. La contribución de las reinas en las monarquías europeas

Departamento: Historia, Geografía y Arte

Profesorado: Averkonn, Raphaela Maria

1171101. La interpretación de las cosmogonias androlátricas y la repercusión del actual concepto de género en Europa

Departamento: Historia, Geografía y Arte

Profesorado: Olària Puyoles, Carmen

1171104. Educación y moral de clases. Los espacios de sociabilidad de las mujeres durante el período restauracionista. El ejemplo de Castellón

Departamento: Historia, Geografía y Arte

Profesorado: Monlleó Peris, Rosa

1171105. Mujeres en la historia del Arte

Departamento: Historia, Geografía y Arte

Profesorado: Torrent Esclapés, Rosalía

1171113. Género y currículum oculto

Departamento: Educación

Profesorado: Aguilar Ródenas, Consol

1171120. Aspectos del silencio en la comunicación humana

Departamento: Filología Inglesa y Románica

Profesorado: Farell Kane, Mary

1171123. Los estudios de género aplicados a los medios de comunicación

Departamento: Filosofía, Sociología y Comunicación Audiovisual

Profesorado: Gámez Fuentes, María José

1171124. El despertar de la escritura femenina norte-americana, I

Departamento: Filología Inglesa y Románica

Profesorado: Alberola Crespo, Nieves

Manuel Cuenca, Carne

1181010. Historia de la Química. La aportación de las mujeres

Departamento: Química Inorgánica

Profesorado: Cordoncillo Cordoncillo, Eloísa

Escribano López, Purificación

CURSO ACADÉMICO 2003-2004

programa	11711, Una perspectiva interdisciplinaria de los estudios de género
Departamento	Historia, Geografía y Arte
Experimentalidad	Humanidades
Tipo	Coordinado por la UJI
Créditos tramo de docencia	20
Mínimo de créditos fundamentales	15
Mínimo de créditos de investigación	12
Coordinación	Olària Puyoles, Carmen
Áreas de conocimiento	Análisis Geográfico Regional Arqueología Derecho Constitucional Didáctica de la Lengua y de la Literatura Estética y Teoría de las Artes Filología Inglesa Historia Contemporánea

	Lógica y Filosofía de la Ciencia Prehistoria Química Inorgánica Sociología
Titulación para acceder	Cualquier titulación superior
Características	Es obligatoria la realización de un trabajo de investigación de 12 créditos. Para la valoración de las personas aspirantes se tendrá en cuenta el expediente académico.

Cursos

1061114. Sociedad y tipología femenina en *Fortunata y Jacinta*

Departamento: Filología Inglesa y Románica

Profesorado: Fortuño Llorens, Santiago

107014. Teoría feminista

Departamento: Filosofía, Sociología, Comunicación Audiovisual y Publicidad

Profesorado: Reverter Bañón, Sonia

1071021. Pensamiento y género: de la cultura de la polémica a la cultura del diálogo

Departamento: Filosofía, Sociología, Comunicación Audiovisual y Publicidad

Profesorado: Antón, Antón, Amador

1071033. El grupo étnico en el medio urbano. Un análisis de antropología urbana

Departamento: Filosofía, Sociología, Comunicación Audiovisual y Publicidad

Profesorado: Giménez Adelantado, Ana

1071034. Género y derechos humanos en la sociedad global

Departamento: Filosofía, Sociología, Comunicación Audiovisual y Publicidad

Profesorado: Alcañiz Moscardó, Mercedes

1071028. Género y medios de comunicación

Departamento: Filosofía, Sociología, Comunicación Audiovisual y Publicidad

Profesorado: Gámez Fuentes, María José

1071022. Derechos y género: el derecho a la participación política

Departamento: Derecho público

Profesorado: Durán Laguna, Paloma

Ventura Franch, Asunción

1071101. La interpretación de las cosmogonías androlátricas y la repercusión del actual concepto de género en Europa

Departamento: Historia, Geografía y Arte

Profesorado: Olària Puyoles, Carmen

1071103. Mujeres cristianas y mujeres musulmanas en el entorno mediterráneo durante la Edad Media: relaciones de parentesco en sistemas sociales patrilineales de tipo cognaticio y agnaticio

Departamento: Historia, Geografía y Arte

Profesorado: Díaz de Rábago Hernández, Carmen

1071105. Mujeres en la historia del Arte

Departamento: Historia, Geografía y Arte

Profesorado: Torrent Esclapés, Rosalía

1071113. Género y currículum oculto

Departamento: Educación

Profesorado: Aguilar Ródenas, Consol

1071119. Trabajo de investigación

Departamento: Historia, Geografía y Arte

1071125. El despertar de la escritura femenina norte-americana, II

Departamento: Filología Inglesa y Románica

Profesorado: Alberola Crespo, Nieves

CURSO ACADÉMICO 2005-2006

Durante este curso académico el programa de doctorado pasó a ser interuniversitario. Las miembros del SIF que habían impartido docencia dentro del Programa continuaron haciéndolo. De ahí que reseñemos esta actividad, haciendo constar únicamente la docencia de las integrantes del SIF que avalan esta memoria que presentamos.

Programa	11714, Estudios e investigaciones interdisciplinarios en la perspectiva de género (interuniversitario)
Departamento	Historia, Geografía y Arte
Experimentalidad	Humanidades
Tipo	Coordinado por la UJI
Créditos tramo de docencia	20
Mínimo de créditos fundamentales	15
Mínimo de créditos de investigación	12
Coordinación	Olària Puyoles, Carmen
Áreas de conocimiento	Análisis Geográfico Regional Arqueología

	Derecho Constitucional Didáctica de la Lengua y de la Literatura Estética y Teoría de las Artes Filología Inglesa Historia Contemporánea Lógica y Filosofía de la Ciencia Prehistoria Química Inorgánica Sociología
Titulación para acceder	Cualquier titulación superior

Cursos

1061114. Sociedad y tipología femenina en *Fortunata y Jacinta*

Departamento: Filología Inglesa y Románica

Profesorado: Fortuño Llorens, Santiago

107014. Teoría feminista

Departamento: Filosofía, Sociología, Comunicación Audiovisual y Publicidad

Profesorado: Reverter Bañón, Sonia

1071021. Pensamiento y género: de la cultura de la polémica a la cultura del diálogo

Departamento: Filosofía, Sociología, Comunicación Audiovisual y Publicidad

Profesorado: Antón, Antón, Amador

1071033. El grupo étnico en el medio urbano. Un análisis de antropología urbana

Departamento: Filosofía, Sociología, Comunicación Audiovisual y Publicidad

Profesorado: Giménez Adelantado, Ana

1071034. Género y derechos humanos en la sociedad global

Departamento: Filosofía, Sociología, Comunicación Audiovisual y Publicidad

Profesorado: Alcañiz Moscardó, Mercedes

1071028. Género y medios de comunicación

Departamento: Filosofía, Sociología, Comunicación Audiovisual y Publicidad

Profesorado: Gámez Fuentes, María José

1071022. Derechos y género: el derecho a la participación política

Departamento: Derecho público

Profesorado: Durán Laguna, Paloma

Ventura Franch, Asunción

1071402. Mujeres cristianas y mujeres musulmanas en el entorno mediterráneo durante la Edad Media: relaciones de parentesco en sistemas sociales patrilineales de tipo cognaticio y agnaticio

Departamento: Historia, Geografía y Arte

Profesorado: Díaz de Rábago Hernández, Carmen

1071405. El despertar de la escritura femenina norte-americana, II

Departamento: Filología Inglesa y Románica

Profesorado: Alberola Crespo, Nieves

1071406. Utopía y autobiografía. La literatura contemporánea en la lengua escrita por mujeres

Departamento: Historia, Geografía y Arte

Profesorado: Caporal Bizzini, Silvia

1071407. Quinientos años de narrativa catalana escrita por mujeres: análisis de textos

Departamento: Historia, Geografía y Arte

Profesorado: Cortés, Carles

García Sempere, María Manuela

1071409. Escritoras e intelectuales francesas en la segunda mitad del siglo XX

Departamento: Historia, Geografía y Arte

Profesorado: Sirvent Ramos, José Luis

1071410. Visiones de la masculinidad en las escritoras francesas de los siglos XIX y XX

Departamento: Historia, Geografía y Arte

Profesorado: Arráez Llobregat, José Luis

1071411. Postcolonialismo y feminismo. Escritoras francófonas postcoloniales

Departamento: Historia, Geografía y Arte

Profesorado: Bueno Alonso, Josefina

1071412. Mujer, biología y salud

Departamento: Historia, Geografía y Arte

Profesorado: De Juan, Joaquín

1071413. Historia y género en la España contemporánea

Departamento: Historia, Geografía y Arte

Profesorado: Moreno Seco, Mónica

1071414. Maltrato social. Violencias que afectan a las mujeres con discapacidades y desigualdades de género

Departamento: Historia, Geografía y Arte

Profesorado: Moreno Seco, Mónica

1071415. Voces femeninas de la poesía cubana del siglo XX

Departamento: Historia, Geografía y Arte

Profesorado: Alemany Bay, Carmen

1071416. Las mujeres como sujetos de derecho. Ciudadanía y participación

Departamento: Historia, Geografía y Arte

Profesorado: Esquembre Valdese, Mar

1071417. Mujeres españolas: de la república al franquismo. Entre la cosa privada y la pública

Departamento: Historia, Geografía y Arte

Profesorado: Badenes-Gasset Ramos, María Inmaculada Catalina

1071418. Cambios de siglo y modernidad. Cultura societaria femenina, 1898-1936

Departamento: Historia, Geografía y Arte

Profesorado: Monlleó Peris, María Rosa

1071499. Trabajo de investigación

Departamento: Historia, Geografía y Arte

CURSO ACADÉMICO 2006-2007

Durante este curso académico el programa de doctorado continuó siendo interuniversitario. Las miembros del SIF que habían impartido docencia dentro del Programa continuaron haciéndolo. De ahí que reseñemos esta actividad, haciendo constar únicamente la docencia de las integrantes del SIF que avalan esta memoria que presentamos.

Programa	11714, Estudios e investigaciones interdisciplinares en la perspectiva de género (interuniversitario)
Departamento	Historia, Geografía y Arte
Experimentalidad	Humanidades
Tipo	Coordinado por la UJI
Créditos tramo de docencia	20
Mínimo de créditos fundamentales	15
Mínimo de créditos de investigación	12

Coordinación	Olària Puyoles, Carmen
Áreas de conocimiento	Análisis Geográfico Regional Arqueología Derecho Constitucional Didáctica de la Lengua y de la Literatura Estética y Teoría de las Artes Filología Inglesa Historia Contemporánea Lógica y Filosofía de la Ciencia Prehistoria Química Inorgánica Sociología
Titulación para acceder	Cualquier titulación superior

Cursos

107014. Teoría feminista

Departamento: Filosofía, Sociología, Comunicación Audiovisual y Publicidad

Profesorado: Reverter Bañón, Sonia

1071021. Pensamiento y género: de la cultura de la polémica a la cultura del diálogo

Departamento: Filosofía, Sociología, Comunicación Audiovisual y Publicidad

Profesorado: Antón, Antón, Amador

1071033. El grup étnico en el medio urbano. Un análisis de antropología urbana

Departamento: Filosofía, Sociología, Comunicación Audiovisual y Publicidad

Profesorado: Giménez Adelantado, Ana

1071034. Género y derechos humanos en la sociedad global

Departamento: Filosofía, Sociología, Comunicación Audiovisual y Publicidad

Profesorado: Alcañiz Moscardó, Mercedes

1071028. Género y medios de comunicación

Departamento: Filosofía, Sociología, Comunicación Audiovisual y Publicidad

Profesorado: Gámez Fuentes, María José

1071022. Derechos y género: el derecho a la participación política

Departamento: Derecho público

Profesorado: Durán Laguna, Paloma

Ventura Franch, Asunción

1071401. La interpretación de las cosmogonias androlátricas y la repercusión del actual concepto de género en Europa

Departamento: Historia, Geografía y Arte

Profesorado: Olària Puyoles, Carmen

1071402. Mujeres cristianas y mujeres musulmanas en el entorno mediterráneo durante la Edad Media: relaciones de parentesco en sistemas sociales patrilineales de tipo cognaticio y agnaticio

Departamento: Historia, Geografía y Arte

Profesorado: Díaz de Rábago Hernández, Carmen

1071403. Mujeres en la historia del Arte

Departamento: Historia, Geografía y Arte

Profesorado: Torrent Esclapés, Rosalía

1171404. Género y currículum oculto

Departamento: Educación

Profesorado: Aguilar Ródenas, Consol

1071405. El despertar de le escritura femenina norte-americana, II

Departamento: Filología Inglesa y Románica

Profesorado: Alberola Crespo, Nieves

1071406. Utopía y autobiografía. La literatura contemporánea en la lengua escrita por mujeres

Departamento: Historia, Geografía y Arte

Profesorado: Caporale Bizzini, Silvia

1071407. Quinientos años de narrativa catalana escrita por mujeres: análisis de textos

Departamento: Historia, Geografía y Arte

Profesorado: Cortés, Carles

García Sempere, María Manuela

1071409. Escritoras e intelectuales francesas en la segunda mitad del siglo XX

Departamento: Historia, Geografía y Arte

Profesorado: Sirvent Ramos, José Luis

1071410. Visiones de la masculinidad en las escritoras francesas de los siglos XIX y XX

Departamento: Historia, Geografía y Arte

Profesorado: Arráez Llobregat, José Luis

1071411. Postcolonialismo y feminismo. Escritoras francófonas postcoloniales

Departamento: Historia, Geografía y Arte

Profesorado: Bueno Alonso, Josefina

1071412. Mujer, biología y salud

Departamento: Historia, Geografía y Arte

Profesorado: De Juan, Joaquín

1071413. Historia y género en la España contemporánea

Departamento: Historia, Geografía y Arte

Profesorado: Moreno Seco, Mónica

1071414. Maltrato social. Violencias que afectan a las mujeres con discapacidades y desigualdades de género

Departamento: Historia, Geografía y Arte

Profesorado: Moreno Seco, Mónica

1071415. Voces femeninas de la poesía cubana del siglo XX

Departamento: Historia, Geografía y Arte

Profesorado: Alemany Bay, Carmen

1071416. Las mujeres como sujetos de derecho. Ciudadanía y participación

Departamento: Historia, Geografía y Arte

Profesorado: Esquembre Valdese, Mar

1071417. Mujeres españolas: de la república al franquismo. Entre la cosa privada y la pública

Departamento: Historia, Geografía y Arte

Profesorado: Badenes-Gasset Ramos, María Inmaculada Catalina

1071418. Cambio de siglo y modernidad. Cultura societaria femenina, 1898-1936

Departamento: Historia, Geografía y Arte

Profesorado: Monlleó Peris, María Rosa

1071499. Trabajo de investigación

Departament: Historia, Geografía y Arte

1061114. Sociedad y tipología femenina en *Fortunata y Jacinta* (1887) y en *Misericordia* (1897)

Departamento: Filología Inglesa y Románica

Profesorado: Fortuño Llorens, Santiago

3.2. Cursos de formación interna

El Seminari d'Investigació Feminista se planteó desde sus comienzos una serie de cursos dictados por personas expertas en materia de género.

Cursos de formación interna

- *Metodologías de investigación específicas en el área de la mujer.* Impartido por Celia Amorós, Catedrática de Filosofía de la Universidad Complutense de Madrid.
- *La teoría y el método en la investigación sobre la desigualdad sexual.* Impartido por María Jesús Esquerré, profesora de la Universidad Autónoma de Barcelona.
- *El tiempo: elemento de cambio para la mujer.* Impartido por Julia Sevilla, profesora de Teoría del Estado de la Universidad de Valencia.
- *Familia y crianza: el punto de vista psicologico en cuestión.* Impartido por Rosana Clement, Catedrática de Psicología de la Universidad Jaume I, de Castellón.

Feminaris

Cursos en preparación

- Sonia Reverter Bañón. *Teoría feminista*
- Laia Climent. *Literatura y mujer*
- M^a José Gámez. *Maternidad y cine*
- Purificación Escribano. *Las mujeres en la ciencia*
- Mary Farrell: *Mujer y Biblia*
- Begoña García Pastor: *Mujer gitana*

3.3 Asignaturas impartidas

Género y publicidad

Descripción

Esta asignatura intenta profundizar en los modelos de mujer y familia que desde la instauración de la sociedad contemporánea se ha intentado establecer, y la interrelación continuada con la publicidad, dado que la mujer es un instrumento de primer orden en la sociedad de consumo. También el arte contemporáneo ha reflejado esta realidad y se ha emparentado, muchas veces, con la publicidad y con la sociedad de consumo, para darle soporte o criticarla.

Objetivos

El objetivo fundamental de esta asignatura es analizar los mecanismos mediante los cuales se continúa asignando a la mujer, en muchas ocasiones, los roles tradicionales. Por esto, es imprescindible estudiar los diferentes modelos de mujer que se han construido en el imaginario colectivo en la historia contemporánea, hacer una crítica de los valores y dar alternativas que sitúen a la mujer en igualdad de derechos con el hombre. La manera en que se enfoca a la mujer, desde los medios de comunicación, es indicativo no solamente del papel que se le asigna en la sociedad, sino del desarrollo de las relaciones sociales.

La Universitat Jaume I de Castellón, a través de asignaturas de este tipo, se une a los estudios de género ya acometidos en otras universidades españolas. La novedad radica en aquello que se pretende llevar a término con esta asignatura, es decir, una interrelación entre la estética y la historia contemporánea como ciencias que ayuden a comprender más profundamente la evolución de la imagen de la mujer y el lugar destacado de ésta como objeto en los agentes creadores de la publicidad.

Recomendaciones de matrícula

Itinerario en Comunicación y Sociedad.

Metodología

Para conseguir los objetivos señalados es imprescindible que, junto con las exposiciones del profesorado, el estudiantado participe en los comentarios de las

imágenes publicitarias y en el debate teórico. En clase se utilizará material de soporte gráfico como diapositivas, grabados, anuncios publicitarios, vídeos, películas, y también, dossiers con textos históricos, artículos o anuncios de prensa y revistas. Se fomentará el debate y la interpretación crítica y las exposiciones sobre temas puntuales del programa.

Evaluación

Las tutorías se realizarán en los despachos 1413 (Joan Manuel Marín) i 1411 (Rosa Monlleó).

La evaluación consistirá en una prueba de examen sobre el temario.

El alumnado que haya aprobado el examen podrá optar a licitar la calificación mediante la realización de un trabajo de investigación voluntario sobre un tema que previamente habrá comentado con el profesorado. El trabajo podrá puntuar hasta un máximo de dos puntos.

Temario de teoría

I. Género y publicidad

Introducción y precisiones terminológicas

Indicadores para detectar el sexismo en publicidad

Imagen de la mujer e imagen del hombre. Estereotipos y roles

Aspectos legales y de jurisprudencia

Ejemplos prácticos

II. Inicio de la *publicidad convencional* y la plasmación i/o utilización en ésta del ser humano

El vínculo arte-publicidad: los pioneros Chéret y Toulouse-Lautrec. Los modernistas.

El fin del XIX: imagen de una distorsión

III. Vanguardias, movimientos artísticos y publicidad: mujeres y hombres en el ámbito de la modernidad

Del expresionismo al surrealismo

La experiencia déco y la construcción de la *nueva mujer*

IV. De la publicidad a la propaganda: imágenes de hombres e imágenes de mujeres durante los conflictos bélicos

Los carteles en la guerra de España

V. Mujeres de la posguerra a los años sesenta.

Tiempos de posguerra: campañas de *vuelta a casa*

La expansión del pop y la interrelación arte-diseño-publicidad

VI. Décadas de los setenta y ochenta

Aparición y consolidación del arte feminista. Repercusiones en el ámbito publicitario

VII. Las últimas propuestas. Reflexiones sobre la contemporaneidad.

Bibliografía

ALBA, Y. *Las mujeres y los medios de comunicación*. Madrid: Dirección General de la Mujer, 1997.

AZPEITIA, M. ET ALII (ED.). *Piel que habla. Viaje a través de los cuerpos femeninos*. Barcelona: Icària, 2001.

BADINTER, E. *La identidad masculina*. Madrid: Alianza, 1993.

BLANCO GARCÍA, A, I. (COMP.). *Mujer, violencia y medios de comunicación*. León: Universidad de León: 1996.

BERNADAC, M.L.; MARCADÉ, B. (ED). *Fémininmasculin. Le sexe de l'art*. Paris: Gallimar, Electa, Centre Georges Pompidou, 1995.

- BERMEJO, A. ET ALII. *El imaginario social y simbólico de la mujer en los medios de comunicación de masas: el caso concreto de la publicidad*. Madrid: Servicio de Documentación y Publicaciones de la Comunidad Autónoma de Madrid, 1994.
- BORNAY, E. *Las hijas de Lilith*. Madrid: Cátedra, 1990.
- CABELLO, H.; CARCELLER, A. *Zona F* [proyecto]. Castelló: Espai d'Art Contemporani, 2000.
- CHADWICK, W. *Mujer, arte y sociedad*. Barcelona, Destino, 1992.
- CORREA GARCÍA, R.I.; GUZMÁN FRANCO, M.D.; AGUADO GÓMEZ, J.I. *La mujer invisible: una lectura disidente de los mensajes publicitarios*. Huelva: Grupo Comunicar, 1999.
- CRONIN, A. M. *Advertising and Consumer Citizenship. Gender, Images and Rights*. New York: Routledge, 2000.
- DE MICHELI, M. *Las vanguardias artísticas del siglo XX*. Madrid: Alianza Forma, 1983.
- DIEGO, E. DE. *El andrógino sexuado*. Madrid: Visor, 1992.
- DIKSJTRA, B. *Ídolos de perversidad*. Barcelona: Debate, 1994.
- ECKER, G. (ED.). *Estética feminista*. Barcelona: Icària, 1986.
- INSTITUTO DE LA MUJER. *Dossier Mujer, publicidad y medios de comunicación*. Madrid: Ministerio de Asuntos Sociales, 1994.
- INSTITUTO OFICIAL DE RADIO Y TELEVISIÓN; INSTITUTO DE LA MUJER. *I Foro Nacional. Mujer, violencia y medios de comunicación*. Madrid: 2002.
- INSTITUTO DE LA MUJER: «Observatorio de la publicidad». Madrid (dispone de página web para información y posibles denuncias: <http://www.mtas.es/mujer>).
- MARMORI, G. *Iconografía femenina y publicidad*. Barcelona: Gustavo Gili, 1977.
- MARTÍN SERRANO, M.; MARTÍN SERRANO, E.; BACA LAGOS, V. *Las mujeres y la publicidad. Nosotras y vosotros según nos ve la televisión*. Madrid: Instituto de la Mujer, 1995.
- Mujeres y publicidad: ¿cómo nos representan? ¿cómo la consumimos?* Huelva: Editorial Grupo Comunicar, 2003.
- NEAD, L. *El desnudo femenino. Arte, obscenidad y sexualidad*. Madrid: Tecnos, 1998.
- NÉRET, G. *El erotismo en el arte*. Colonia: Benedikt Taschen, 1994.
- OEJO MONTANO, E. Dirección de arte. *La cara oculta de la imagen publicitaria*. Madrid: Celeste, 1988.
- PEÑA MARÍN, C.; FABRETTI, C. *La mujer en la publicidad*. Madrid: Ministerio de Asuntos Sociales, Instituto de la Mujer, 1990.
- PÉREZ GAULI, J.C. *El cuerpo en venta. Relación entre arte y publicidad*. Madrid: Cátedra, 2000.
- RINCÓN, A. (COORD.). *El reflejo de la diversidad a través de los medios de comunicación y de la publicidad*. Vitoria-Gasteiz: Emakunde; Instituto Vasco de la Mujer, 1997.
- REY FUENTES, J. *El hombre fingido: la representación de la masculinidad en el discurso publicitario*. Sevilla: Fundamentos, 1994.

SÁNCHEZ ARANDA, J. J. ET ALII. *El espejo mágico. La nueva imagen de la mujer en la publicidad actual*. Pamplona: Instituto Navarro de la Mujer, 2002.

VVAA. «La construcció del cos. Una perspectiva de gènere». *Dossiers feministes*, núm. 5. Castelló de la Plana:, Universitat Jaume I, 2001.

VELASCO MURVIEDRO, C. *La mujer en el cartel publicitario*. Alava: Servicio de Publicaciones, Diputación Foral de Alava 2003.

Nota: Se especifican los libros directamente relacionados con el tema de género y publicidad desde una perspectiva teorico-práctica y preferentemente desde un ámbito próximo. No obstante, y ya que la asignatura realizará un recorrido histórico (vinculado con la imagen publicitaria) a partir de finales del siglo XIX hasta nuestros días se habrá de acceder, cuando sea necesario, a historias de los diferentes movimientos artísticos y de la publicidad, así como a historias de la vida privada. De manera orientativa señalaremos:

ANDERSON, B.; ZINSSER, J. *Historia de las mujeres: una historia propia*. Barcelona: Editorial Crítica, 2000.

ARIÈS, PH.; DUBY, G. *Historia de la vida privada*. Madrid: Taurus, 1989-1992.

CORONADO E HIJÓN, D. *La metáfora del espejo: teoría e historia del cartel publicitario*. Sevilla: Ediciones Alfar, 2003.

CUESTA BUSTILLO, J. (DIR.). *Historia de las mujeres en España. Siglo XX*. Madrid: Instituto de la Mujer, 2003.

DUBY, G.; PERROT, M. *Historia de las mujeres*. Madrid, Taurus, 1992.

EGUIZÁBAL, R. *Historia de la publicidad*. Madrid: Celeste Ediciones, 1998.

GARCÍA RUESAS, F. *Historia de la publicidad y del arte comercial en España*. Madrid: Arus, 2000.

GUTIÉRREZ ESPADA, L. *El cartel publicitario: desde sus inicios hasta la I Guerra Mundial*. Madrid: Editorial Complutense, 2001.

MARCHÁN FIZ, S. *Del arte objetual al arte del concepto. Epílogo sobre la sensibilidad postmoderna*. Madrid: Akal, 1994.

SÁNCHEZ GUZMÁN, J. R. *Breve historia de la publicidad*. Madrid: Editorial Ciencia 3, 1989.

Sociología del trabajo de la mujer

Descripción

La asignatura está orientada al análisis y comprensión de la sociedad actual en clave de género. Hacer una sociología del trabajo de las mujeres requiere partir de las relaciones de género en nuestra sociedad como un factor configurador de los principales

procesos de la vida social: trabajo, reproducción, vida cotidiana, y relaciones interpersonales. Los contenidos del temario se organizan en núcleos temáticos en los que se recogen y estructuran los aspectos más relevantes derivados de las recientes investigaciones alrededor del trabajo de las mujeres y de los estudios de género. Están sometidos a un proceso de actualización permanente, y abiertos a las demandas e intereses concretos del alumnado.

Objetivos

- Descubrir y redefinir el papel social y económico del trabajo de las mujeres.
- Establecer la importancia del género y del trabajo en los procesos de desigualdad social.
- Analizar de manera teórica y práctica las actuales modalidades de la división sexual del trabajo, y también las diferentes perspectivas teóricas que se ocupan de estudiarla.
- Incrementar el conocimiento y comprensión de la situación socioeconómica y laboral de las mujeres en el ámbito autonómico, estatal y mundial.
- Conocer las representaciones y actitudes de las personas sobre el trabajo y otras actividades.
- Reflexionar sobre los principales problemas y perspectivas que tiene planteadas la sociedad contemporánea en relación con estas cuestiones.
- Recoger la implicación activa del alumnado en los debates actualmente abiertos.
- Favorecer el desarrollo de la capacidad reflexiva, crítica i creativa

Conocimientos previos

No son necesarios

Metodología

Al inicio de cada sesión, se pondrá a disposición del alumnado el material e indicaciones necesarias para la preparación y trabajo del tema correspondiente. (www.sofico.uji.es)

Las clases y las tutorías tienen como finalidad facilitar la comprensión e integración de los contenidos de la asignatura, así como recoger las iniciativas del alumnado y facilitar la expresión de sus intereses específicos. Por este motivo, la dinámica de las clases deberá de ser lo más interactiva posible, y combinará la exposición de la profesora con la realización de debates, ejercicios, y actividades del alumnado.

Evaluación

Se contemplan dos modalidades de evaluación:

a) Evaluación continua. Condiciones y elementos:

-Asistencia regular a las clases y participación activa.

-Realización de los ejercicios y de las actividades individuales y grupales que se irán planteando a lo largo del semestre.

-Elaboración de un trabajo final que se planteará en el momento oportuno, y que se presentará el día del examen.

b) La realización de un examen al final del semestre sobre la totalidad del temario.

Temario de teoría

1.La desigualdad hombres/mujeres. ¿Desde siempre, para siempre?

2.¿Estudiamos el trabajo de las mujeres? Tiempos, actividades y género.

3.Familia, vida personal y trabajo. ¿Irreconciliables?

4.Género y socialización. ¿Nuevos modelos?

5.¿Qué pasa en el mercado laboral? Situación, problemas y tendencias

6.Debates actuales. Propuestas y, ¿soluciones?

Bibliografía

Obras de consulta general:

ALVARO PAGE, M. (coord.) (1994): *Propuesta de un sistema de indicadores sociales de igualdad entre géneros*. Madrid. Ministerio de Asuntos Sociales. Instituto de la Mujer.

AMOROSO MIRANDA, M. I. (2003): *Malabaristas de la vida: mujeres, tiempos y trabajos*. Barcelona. Icaria.

BORDERIAS, C.; CARRASCO, C.; ALEMANY, C. (comp.) (1994): *Las mujeres y el trabajo. Rupturas conceptuales*. Barcelona. Icaria.

BUTTARELLI, Annarosa et al (2001): *Una revolución inesperada. Simbolismo y sentido del trabajo en las mujeres*. Madrid. Narcea

CARRASCO, Cristina (coord.) (1999): *Mujeres y economía. Nuevas perspectivas para viejos problemas*. Barcelona. Icaria.

CARRASCO, Cristina (coord.) (2003): *Tiempos, trabajos y flexibilidad. Una cuestión de género*. Madrid. Instituto de la mujer.

COMAS, D. (1995): *Trabajo, género y cultura. La construcción de desigualdades entre hombres y mujeres*. Barcelona. Icaria.

CHINCHILLA, Núria; LEÓN, Consuelo (2004): *La ambición femenina*. Madrid. Aguilar.

FRAU, M^a José (1998): *Mujer y trabajo. Entre la producción y la reproducción*. Alicante. Publicaciones de la Universidad de Alicante.

GARCÍA DE LEÓN, M^a Antonia.(2003): *Herederas y heridas*. Madrid. Cátedra.

GARCIA FERRANDO, M. (coor.) (1993): «Desigualdad sexual» en *Pensar Nuestra sociedad. Fundamentos de sociología*. Valencia. Tirant lo blanch. 3^a ed.

LIPOVETSKY, Gilles (2002): *La tercera mujer*. Barcelona. Anagrama

MARUANI, Margaret et al. (dirs) (2000): *Las nuevas fronteras de la desigualdad. Hombres y mujeres en el mercado de trabajo*. Barcelona. Icaria.

RODRIGUEZ, Arantxa (coord.) (1998): *Reorganización del trabajo y empleo de las mujeres*. Alzira. Germania.

RODRÍGUEZ, M^a Carmen (2003): *La configuración del género en los procesos de socialización*. Oviedo. KrK.

VV.AA. (2001): *Ellas. Catorce hombres dan la cara*. Barcelona. Ares y Mares.

4. Organización de actividades académicas y culturales

4.1 Congresos y Jornadas

Los congresos que ha ido organizando el SIF han sido los siguientes:

Mujer y Sociedad

Fecha: del 9 al 13 de diciembre de 1996

El desarrollo y las intervenciones fueron las siguientes:

Lunes, 9 de diciembre, 13 horas, Sala de Juntas, Edificio C, Campus de Borriol: Carme Alemany, Coordinadora del Centre d'Estudis Dona i Societat (CEDIS) de Barcelona, con el tema: *¿Qué pasaría si las mujeres tuvieran el control de la tecnología?*

Martes, 10 de diciembre, 13 horas, Aula 002, Edificio C, Campus de Borriol: Constanza Tobío, Profesora Titular de Sociología de la Universidad Carlos III de Madrid, con el tema: *Roles de género y la compatibilidad familia y ocupación.*

Martes, 10 de diciembre, 14 horas, Aula 002, Edificio C, Campus de Borriol: Ascensión Cambrón, Profesora Titular de Filosofía del Derecho, Universidad de A Coruña, con el tema: *Participación femenina en la actividad política.*

Jueves, 12 de diciembre, 13 horas, Aula 001, Edificio C, Campus de Borriol: Carmen Pena, Catedrática de Historia de Arte Contemporáneo de la Facultad de Bellas Artes de Madrid, con el tema: *Estereotipos de lo femenino en la pintura.*

Viernes, 13 de diciembre, 13 horas, Sala de Juntas, Edificio C, Campus de Borriol: Félix Ortega, Profesor Titular de Sociología de la Facultad de Ciencias de la Información de la Universidad Complutense de Madrid, con el tema: *Imágenes y representaciones de la identidad de género.*

Todas las conferencias de las jornadas *Dona i societat* tuvieron un debate y coloquio posterior.

Mujeres y Literatura

Fecha: 21, 22, 28 y 29 de mayo, 2 y 4 de junio de 1997

Coordinación: María Moliner

Lugar: Sala de Juntas. Edificio C. Campus de Borriol

El desarrollo y las intervenciones fueron las siguientes:

Miércoles, 21 de mayo, 18 horas, Profesora Margarita Carretero de la Universidad de Granada con el tema: *¿Las chicas son guerreras? Recepción femenina en The Lord of the Rings.*

Jueves, 22 de mayo, 17 horas, Profesora María Moliner de la UJI, con el tema: *¿De qué hablan las mujeres? Temática y voz en la narrativa femenina contemporánea.*

Miércoles, 28 de mayo, 17 horas, Profesora María Luisa Burguera de la UJI, con el tema: *Conchita Muntés: La comedia y la alta comedia en el teatro español del siglo XX.*

Jueves, 29 de mayo, 17 horas, Profesor José Ramón Prado de la UJI, con el tema: *Implicaciones sociopolíticas y culturales de la relación entre la cosa pública y la privada. Una aproximación a la producción dramática de Caryl Churchill.*

Lunes, 2 de junio, 16 horas, conferencia a cargo del Profesor José Juan Iborra de la Universidad de Cádiz, con la temática: *De la liberación y del fracaso. La mujer en la ficción de Caballero Bonald.*

Lunes, 2 de junio, 17.30 horas, conferencia de la Profesora Purificación Golpe, con el título *Sense and Sensibility, de Jane Austen: validez de perspectiva femenina.*

Miércoles, 4 de junio, 16 horas, conferencia a cargo de la Profesora Mary Farell de la UJI, bajo el título: *La voz, los pies y la educación de la mujer entre dos culturas.*

Artes, Género y Dominación

Fecha: 6, 7 y 8 de marzo de 2003

Coordinación: Nieves Alberola, Juncal Caballero, Sonia Reverter, Dora Sales, Carmen Senabre y Rosalía Torrent

Lugar: Aula Magna. Escuela Superior de Tecnología y Ciencias Experimentales

El desarrollo y las intervenciones fueron las siguientes:

Jueves, 6 de marzo, 10.30 horas. Entrega de material y presentación.

Jueves, 6 de marzo, 11.00 horas. Ponente: Luz Sanfeliu. Doctora en Historia Contemporánea por la Universidad de Valencia. Tema: *El feminismo como teoría en la historia (en torno al 8 de Marzo y otros relatos).*

Jueves, 6 de marzo, 12.30 horas. Ponente: Ana Carceller. Artista y Crítica de Arte. Trabaja con Helena Cabello. Tema: *Representaciones desde la disidencia*.

Jueves, 6 de marzo, 16.30 horas. Ponente: Diana Raznovich. Humorista gráfica y autora teatral. Tema: *La risa transgresora versus la risa de poder*.

Jueves, 6 de marzo, 18.00 horas. Ponente: Dora Sales. Universitat Jaume I. Tema: *Violencia política contra compromiso intelectual: el caso de Sybila Arredondo de Arguedas*.

Jueves, 6 de marzo, 18.00 horas. Ponente: Juncal Caballero Arguedas. Seminari d'Investigació Feminista de la Universitat Jaume I de Castelló. Tema: *Políticas, género y vanguardias*.

Viernes, 7 de marzo, 10.30 horas. Ponente: Antonio Palao. Documentalista IVAC “Ricardo Muñoz Suay”. Professor de la Universitat Jaume I. Tema: *Cadáveres que se ofrecen: metáfora y feminidad en el último Almodóvar*.

Viernes, 7 de marzo, 12.00 horas. Ponente: Carmen Manuel. Profesora de Literatura Nord-americana. Universitat de València. Tema: *Ex.céntricas en la literatura*.

Viernes, 7 de marzo, 16.30 horas. Ponente: Margarita Borja. Poeta i directora del teatre de las Sorámbulas. Tema: *La dominación al microscopio*.

Viernes, 7 de marzo, 18.00 horas. Ponente: Carmen Ochoa Bravo. Fotógrafa: Profesora de IES. Madrid. Tema: *Para vestir santos: soltería y maternidad en la literatura y el cine de la posguerra*.

Viernes, 7 de marzo, 18.00 horas. Ponente: Antonio Crespo Massieu. Profesor de IES. Tema: *La puerta y el espejo*.

Sábado, 8 de marzo, 10.30 horas. Ponente: Bea Porqueres. Profesora IES. Valldemossa. Tema: *Sofonisba Anguissola y la construcción de El artista a finales del Renacimiento*.

Sábado, 8 de marzo, 12.00 horas. Conclusiones. Miembros del Proyecto de Investigación “Violencia contra las mujeres: una mirada a través de la imagen y la palabra”. Tema: *Perspectivas interdisciplinarias sobre violencia de género*.

Sábado, 8 de marzo. Clausura: Lectura de textos a cargo del Aula de Teatre Carles Pons.

El Seminari d'Investigació Feminista organiza cada año un ciclo de conferencias que engloba en unas jornadas, las cuales han sido las siguientes:

I. Diosas y vírgenes. Una iniciación histórica de la mujer vista por la religión

Fecha: del 30 de marzo al 12 de mayo de 1998

Coordinación: Carmen Olària

Lugar: Sala de Juntas. Edificio C. Campus de Borriol

El desarrollo y las intervenciones fueron las siguientes:

Tema 1. Día 30 de marzo, 17.30 horas: *La analogía entre ciclos naturales y mujeres: la aparición del mito creador*, por Carme Olària, Profesora de la UJI.

Tema 2. Día 31 de marzo, 17.30 horas: *La diosa madre y las primeras cosmogonias religiosas*, por Carme Olària, Profesora de la UJI.

Tema 3. Día 20 de abril, 17.30 horas: *Las diosas homéricas y los misterios de Eleusis* por Ana Iriarte, Profesora de la Universidad del País Vasco.

Tema 4. Día 21 de abril, 17.30 horas: *Las doncellas y matronas en el culto romano*, por Ana Iriarte, Profesora de la Universidad del País Vasco.

Conferencia. Día 21 de abril, 19 horas: *Las concepciones religiosas en el mundo indoeuropeo*, a cargo de Antoni Manyanós e Israel Quevedo de la Universitat Jaume I de Castelló.

Conferencia. Día 27 de abril, 16.30 horas: *La Biblia como referencia del cristianismo: una nueva construcción del género*, a cargo de Alicia Gil, Coordinadora del Projecte NOW.

Tema 5. Día 27 de abril, 17.30 horas: *De vírgenes a demonios: las mujeres y la iglesia durante la edad media*, por Carmen Díaz de Rábago, de la Universitat Jaume I de Castelló.

Tema 6. Día 28 de abril, 17.30 horas: *El Islam y las mujeres andalusíes*, por Carmen Díaz de Rábago de la Universitat Jaume I de Castelló.

Tema 7. Día 4 de mayo, 17. 30 horas: *La mujer necesaria en el discurso del humanismo y catolicismo*, por Isabel Morant, Profesora de la Universidad de Valencia.

Tema 8. Día 5 de mayo, 17.30 horas: *Las palabras del otro hombre, el pensamiento católico alrededor del amor y el matrimonio en el siglo XVIII*, por Isabel Morant, Profesora de la Universidad de Valencia.

Tema 9. Día 11 de mayo, 17.30 horas: *La revolución liberal y el voto femenino: la religión como instrumento de poder*, por Rosa Monlleó, Profesora de la Universitat Jaume I de Castelló.

Tema 10. Día 12 de mayo, 17.30 horas: *La teología de la liberación y la liberación de la teología*, por Rosa Monlleó, Profesora de la Universitat Jaume I de Castelló.

II. El silencio en la comunicación humana

Fecha: 3, 10, 17, 24 y 31 de 1999

Coordinación: Mary Farell y Dora Sales

Lugar: Sala de Juntas. Edificio C. Campus de Borriol

El desarrollo y las intervenciones fueron las siguientes:

Lunes, 3 de mayo, 16.30 horas, Mary Farell de la Universitat Jaume I de Castelló, con el tema: *Perspectivas sobre el silencio en la comunicación humana*.

Lunes, 3 de mayo, 16.45 horas, Asunción Ventura Franch de la Universitat Jaume I de Castelló con el tema: *El silencio de género en el derecho constitucional: La Constitución Española de 1978*.

Lunes, 3 de mayo, 18 horas, Laura Gallench y Nuria Ortiz de la Universitat Jaume I de Castelló con el tema: *Silencio y violencia en Fargo*.

Lunes, 10 de mayo, 16.30 horas, Carmen Díaz de Rábago del Seminari d'Investigació Feminista presentó la conferencia: *El silencio como adorno. Las mujeres en la historia medieval europea*.

Lunes, 10 de mayo, 18 horas, Amador Antón de la Universitat Jaume I de Castelló con el tema: *El argumento como silencio*.

Lunes, 17 de mayo, 16.30 horas, Dora Sales de la Universitat Jaume I de Castelló con el tema: *El silencio de la transculturización: en la gran boca que ha perdido el habla*.

Lunes, 17 de mayo, 18 horas, Francisco Raga de la Universitat Jaume I de Castelló con el tema: *Silencio, género e imagen social. Una aproximación desde la etnografía de la comunicación*.

Lunes, 24 de mayo, 16.30 horas, José Luis Palacios-Garoz de la Universitat Jaume I de Castelló con el tema: *Música callada. Silencio sonoro.*

Lunes, 24 de mayo, 18 horas, Rosana Clement de la Universitat Jaume I de Castelló, con el tema: *Creecer en el silencio. La problemática de los niños sordos en un mundo de oyentes.*

Lunes, 31 de mayo, 16.30 horas, Vicent Martínez Guzmán de la Universitat Jaume I de Castelló con el tema: *El silencio como una interpelación.*

Lunes, 31 de mayo, 18 horas, Elizabeth Russell de la Universitat Rovira i Virgili de Tarragona con el tema: Censurar lo que es femenino, silenciar a la mujer. [Título original en inglés].

III. Platós y plateas. Mujeres y violencia en los espacios cinematográficos y escénicos

Fecha: 15, 22, 29 y 30 de mayo y 5 y 6 de junio de 2000

Coordinación: Nieves Alberola Crespo y Rosalía Torrent Esclapés

Lugar: Sala de Juntas. Edificio C. Campus de Borriol

El desarrollo del curso y las intervenciones fueron las siguientes:

Lunes, 15 de mayo:

Presentación a cargo de Carmen Olària y Nieves Alberola Crespo de la Universitat Jaume I de Castelló.

Rosaura Serra y María Luisa Villanueva de la Universitat Jaume I de Castelló: *La figura de la mujer y el discurso de las emociones en la filmografía de Rohmer.*

Vicent Benet de la Universitat Jaume I de Castelló: *El mito (femenino) de la tierra. La construcción de una estrella.*

Lunes, 22 de mayo:

Mercedes Sanz Gil y Marina López de la Universitat Jaume I de Castelló: *El teatro de Colette o como conseguir un buen partido: Gigi.*

Margarita Borja, autora y directora de *Las Sonámbulas* de Alicante: *Cuerpo y palabra en el espacio: rescribir la ciudadanía de Hécuba y las troyanas (desde una visión escénica contemporánea).*

Lunes, 29 de mayo:

María José Gámez del Centro Universitario ESTEMA de la Universidad Miguel Hernández de Alicante: *Representación y género en democracia: violencia social/violencia física en el cine de Pilar Miró.*

Fátima Agut del IES Vicent Sos Baynat, de Castelló: *Papeles de mujer en la obra de Carles Pons. [Título original en valenciano].*

Lectura dramatizada a cargo de Xesca Salazar.

Martes, 30 de mayo:

Juan Francisco Fandos, Licenciado en Humanidades, Castellón: *¿Qué han hecho ellas para merecer esto? Retratos de mujeres en el cine de Pedro Almodóvar.*

Pilar Pedraza de la Universidad de Valencia: *Pigmaleón y las mujeres minerales.*

Lunes, 5 de junio:

Antonio Crespo del IES Giner de los Ríos de Alcobendas, Madrid: *Los rostros de Antígona.*

Bárbara Ozieblo de la Universidad de Málaga: *Mujeres y violencia en el drama norte-americano. La obra de Susan Glaspell.*

Martes, 6 de junio:

Clausura animada a cargo del *Aula de Teatro Carles Pons* de la Universitat Jaume I de Castelló.

IV. La construcción del cuerpo. Una crítica desde el género

Fecha: 2, 9, 17, 23, 30 y 31 de mayo de 2001

Coordinación: Sonia Reverter

Lugar: Sala de Juntas. Edificio C. Campus de Borriol

El desarrollo del curso y las intervenciones fueron las siguientes:

Miércoles, 2 de mayo:

Rosa Ballester de la Universidad Miguel Hernández, presentación del curso con el tema: *La salud de las mujeres: modelos históricos, saberes y prácticas.*

Anna Martí de la Universitat Jaume I de Castelló: *Protagonistas ausentes. Las mujeres en las técnicas de reproducción asistida.*

Miércoles, 9 de mayo:

Rosalía Torrent y Juncal Caballero de la Universitat Jaume I de Castelló:
Tensiones: el cuerpo de las mujeres en el arte contemporáneo.

Nieves Pascual Soler de la Universidad de Jaén: *La construcción del cuerpo desde la enfermedad de la anorexia.*

Jueves, 17 de mayo:

Juan Carlos Pérez Gaudi, Investigador en imagen y diseño gráfico: *El cuerpo humano visto a través de la publicidad y el arte.*

Fabrizio Forastelli de la Manchester Metropolitan University: *Teoría queer: cuerpo, performance y diferencia sexual.*

Miércoles, 23 de mayo:

Rosa Pastor de la Universidad de Valencia: *Violencia de género: construcción del cuerpo e identidad.*

Lidia Vázquez de la Universidad del País Vasco: *La sensualidad del cuerpo amoroso.*

Miércoles, 30 de mayo:

Marina López de la Universitat Jaume I de Castelló: *Eva a través del tiempo.*

Milagros Rivera Garretas de la Universidad de Barcelona: *La capacidad femenina de ser dos: su dignidad y su dolor.*

Jueves, 31 de mayo.

Clausura animada a cargo del *Aula de Teatro Carles Pons* de la Universitat Jaume I de Castelló.

V. Masculinidades. Mitos, (de)construcciones y mascaradas

Fecha: 2, 9, 17, 23, 30 y 31 de mayo de 2001

Dirección: María José Gámez y Nieves Alberola

El desarrollo del curso y las intervenciones fueron las siguientes:

Jueves, 2 de mayo:

Entrega de material y presentación de las Jornadas a cargo de Rosalía Torrent, coordinadora del Seminari d'Investigació Feminista y de María José Gámez y Nieves Alberola, directoras de las Jornadas.

Mark Millington de la Universitat de Nottingham: *Historias de deseo, amor y masculinidad*.

Kevin Power de la Universidad de Alicante: *¿Tres machos norteamericanos?: Jackson Pollock, David Salle y James Lee Byars*.

Miércoles, 8 de mayo:

Chris Perriam de la Universidad de Newcastle-upon-Tyne: *Masculinidades proto-queer en el cine español*.

Joan Miquel Navarro y Miralles de la Universitat Jaume I de Castelló: *Las nuevas masculinidades como alternativas a la violencia*. [Título original en valenciano].

Miércoles, 15 de mayo:

Fabrizio Forastelli de la Manchester Metropolitan University y Santiago Esteso de la Universidad Complutense de Madrid: *Masculinidad, homosexualidad y exclusión*.

Antonio Lázaro Reboll de la Universidad de Nottingham: *Masculinidades genéricas: presas criminales en La semana del asesino (Eloy de la Iglesia, 1971) y La novia ensangrentada (Vicente Aranda, 1972)*

Miércoles, 22 de mayo:

Rosa de Diego de la Universidad del País Vasco: *Figuras de hombre*.

Luis Bonino, Psicoterapeuta y director del Centro de Estudios de la Condición Masculina. Madrid: *Masculinidades sociales ¿Masculinidades subjetivas? Corporalidad, subjetividad y poder configurados de la masculinidad hegemónica*.

Martes, 28 de mayo:

Juan Vicente Aliaga de la Universidad Politécnica de Valencia: *Los hombres de Pasolini. Virilidad y juventud de un homosexual italiano*.

Juan Rey de la Universidad de Sevilla: *Todo lo que un hombre debió aprender de la mujer para ingresar en el Olimpo publicitario*.

Miércoles, 29 de mayo:

Francesca Bartrina de la Universidad de Vic: *La (de)construcción de la masculinidad en el teatro angloamericano*.

Clausura animada a cargo del *Aula de Teatro Carles Pons* de la Universitat Jaume I de Castelló.

VI. Mujeres y religión: Taller de historia; VI Taller de la AEIHM (Asociación Española de Investigación Histórica de las Mujeres)

Fecha: 22 de noviembre de 2002

Dirección: Rosa Monlleó

Organización: el SIF y la AEIHM

El desarrollo del programa y las intervenciones fueron las siguientes:

10 h: Inauguración

De 11 a 13 h: primera sesión del taller. *La iglesia en el espacio de actuación de las mujeres. Señoritas y obreras en la Restauración.*

Rosa Monlleó, Catedrática de Historia Contemporánea de la Universitat Jaume I de Castelló.

Gerard Llansola, Licenciado en Humanidades y becario de la Universitat Jaume I de Castelló.

De 17 a 19 h: segunda sesión del taller: *Moral de género y acción católica femenina*

Rosa Monlleó, Catedrática de Historia Contemporánea de la Universitat Jaume I de Castelló

Vicent Enric Sorribes, Licenciado en Humanidades y becario de la Universitat Jaume I de Castelló.

20 h: Clausura del taller de historia y entrega de diplomas.

VII. No me arrepiento de nada. Mujeres y música

Fecha: 7, 8, 15, 22 y 29 de mayo

Coordinación: Nieves Alberola, Juncal Caballero y Dora Sales

Organización: el SIF

El desarrollo del curso y las intervenciones fueron las siguientes:

Miércoles, 7 de mayo:

Presentación a cargo de la directora del SIF, Rosa Monlleó, y de las organizadoras del evento.

Laura Viñuela de la Universidad de Oviedo: *No soy la Cenicienta. Género y música popular: los grupos femeninos españoles en los años 90.*

Mary Farrell de la Universitat Jaume I de Castelló: *A ritmo de jazz.*

La sesión fue moderada por Juncal Caballero.

Jueves, 8 de mayo:

Cecilia Piñero de la Universidad Autónoma de Madrid: *La transgresión de Euterpe: música y género.*

Eulalia Piñero de la Universidad Autónoma de Madrid: *Las óperas feministas de Gertrude Stein.*

La sesión fue moderada por Dora Sales.

Jueves, 15 de mayo:

Sara Martín de la Universidad Autónoma de Barcelona: *Annie Lennox, Sharlene Spiteri i Shirley Manson: la fuerza escocesa.*

David Shea de la Universidad de Las Palmas: *Lo que queda del Frente Popular norteamericano en voz de mujer.*

La sesión fue moderada por Nieves Alberola.

Jueves, 22 de mayo:

Silvia Martínez de la Escuela Superior de Música de Cataluña: *Imágenes de género en el heavy metall.*

Jordi Luengo: *Tanguistas de una bohemia olvidada.*

La sesión fue moderada por Sonia Reverter.

Jueves, 29 de mayo:

Un musical postmoderno y femenino. Película: *Ocho mujeres*, de François Ozon.

Presenta la sesión Juan Dos.

Clausura animada a cargo del *Aula de Teatro Carles Pons* de la Universitat Jaume I de Castelló.

VIII. Humor y mujeres: ¿lo pillas?

Fecha: 5, 6, 13, 20 y 27 de mayo de 2004

Coordinación: Juncal Caballero, Ana Giménez y Begoña García

El desarrollo del curso y las intervenciones fueron las siguientes:

Miércoles, 5 de mayo:

Presentación a cargo de la directora del SIF, Rosa Monlleó, y las organizadoras del evento.

Teresa Urroz directora del grupo teatral *Solubles: Como reírse de una misma y no morir en el intento*.

Diana Raznovich, humorista gráfica y autora teatral: Representación teatral: *La capilla estresada*.

La sesión fue moderada por Rosa Monlleó.

Jueves, 6 de mayo:

Laura Borrás de la Universitat Oberta de Catalunya: *Repensar la historia desde el humor. Una propuesta escénica de mujeres: el Cabaret diabólico*. [Título original en catalán].

Asunción Bernárdez de la Universidad Complutense de Madrid: *Mujeres y ciberfeminismo: una cuestión de humor*.

La sesión fue moderada por Sonia Reverter.

Jueves, 13 de mayo:

Meri Torras, de la Universidad Autónoma de Barcelona: *Sonrisas que no son risas. El humor particular de la ironía y la parodia*.

Juan Francisco Fandós del Espai d'Art Contemporani de Castelló: *Olvidos, sonrisas y otros maquillajes*.

La sesión fue moderada por Begoña García.

Jueves, 20 de mayo:

Sara Martín de la Universidad Autónoma de Barcelona: *El miedo a la risa: un debate en torno a Bridget Jones, personaje de Helen Fielding*.

Mesa redonda con el Grupo Kaika: *Shojo o manga para chicas: ¿qué tiene de gracioso el cómic japonés?*

La sesión fue moderada por Juncal Caballero.

Jueves, 27 de mayo:

Carmen Valero de la Universidad de Alcalá de Henares: *Humor, mujeres y culturas: humor blanco, negro, rosa, azul, rojo. Pero a mí, ¡qué más me da!*

Numancia Rojas, narradora oral: *De mujeres para mujeres*.

La sesión fue moderada por Ana Giménez.

IX. Mujeres y universo policial: el cuerpo del delito

Fecha: 12, 13 y 14 de abril de 2005

Coordinación: Mary Farrell y Marina López

Reseña: Estas jornadas se articulan en torno a dos ejes fundamentales. El primero se basa en la reciente emergencia literaria de las mujeres en el género negro. Este género, marginado y polémico, que empieza a suscitar interesantes controversias académicas, a partir de la década de los 90, se caracteriza, en un principio, por presentar una visión realista de la sociedad. Por ello, a través de dichas jornadas, trataremos de analizar el punto de vista de las mujeres que se adentran en la literatura negra, su forma de observar las lacras sociales, de abordar los aspectos indecibles de nuestras relaciones y cómo convierten sus perspectivas tanto escriturales, estéticas como sociales en respuestas cada vez más insoslayables. El segundo eje, intenta, al movilizar unas reflexiones interdisciplinarias (literarias, cinematográficas, estéticas y sociológicas), poner de relieve los aspectos prácticos y reales de las funciones de la mujer en el seno del cuerpo policial y judicial.

El desarrollo y las intervenciones fueron las siguientes:

Martes, 12 de abril:

Presentación a cargo de la Vicerrectora de Promoción Universitaria, Sociocultural y Lingüística de la Universitat Jaume I, Margarita Porcar Miralles.

Sesión de mañana

Marina López Martínez. Tema: *Historia de la novela policíaca. Introducción al género en femenino.*

Mary Farrell Kane. Tema: *La textura literaria en la ficción policíaca de Sara Paretsky.*

La sesión fue moderada por Jordi Luengo.

Sesión de tarde

Presentación de la escritora Maud Tabachnik a cargo del Agregado Cultural del Instituto Francés de Valencia, Denis Rey.

Maud Tabachnik. Tema: *Triller, policíaca, negra: las formas de la novela policíaca.*

La sesión fue moderada por Mary Farrell.

Miércoles, 13 de abril:

Sesión de mañana

Sandrine Berge. Tema: *La moralidad para investigadores privados*. [Título original en inglés].

Vicente Benet. Tema: *Madres, vampiresas y mujeres caídas: imaginario femenino en el cine de gánsters*.

Sesión moderada por Marina López.

Sesión de tarde

María Luisa Villanueva. Tema: *Bajo las palabras, el crimen. Navegar entre dos aguas en los mundos narrativos de Donna Leon y de Amélie Nothomb*.

Pierre Floquet. Tema: *Laura, una película de géneros*. [Título original en francés].

Sesión moderada por Mary Farrell.

Jueves, 14 de abril:

Sesión de mañana

Thomas Duschlbauer (Linz, Austria). Tema: *Las patologías forenses se vuelven pop*. [Título original en inglés].

Nuria Gil. Tema: *La seguridad no es cosa de hombres*.

Ángeles Jareño. Tema: *La política criminal en relación con la prostitución: ¿aboliciónismo o legalización?*

Rosa Ricoy. Tema: *La difícil presencia de la mujer en las Fuerzas Armadas: de la mera prohibición al techo de cristal para su promoción*.

Mesa redonda: *Funciones y representaciones de la mujer en el universo policial y legal*.

Sesión de tarde

Christina Horvath. Tema: *Novela policíaca y escritura escenográfica en Virgine Despentès*. [Título original en francés].

Modera la sesión Dora Sales.

Teatro, a cargo del *Aula de Teatro Carles Pons* de la Universitat Jaume I de Castelló. Clausura a cargo de Carmen Olària.

X. Espacios de Bohemia. Actrices, cupletistas y bailarinas

Fecha: 3, 4, 11, 18 y 25 de mayo de 2006

Coordinación: Rosa Monlleó y Jordi Luengo

Reseña: En estas jornadas efectuaremos un análisis, desde una perspectiva interdisciplinaria, que descubra la presencia activa de las mujeres en el panorama de la bohemia, centrándonos en los estudios de la sociabilidad informal, del ocio y de la vida cotidiana. Actrices, cupletistas, bailarinas, cantantes, han tenido un marcado protagonismo en la España del período finisecular decimonónico hasta los años veinte. Pretendemos que sea reconocido el trabajo de las mujeres en ámbitos tradicionalmente masculinos: pintura, literatura, música, baile, interpretación de óperas o de piezas teatrales. No cabe duda de que su mensaje contribuyó a una nueva forma de entender el arte y de asimilar los cambios modernos.

Lugar de realización: Aula Magna de la Facultad de Ciencias Humanas y Sociales.

Comité científico:

Richard Cleminson, University of Leeds

Francisco Villar, escritor y periodista

Luz Sanfeliu, Universitat Jaume I

Juan Manuel Marín, Universitat Jaume I

Meri Torras, Universidad Autónoma de Barcelona

Isabel Clúa, Grupo de investigación *Cos i textualitat* de la Universidad Autónoma de Barcelona

Patricia Soley, Universidad Ramón Llull de Barcelona

El desarrollo y las intervenciones fueron las siguientes:

Miércoles, 3 de mayo:

Conferencia inaugural a cargo de Serge Salaün de la Universidad de la Sorbona de París. *Las variedades, entre el comercio y la vanguardia.*

José Esteban, escritor, periodista y editor: *Bohemia y feminismo*. [Título original en inglés].

Modera la sesión: Santiago Fortuño

Jueves, 4 de mayo:

Mesa redonda

Claire Nicolle Robin de la Universidad de Besançon, Francia: *La bohemia como expresión de una nueva España (1902-1907) en don Benito Pérez Galdós (4a serie)*.

Carmen Olària de la Universitat Jaume I de Castelló: *Isadora: la esencia de la danza*.

Modera la sesión: Marina López

Mesa redonda

Nerea Aresti de la Universidad del País Vasco: *La mujer moderna, el tercer sexo y la vida bohemia en los años veinte*.

Shirley Manzini de la California State University, Long Beach, Estados Unidos: *Máscaras de bohemia: Maruja Mallo y el mundo de la vanguardia*.

Modera la sesión: Luz Sanfeliu

Jueves, 11 de mayo:

Jordi Luengo de la Universitat Jaume I de Castelló: *Dulce veneno de Bohemia. Misticismo, heterodoxia y decadencia de un existir femenino*.

Vicente Benet, de la Universitat Jaume I de Castelló: *La Bohemia imaginada: Jean Renoir, John Huston y Max Ophuls*.

Modera la sesión: María José Gámez

Jueves, 18 de mayo:

Rosa Monlleó de la Universitat Jaume I de Castelló: *Cultura urbana femenina y espacios de ocio contemporáneos en Castellón*.

Fátima Agut de la Universitat Jaume I de Castelló: *Entre el escenario y la política: Elena Sanz, Herminia Gómez y María Conesa*.

Modera la sesión: Inmaculada Badenes-Gasset

Jueves, 25 de mayo:

Xavier Febrés, escritor, periodista y miembro del Auditorio de Barcelona: *Mujeres y tango en la Barcelona del primer tercio del siglo XX*.

Javier Barreiro, escritor, periodista y miembro de la Academia Nacional del Tango de Buenos Aires: *Textos y contextos del cuplé: miseria, modernidad y espectáculo*.

Actuación de Corita Viamonte

Modera la sesión y presenta a la artista: Rosa Monlleó

**XIII. Mujeres y periodismo. Nuevos retos en la era de la globalización — EN
MARZO 2007**

Fecha: 6, 9, 20, 22, 27 y 29 de marzo de 2007

Coordinación: Laia Climent

Lugar: (HC0114FR). Facultad de Ciencias Humanas y Sociales. Universitat Jaume I de Castelló.

El desarrollo del curso y las intervenciones serán las siguientes:

Martes, 6 de marzo:

Inauguración de las Jornadas

Conferencia: Marie Colvin (The Sunday Time): *Los retos de las mujeres periodistas en un mundo globalizado*

Viernes, 9 de marzo:

Presente y futuro en el periodismo de mujeres

Conferencia: Rosa Solbes (editora de TVE): *¿Qué hace una chica como tú en un oficio como este?*

Mesa redonda: Elvira Altés (Colegio de periodistas de Barcelona), Amparo Bou (Unión de periodistas valencianos), Maria Josep Picó (Revista Nat), Rosa Solbes.

Martes, 20 de marzo:

Las mujeres periodistas, ¿nuevos modelos de feminidad?

Conferencia: Thomas Duschlbauer (Universidad de Linz): *De la movilización de masas a la co-creación*

Mesa redonda: Assumpció Maresma (Vilaweb), Montserrat Palau (Universitat Rovira i Virgili), Júlia Planelles (Gandia televisió).

Jueves, 22 de marzo:

Mujeres periodistas y compromiso social

Conferencia: Rita Marzoa (Catalunya Ràdio): *El compromiso en el periodismo actual. ¿La obligación es mérito? Mirada crítica en el ámbito público*

Mesa redonda: Núria Cadenes (El Temps), Marisa Goñi (Diari de Mallorca), Rita Marzoa.

Martes, 27 de marzo:

Tratamiento de género y discriminación periodística

Conferencia: Joana Gallego (Universitat Autònoma de Barcelona): *De reinas a ciudadanas, la imagen de las mujeres en los medios de comunicación*

Mesa redonda: Emilia Bolinches (C9), Mavi Dolz (Universitat Oberta de Catalunya), Joana Gallego.

Jueves, 29 de marzo:

Pase documental *Queer spawn* (La prole de los gais) de la periodista Anna Boluda con presentación previa de la autora.

Clausura de las Jornadas a cargo del grupo estudiantil «Picà de fessols»

4.2 Conferencias, mesas redondas y presentaciones

Siguiendo un orden cronológico, los actos que ha organizado el SIF han sido los siguientes:

Año 1992

Mujer y justicia, conferencia a cargo de Cristina Almeida.

Año 1993

Presentación de *Asparkía. Investigació Feminista*, número 1, a cargo de Carmen Fenollosa.

Año 1994

Presentación de *Asparkía. Investigació Feminista*, a cargo de Maribel Martínez Benlloch, profesora de la Universidad de Valencia y Sonia Reverter Bañón, profesora de la Universitat Jaume I de Castelló.

¿Quién era y cómo era María Zambrano?, conferencia a cargo de Teresa Escartín, profesora de Educación Secundaria, con motivo de la presentación del número 3 de *Asparkía. Investigació Feminista*, monográfico dedicado a María Zambrano.

El Defensor del pueblo: defensor de los derechos de los ciudadanos, conferencia a cargo de Julia Sevilla, profesora universitaria y expresidenta de *Mujeres Progresistas*, de la Comunidad Valenciana.

Año 1995

Movimiento social y participación de la mujer en el conflicto de Chiapas, conferencia a cargo de Mercedes Olivera, antropóloga, organizada por el Vicerrectorado de Cultura, Innovación Educativa y Asistencia Universitaria, el Instituto Valenciano de la Mujer y el Seminari d'Investigació Feminista de la Universitat Jaume I de Castelló.

Presentación del número 4 de *Asparkía. Investigació Feminista* a cargo de Rosana Clement, Catedrática de Psicología de la Universitat Jaume I de Castelló y María Moliner, Profesora de Educación Secundaria.

Año 1996

Presentación del número 5 de *Asparkía. Investigació Feminista*, a cargo de Rosalía Torrent Esclapés, Profesora de Estética y Teoría de las Artes de la Universitat Jaume I de Castelló.

Mujeres de negro, mujeres por la paz, conferencia a cargo de Stasa Zajovic.

Presentación del número 6 de *Asparkía. Investigació Feminista*.

Año 1997

Presentación del número 7 de *Asparkía. Investigació Feminista*.

Género y violencia, conferencia a cargo de Susan Núñez, con motivo de la presentación del número 8 de *Asparkía. Investigació Feminista*.

Ciclo de conferencias *Vidas de Mujeres*.

La vida de Federica Montseny, conferencia a cargo de la profesora de Historia Contemporánea de la Universidad de Valencia-Estudio General, Ana Aguado.

La vida de Belén Zárrega, conferencia a cargo de la profesora de Historia Contemporánea de la Universidad de Málaga, Lola Ramos.

Mercè Rodoreda, conferencia a cargo de Carme Arnau, crítica literaria, escritora y profesora.

Año 1998

Presentación del número 9 de *Asparkía. Investigació Feminista*.

Sufragio femenino y las mujeres trabajadoras en la sociedad contemporánea, conferencia a cargo de la profesora de Historia Contemporánea de la Universidad de Valencia-Estudio General, Ana Aguado.

Año 1999

Presentación de *Dossiers Feministes número 2*, a cargo de Carmen Olària, Catedrática de la Universitat Jaume I de Castelló.

Toda la humanidad habla de Troya, charla-presentación de la exposición del mismo nombre, a cargo de Eugenia Funes.

Hablemos de mujeres: la historia alrededor de los estudios de género, mesa redonda, organizada por el Fórum Babel y la Caja Rural de Castellón, a cargo de las profesoras de la Universitat Jaume I de Castelló: Purificación Escribano, Carmen Olària y la coordinadora del Proyecto NOW, Alicia Gil.

Año 2000

Presentación de *Dossiers feministes número 3*, a cargo de Mary Farrell, profesora de la Universitat Jaume I de Castelló.

Violencia doméstica, conferencia impartida por la profesora Sonia Reverter, de la Universitat Jaume I de Castelló, en la Sala de Actos de la Caja Rural de Vinaroz.

Violencia de género: literatura y cine en la sociedad actual, conferencia impartida por la profesora Nieves Alberola, de la Universitat Jaume I de Castelló.

El silencio de la comunicación humana de Dossiers feministes, mesa redonda, organizada por el Fórum Babel y la Caja Rural de Castellón, a cargo de las profesoras de la Universitat Jaume I de Castelló: Carmen Olària, Mary Farrell y Nieves Alberola.

Presentación de *Dossiers feministes número 4* y del número 11 de *Asparkia. Investigació Feminista*, a cargo de Carmen Olària, Sonia Reverter y Nieves Alberola.

Año 2001

Violencia de género: causas y soluciones, mesa redonda a cargo de Sonia Reverter, Pilar Ribes y Ángela Pascual.

Año 2002

¿Es machista la ciencia?, mesa redonda a cargo de las profesoras de la Universitat Jaume I de Castelló: Purificación Escribano, Mercedes Alcañiz y Sonia Reverter y la profesora de Educación Secundaria Xaro Nomdedéu, con motivo de la presentación del número 11 de *Asparkía. Investigació Feminista*, dedicado al género, la ciencia y la tecnología.

Reflexiones sobre mujer e investigación científica, conferencia a cargo de Purificación Escribano López, Catedrática del departamento de Química Inorgánica de la Universitat Jaume I de Castelló.

Presentación de la colección «Sendes» en la Feria del Libro de Castellón, a cargo del Rector de la Universitat Jaume I, Francisco Toledo, y de Rosalía Torrent, directora de la colección y coordinadora del Seminari d'Investigació Feminista.

Las modernas de Madrid, conferencia a cargo de Shirley Mangini.

Año 2003

Presentación del número 13 de *Asparkía. Investigació Feminista*, monográfico en torno a las mujeres y los (post)colonialismos.

Presentación de la revista *Dossiers feministes*, 6, monográfico dedicado a las Masculinidades. Mitos, (de)construcciones y mascaradas.

PREMIO NACIONAL DE EDICIÓN UNIVERSITARIA 2003

La Universitat Jaume I de Castelló obtuvo el Premio Nacional de Edición Universitaria de 2003 a la mejor coedición con una editorial privada, por la obra titulada *Voces proféticas. Relatos de escritoras norteamericanas de entresiglos (siglos XIX-XX)*.

Este libro, la edición y traducción corrió a cargo de las profesoras Nieves Alberola y Carme Manuel, es el número 5 de la Colección de Estudios de Género, «Sendes», que edita la UJI con la editorial castellonense Ellago. El jurado de los Premios Nacionales de Edición Universitaria estuvo formado por el Director General del Libro, Archivos y Bibliotecas, Rogelio Blanco; por el director ejecutivo de la Federación de Gremio de Editores de España, Antonio María de Ávila; por la Directora General de CEDRO, Magdalena Vinent, y por la directora del suplemento de *El*

Cultural del periódico *El Mundo*, Blanca Berasategui. Con este premio, la UJI recibió «un apoyo importante a su gestión editorial», según ha apuntado el Director del Servicio de Comunicación y Publicaciones, Francisco Fernández Beltrán, quien ha mostrado la satisfacción de todo el equipo de la editorial universitaria. «Éste es el premio a un trabajo en el que se ha implicado muchísima gente, desde el Rector que ha dado apoyo en todo momento a la línea editorial; el Vicerrector de Profesorado y Bienestar Social, Manuel Chust; la directora de la Colección, la Profesora Rosalía Torrent; las autoras; el director de la Editorial Ellago, Francisco Villegas, y por descontado todo el personal del Servicio de Comunicación y Publicaciones, un buen trabajo diario permite un fondo universitario importante a pesar de la juventud de sus miembros». Así mismo, el Director del Servicio de Comunicación y Publicaciones ha apuntado que el premio anima a la Universidad a continuar con la línea de la coedición con editoriales privadas. «Éste es el primer título de la Colección "Sendes" que editamos junto con la editorial Ellago, y no podíamos comenzar con mejor pie esta marcha conjunta».

Año 2004

Presentación del número 13 de *Asparkía. Investigació Feminista*, monográfico en torno a las configuraciones de género en tiempos de cambio.

Presentación *Dossiers Feministas, 7*, monográfico titulado *No me arrepiento de nada. Mujeres y música*.

Año 2005

Presentación del número 13 de *Asparkía. Investigació Feminista*, monográfico en torno a las migraciones.

Presentación *Dossiers Feministas, 8*, monográfico titulado *Humor y mujeres: ¿lo pillas?*

Año 2006

Louise Dupré, escritora y profesora: *Escribir en femenino: teoría y práctica* [Título original en francés]. Jueves, 2 de marzo a las 12 h. Sala de Grados de la Facultad de Ciencias Humanas y Sociales. Ciclo de Literatura francófona.

Lucie Lequin: *Escritura migrante: estado de la cuestión* [Título original en francés]. Miércoles, 29 de marzo a las 12 h. Sala de Grados de la Facultad de Ciencias Humanas y Sociales. Ciclo de literatura francófona.

Viernes 10 de marzo a las 19 horas, en la librería Argot de Castellón, presentación del libro de Pilar Godayol *Dones de Bloomsbury*, [Título original en catalán], de la colección «Sendes».

Presentación del número 16 de *Asparkia. Investigació Feminista*, monográfico en torno a las representaciones feministas para una simbología de la alteridad.

Presentación *Dossiers Feministas, 9*, monográfico titulado *Mujeres y universo policial: los cuerpos del delito*.

Viernes 24 de noviembre a las 19 horas, en la librería Argot de Castellón presentación del libro de Clorinda Matto de Turner *Aves sin nido*, a cargo de Dora Sales, editora crítica del libro, de la colección «Sendes».

Miércoles 29 de noviembre a las 19:30 horas, en el Casino de Novelda, Conferencia impartida por Rosalía Torrent Esclapés bajo el título *Sobre arte, belleza, género y vida cotidiana*.

Año 2007

Conferencia impartida por Fátima Agut Clausell el 31 de enero a las 20:30 h. en el Casino de Novelda. Título: *Entre el escenario y la política: Elena Sanz, Herminia Gómez y María Conesa*. [Título original en valenciano].

4.3. Exposiciones

Las exposiciones, organizadas en la Galería Octubre de la Universitat Jaume I, han sido las siguientes:

Año 1997

Mujeres en el medio rural: realidad visual, realidades descritas, Galería Octubre. Campus de Borriol.

Año 1999

Toda la humanidad habla de Troya, de Eugenia Funes, Galería Octubre. Campus de Borriol. Organización: Universitat Jaume I y Seminari d'Investigació Feminista.

Año 2000

Levantar el velo a las mujeres afganas, Galería Octubre. Campus de Borriol. Organización: Universitat Jaume I y Seminari d'Investigació Feminista.

4.4. Día Internacional de las Mujeres

Las diferentes actividades que el SIF ha realizado para celebrar el 8 de marzo, Día Internacional de las Mujeres, han sido las siguientes:

Año 1995

El Seminari d'Investigació Feminista junto al Aula de Cine organizaron un ciclo de cine dirigido por mujeres denominado: *La mujer detrás de la cámara*.

Las películas que se proyectaron son:

- *El piano*, de Jane Campion.
- *Boom Boom*, de Rosa Vergés.
- *Olivier, Olivier*, de Agnieszka Holland.
- *El pájaro de la felicidad*, de Pilar Miró.

Año 1997

Del 10 al 14 de marzo de 1997, organizados por el Seminari d'Investigació Feminista con la colaboración del Vicerrectorado de Cultura y el Instituto de la Mujer, se realizaron una serie de actos en el Campus de la carretera de Borriol que concluyeron el día 14 a las 13 horas, con la actuación de María Padilla y de Jazz Group, en el vestíbulo del Edificio C.

Año 1998

Del 10 al 14 de marzo de 1998, organizados por el Seminari d'Investigació Feminista con la colaboración del Vicerrectorado de Cultura y el Instituto de la Mujer,

se realizaron una serie de actos en el Campus de la carretera de Borriol en el vestíbulo del Edificio C.

Representación teatral en el vestíbulo del Edificio C del Campus de Borriol del Grupo de Teatro *La Casual*.

Año 1999

El día 4 de marzo de 1999, organizados por el Seminari d'Investigació Feminista con la colaboración del Servicio de Actividades Socioculturales del Vicerrectorado de Cultura, se realizaron una serie de actos:

Conferencia en la Sala de Juntas, a cargo de Carmen Gamberini: *Papeles femeninos de ayer y de hoy en el mundo romano*.

Actuación de Martha Escudero en el vestíbulo del Edificio C del Campus de Borriol: *Cuentos de amores (difíciles o imposibles)*.

Año 2000

Del 6 al 11 de marzo de 2000, organizados por el Seminari d'Investigació Feminista con la colaboración del Servicio de Actividades Socioculturales del Vicerrectorado de Cultura, se realizaron una serie de actividades en el Campus de la carretera de Borriol:

Conferencia de Patricia Olasciaga: *La perspectiva de género en el proyecto de Médicos del Mundo*. Seminario C001 del Campus de Borriol.

Actuación de Jimena Escobar, en el vestíbulo del Edificio C del Campus de Borriol, interpretando poemas de Ntozake Shange, con el espectáculo *Pisando fuerte*.

Año 2001

Martes 6 de marzo, espectáculo: *Pekín, 36002*, a cargo de la Compañía de Teatro: *Oihukari Klown/ Trokolo Teatro*, en la Sala de Actos Alfonso el Magnánimo, de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Económicas, Campus de Riu Sec.

Jueves 8 de marzo, recital de poesía a cargo de Mary Farrell, Marisol González Felip y Rosa María Vilarroig, acompañadas por el guitarrista Francisco Nomdedéu.

Año 2002

El Seminari d'Investigació Feminista analizó las relaciones entre mujer, ciencia y tecnología, a cargo de Mercedes Alcañiz, Sonia Reverter, Purificación Escribano y Xaro Nomdedéu.

Año 2003

El día 4 de marzo, organizadas por el Seminari d'Investigació Feminista con la colaboración del Servicio de Actividades Socioculturales del Vicerrectorado de Cultura, se realizaron una serie de actos.

Año 2004

El día 4 de marzo, organizadas por el Seminari d'Investigació Feminista con la colaboración del Servicio de Actividades Socioculturales del Vicerrectorado de Cultura, se realizaron una serie de actos.

Las personas pertenecientes al Seminari d'Investigació Feminista confeccionaron lazos de color lila y los repartieron por la Universidad entre el profesorado, el alumnado y el resto del personal vinculado a la institución.

Año 2005

En colaboración con la Fundación Isonomía, el Seminari d'Investigació Feminista organizó en el Teatro Municipal de Benicásim la obra *Los monólogos de la vagina*.

Año 2006

En colaboración con la Fundación Isonomía, el Seminari d'Investigació Feminista realizaron las actividades siguientes:

Primera edición del concurso de carteles con motivo de la conmemoración del «8 de marzo. Día Internacional de la Mujer» organizado por el SIF y la Fundación Isonomía.

Programa de actividades

A las 13 h, en el Aula Magna, tercer piso de la Escuela Superior de Tecnología y Ciencias Experimentales, conferencia: *Mi vida de niña soldado en Uganda y, la situación de las niñas y los niños soldados en la actualidad*, a cargo de China Keitetsi.

A las 20 h, en el Aula Magna de la Facultad de Ciencias Humanas y Sociales, monólogos: *Un diez a la diosa*. Interpretado por Arnau Vilardebò.

Desde el 6 al 10 de marzo exposición en el vestíbulo de la Facultad de Ciencias Humanas y Sociales de las obras que participaron en el concurso de carteles «8 de marzo. Día Internacional de la Mujer» organizado por el SIF y la Fundación Isonomía.

5. Colaboraciones

5.1 Colaboraciones diversas

Cursos:

Mujer, Mujeres: arte y cultura, organizado por AIDIAC y el CEFIRE

Proyecto NOW:

Creación de una red laboral de formación de personas formadoras y agentes de igualdad.

Isonomía

Másters del proyecto NOW:

Paz y ecología: nuevos perfiles laborales, sociales, económicos, políticos, educativos y culturales para las mujeres. La mediación en la sociedad de la información (nuevos perfiles profesionales de intervención social para el siglo XXI)

Revista *Isonomía*, Proyecto NOW:

- Número 1, julio 1998
- Número 2, abril 1999
- Número 3, junio 1999
- Número 4, abril 2000

Documentales:

Número 4, abril 2000

Esto era una vez un máster: máster sobre paz y ecología, nuevos perfiles laborales... para las mujeres. Castellón de la Plana del 29 de enero al 5 de julio de 1996.

... Y colorín colorado (... Conte contat): conclusiones sobre el primer máster del proyecto NOW en la Universitat Jaume I de Castelló.

5.2 Colaboraciones con el Aula de Teatro Carles Pons

Año 2000

Lugar: Sala de Juntas del Campus de la carretera de Borriol. Facultad de Ciencias Humanas y Sociales.

Clausura animada de las Jornadas de Investigación Feminista: *Platós y plateas. Mujer y violencia en los espacios cinematográfico y escénico*, a cargo del Aula de Teatro Carles Pons.

Año 2001

Lugar: Sala de Juntas del Campus de la carretera de Borriol. Facultad de Ciencias Humanas y Sociales.

Clausura animada de las Jornadas de Investigación Feminista: *La construcción del cuerpo: una crítica desde el género*, a cargo del Aula de Teatro Carles Pons.

Año 2002

Lugar: Sala de Juntas del Campus de la carretera de Borriol. Facultad de Ciencias Humanas y Sociales.

Clausura animada de las Jornadas de Investigación Feminista: *Masculinidades: mitos, (de)construcciones y mascaradas*, a cargo del Aula de Teatro Carles Pons.

Lugar: Sala de Juntas del Campus de la carretera de Borriol. Facultad de Ciencias Humanas y Sociales.

- *Fecha y hora:* 13 de marzo, 19 h

Giuletta, de la Compañía *Pepa Plana*. Espectáculo del Proyecto Teatral Alcover

- *Fecha y hora:* 14 de marzo, 19 h

Exsymbols, de *Peineta Producciones Artísticas*

- *Fecha y hora:* 25 de marzo, 19 h

Amores Imposibles, de la Compañía *Nas Teatre*

Todas las obras fueron interpretadas por mujeres y han sido pensadas para conmemorar el 8 de marzo, Día Internacional de las Mujeres. Durante las representaciones se pudo ver el magnífico trabajo de las actrices y disfrutar de unos contenidos que, desde el humor y la ironía, nos hablaban de la seriedad de la vida.

Año 2003

Lugar: Aula Magna de la Escuela Superior de Tecnología y Ciencias Experimentales.

Clausura animada del congreso *Arte, Género y Dominación*. Lectura de Textos..

Año 2005

El Aula de Teatro Carles Pons de la Universitat Jaume I para clausurar las IX Jornadas del Seminari d'Investigació Feminista, *Mujeres y universo policial: El cuerpo del delito*, escenificaron, el jueves 14 de abril, una pequeña pieza de Bertold Brecht, las obras del autor fueron comentadas por Victoria Gaspar.

Año 2006

Con la ponencia de Fátima Agut de la Universitat Jaume I: *Entre el escenario y la política: Elena Sanz, Herminia Gómez y María Conesa* y bajo la dirección de Xesca Salazar, tres componentes del Aula de Teatro Carles Pons representaron tres famosas cupletistas castellonenses.

Elena Sanz (interpretada por Elena Donzel Sastre), nacida en Castellón, intérprete de *La favorita* de Donizetti y amante de Alfonso XII; la soprano Herminia Gómez (Paloma Pallarés Cucala) quien por culpa de la Primera Guerra Mundial tuvo que cambiar de nombre por el de Elena Serra y se pasó al género de la zarzuela; y la cupletista María Conesa Redó (Arantxa Vives Rovira), la *gatita blanca*, natural de Vinaroz y venerada por los coroneles de la revolución mexicana, amenizaron una tarde en la cual, una vez más, se puso de manifiesto que a través del arte y de la experiencia de la vida, ha habido mujeres que desde el escenario también han contrubuido a la progresiva emancipación femenina.

5.3 Colaboraciones con el Espai d'Art Contemporani de Castellón

Any 2002

El día 18 de marzo se ofreció una visita comentada de la exposición «Héroes caídos: masculinidades y representación».

6. Línea editorial

6.1 La colección «Sendes»

- ***El relato de Sóniechka. 2002***

Marina Tsvietáieva.

Edición crítica y traducción de Reyes García Burdeus

Marina Tsvietáieva (Moscú 1892 – Elabuga 1941) es junto con Borís Pasternak, Anna Ajmátova u Ossip Mandelshtam una de las figuras más relevante de la literatura rusa del siglo XX. En 1922 abandona Rusia y reside primero en Praga y más tarde en París. En 1939 vuelve finalmente a la URSS, donde después de dos años, ignorada por todos y después de que su marido fuera ejecutado y su hija enviada a un campo de concentración, pone fin a su vida. Ella misma se consideraba poeta por encima de todo pero su prolífica obra comprende también ensayo, teatro y narrativa. Todos sus escritos contienen un extraordinario lirismo y una enorme sensibilidad que la autora consigue plasmar sobre el papel con su particular y magistral uso de la pluma.

Reyes García Burdeus es Doctora en Traducción e Interpretación. Actualmente imparte clases de ruso en la Escuela Oficial de Idiomas de Castellón. En el marco de su actividad investigadora ha participado como ponente en unos cuantos congresos y mesas redondas, entre las que destacan las que tuvieron lugar en la casa de Marina Tsvietáieva en Bolshevo (Rusia) y en el Instituto de Estudios Eslavos de la Sorbona de París.

- ***La mujer en el imaginario surreal: figuras femeninas en el universo de André Breton. 2002***

Juncal Caballero Guiral

¿Cuál fue el papel de la mujer en el surrealismo? La lectura de las obras de Breton, iniciador y guía del surrealismo, por Juncal Caballero, una mujer interesada en desenmascarar aquello que se da por descontado sobre el sexo femenino, ha aportado novedades en la interpretación de sus trabajos, y en definitiva, redundará en una mayor comprensión del movimiento surrealista en general, ya que algunos de los temas básicos (el azar, los descubrimientos o el amor) no podrían ser tratados sin tener en cuenta a la protagonista principal: la mujer.

Juncal Caballero Guiral es licenciada en Filosofía por la Universidad de Valencia y ha impartido clases en el Área de Estética y Teoría de las Artes de la Universidad Jaume I de Castelló. En la actualidad es becaria de colaboración en el Seminari d'Investigació Feminista de la UJI y participa en el proyecto: «Violencia contra las mujeres: una mirada a través de la imagen y la palabra».

También ha colaborado mediante artículos y reseñas con revistas como *Asparkia. Investigació Feminista* y *Octubre. Art i Disseny*.

- ***Fábulas feministas. 2003***

Suniti Namjoshi.

Introducción y traducción de Ana García Rierol

Suniti Namjoshi nació en 1941 en la India, donde durante años trabajó como funcionaria para la administración pública. Posteriormente, y durante mucho tiempo, fue profesora de literatura inglesa en la Universidad de Toronto. Es una de las escritoras feministas más reconocida en el ámbito de lo que se conoce como literatura postcolonial. Sus poemas, fábulas y sátiras han sido extensamente publicadas y leídas en los Estados Unidos, la India y Gran Bretaña. Actualmente, vive y escribe con Gillian Hanscombe en un pueblecito de East Devon, en Inglaterra. A través del lenguaje artístico, Namjoshi ha dedicado la mayor parte de su vida a la lucha feminista, que se fundamenta en la visión íntegra del ser humano, que no está sujeto a dogmas e ideas preconcebidas y categorías fabricadas. Namjoshi, con hábil sutileza e ironía, nos invita a cuestionar un mundo regido por sistemas binarios de poder y un lenguaje que los fundamenta y representa. Su herencia india y su experiencia en Occidente se yuxtaponen, presentando las diferentes realidades de un mundo prismático. El lenguaje –para Namjoshi– explora las polaridades de la vida, entretejiendo la realidad humana y crea espacios donde las múltiples idiosincrasias pueden ser representadas.

Ana García Arroyo (San Sebastián, 1963) es licenciada en Filología Inglesa por la Universidad de Valladolid. Es postgraduada en literatura i cultura poscolonial por la Universidad de Barcelona. Ha realizado un máster en la Universidad Autónoma de Barcelona –Departamento de Filología Inglesa– centrandó su estudio en la obra de la autora india Suniti Namjoshi. Es autora de artículos en el ámbito de los estudios culturales. Es miembro de la asociación IBACS (Iberian Association of Cultural Studies).

Un clásico indispensable del feminismo poscolonial. Traducida por primera vez al español, Suniti Namjoshi ofrece una ingeniosa reelaboración de cuentos de hadas, de mitos griegos y sánscritos. A través de sus historias, demuestra como la alegoría puede constituir una toma de conciencia crítica siempre abierta al cuestionamiento de la oficialidad.

Es la primera vez que esta autora se traduce al español. Para celebrar este acontecimiento, la misma Suniti Namjoshi nos regala una reflexión sobre el poder y sus abusos, tan necesaria en los tiempos que corren, junto con una nueva fábula que aparece publicada aquí de manera excepcional.

- ***La magia de lo efímero. Representaciones de la mujer en el arte y literatura actuales. 2003***

María del Carmen África Vidal Claramonte

Prólogo de Almudena Grandes

María del Carmen África Vidal Claramonte es catedrática de Traducción en la Universidad de Salamanca. Ha publicado libros y artículos sobre cuestiones de género, traducción, arte y literatura, entre las que encontramos *Futuro anterior: reflexiones filológicas sobre el fin de siglo*, *Translation, Power, Subversion* o *La feminización de la cultura*.

Como todos sabemos, vivimos en una sociedad que privilegia la imagen sobre cualquier otra cosa, el significante sobre el significado. El objetivo de este libro es reflexionar sobre qué consecuencias tiene esta situación para la mujer, que se creía liberada pero que en realidad se siente hoy más vigilada que nunca por las personas que el panóptico le impone a través del cuerpo de la moda, dos constructos que se abordan como fenómenos contemporáneos tan apasionantes como limitadores. El libro se presenta avalado por un delicioso prólogo de Almudena Grandes, una escritora interesada desde siempre por estas cuestiones.

- ***Voces proféticas. Relatos de escritoras estadounidenses de entresiglos (XIX-XX). 2003***

Selección, traducción y edición crítica: Nieves Alberola y Carme Manuel

Premio Nacional de Edición Universitaria, 2003

Nieves Alberola es profesora de Literatura Inglesa y Norteamericana en la Universitat Jaume I de Castelló. Su labor investigadora se centra tanto en estas áreas como en los estudios de género. Entre sus publicaciones destacan *La Escuela de Nueva*

York. John Ashbey y la nueva poética americana (2000) y *Texto y deconstrucción en la literatura postmoderna norteamericana* (2002). Ha coordinado y editado diversos números de las revistas *Asparkia. Investigació Feminista* y *Dossiers feministes*.

Carme Manuel es profesora de Literatura Norteamericana en la Universidad de Valencia. Sus áreas de investigación se centran en literatura afroamericana y en los estudios de género. Entre los títulos que ha publicado se debe mencionar: *Mito e innovación en la narrativa estadounidense del Nuevo Sur* y *Guía bibliográfica para el estudio de la literatura de los Estados Unidos* (2001). Actualmente es la Directora de la Biblioteca Javier Coy de estudios norteamericanos de la Universidad de Valencia.

Este volumen presenta una selección de relatos de autoras norteamericanas nacidas en el siglo XIX, impenitentes generadoras de nuevos conceptos en el ámbito de un universo doméstico de identidad femenina que trastocaron el hasta entonces *modus vivendi* del otro lado del Atlántico, apalancado por una sociedad de estilo patriarcal. La ordenación cronológica de los textos intenta poner de relieve el desarrollo gradual de la variada temática de esta producción literaria de mujeres, sus tentativas por dotar de significado tanto la realidad cotidiana como la interpretación social, cultural y política de su entorno histórico. Una cuidada aportación de fechas y hechos biográficos prestan un marco conveniente a esta literatura espontánea y al mismo tiempo sofisticada, que se enfrentó abierta o solapadamente a retos todavía hoy candentes.

• ***CINEMATERGRAFÍA. La madre en el cine y la literatura de la democracia.***
2004

María José Gámez Fuentes

Prefacio de Chris Perriam

María José Gámez Fuentes se doctoró en Comunicación Audiovisual en la Universidad de Nottingham (Reino Unido), donde ejerció también como docente. En la actualidad es profesora de Publicidad y Relaciones Públicas en la Universitat Jaume I de Castelló y miembro del Seminari d'Investigació Feminista y del Centro de Análisis de Comunicación para el Tercer Sector. Se ha especializado en crítica cultural y de género aplicada a los medios y a la literatura escrita por mujeres. Sus investigaciones han aparecido en revistas como *Hispanic Research Journal*, *Archivos de la Filmoteca*, *Cineaste*, *Dossiers feministes* y *Lectora*, entre otras.

María José Gámez Fuentes ha llevado a cabo un análisis brillante de uno de los temas más importantes y complejos de las últimas tres décadas del siglo XX. Analiza el

tema dentro de los contextos materialistas –histórico, económico y cultural– ofreciendo además una perspectiva psicoanalítica de los procesos históricos de la construcción de la maternidad en el franquismo, y después considera las diferencias y similitudes de éstas con los textos filmicos y literarios de la época. Además de llevar a cabo análisis profundos y originales de algunos textos clave de aquella época –por ejemplo, *Gary Cooper que estás en los cielos*, *Furtivos*, *Mujeres de negro*–, la autora ofrece un estudio lúcido y fascinante de la narrativización de la democracia social en España.

Peter W. Evans. Queen Mary. University of London.

Cinematografía nos invita a repensar la maternidad y sus representaciones en el corpus narrativo diverso que recoge obras literarias y filmicas y abraza los años posteriores a la muerte de Franco. Con habilidad y un cuidado análisis, María José Gámez Fuentes muestra tanto las tensiones no evidentes del discurso representacional como las continuidades existentes entre las narrativas de la dictadura y las posteriores. Así, rescata las madres del papel de meras ejecutoras de la ideología franquista, para poner de manifiesto la importante función que ejercen en la construcción de la democracia y durante el denominado período de la transición. Estamos, por tanto, delante de un riguroso (y necesario) estudio cultural que restituye las madres ficcionales dentro de su especificidad histórica en el contexto –y el proceso ciertamente complejo– de la restauración de la democracia española.

Meri Torras. Universitat Autònoma de Barcelona.

- ***Mujeres Maximalistas. 2005***

Selección, traducción y edición crítica a cargo de Rosa de Diego y Lydia Vázquez.

Rosa de Diego y Lydia Vázquez son catedráticas de Literatura Francesa en la Universidad del País Vasco. Juntas han publicado diversos libros, *De lo grotesco* (Vitoria, Evagraft, 1996), *Humores negros. Del tedio, la melancolía, el esplín y otros aburrimientos* (Madrid, Biblioteca Nova, 1998), *Taedium Feminae* (Bilbao, Desclée de Brouwer, 1998), *Ellos.com ¡Cómo son los hombres!* (Minerva Ediciones, 2002). Se han interesado también por los *Hombres de ficción* (Madrid, Alianza Editorial, 2005). Entre sus proyectos más inmediatos figura la edición de una obra sobre la mujer de hoy.

La literatura ha estado a lo largo de su historia en manos de los hombres, excepto algún género menor en el que se ha dejado intervenir a la mujer. La máxima ha sido un terreno exclusivo del hombre. Son célebres las máximas de Leonardo da Vinci,

La Bruyère o Nietzsche. No obstante, ellas sí que han sido autoras de formas breves. Su escritura maximalista ha sido una referencia ideológica y un reflejo cultural de las mujeres de cada época y para las mujeres de cada época. Pero, ¿se puede afirmar que hay una escritura aforística, maximalista, propiamente femenina? Esta escritura breve y sentenciosa será para ellas, para nosotras, una especie de antídoto contra el aburrimiento, la sumisión, el silencio, la marginación. La mujer ha podido conseguir así un espacio ficticio y un tiempo imaginario de libertad, de complicidad intelectual, de fiesta formadora. En estas páginas el lector, la lectora, encontrará opiniones aptas para todos los gustos, para todos los géneros, sobre infinidad de temas. La mujer, a través de la escritura maximalista, es ejemplo de tolerancia, modelo de coexistencia, muestra de simpatía genérica. Este libro, *Mujeres maximalistas (MM)*, es un espacio de convivencia en armonía, cosa que tanta falta nos hace en este siglo XXI.

- ***Dones de Bloomsbury. 2006***

Pilar Godayol

Prólogo de Marta Pessarrodona

Pilar Godayol (Manlleu, 1968) es doctora en Teoría de la traducción y profesora de la Facultad de Ciencias Humanas, Traducción y Documentación de la Universidad de Vic. Ha publicado diversos trabajos sobre género, biografía, literatura chicana e historia y teoría de la traducción, entre los que destacan *Espacios de frontera. Género y traducción* (2000) [Título original en catalán], *Voces chicanas. Cuentos* (2001) [Título original en catalán], *Hermanas de Shakespeare. 20 del XX* (2003) [Título original en catalán] y *Virginia Woolf. Quinientas libras y una habitación propia* (2005) [Título original en catalán].

Mujeres de Bloomsbury presenta seis perfiles biográficos de intelectuales que formaron parte de uno de los grupos más sólidos, vivos y renovadores del siglo XX. Las hermanas Virginia Woolf y Vanesa Bell, la escritora Vita Sackvill-West, la pintora Dora Carrington, la aristócrata Ottoline Morrell y la memorialista y última superviviente Frances Partridge fueron un punto de inflexión en ámbitos artísticos diversos, por su obra, por su talante iconoclasta y por la relación que anudaron entre ellas y con otras personalidades de la época. Este libro recupera unas voces comprometidas, clarividentes, transgresoras y a menudo geniales, que han dejado una impronta imborrable en la cultura contemporánea.

- ***Aves sin nido*. 2006**

Clorinda Matto de Turner

Edición crítica de Dora Sales Salvador

Prólogo de Sonia Mattalía

Dora Sales Salvador es profesora en el Departamento de Traducción y Comunicación de la Universitat Jaume I de Castellón. Sus actuales líneas de investigación se enmarcan en los ámbitos de la transculturación narrativa, estudios de comunicación y mediación intercultural, y documentación aplicada a la traducción. Tiene experiencia profesional como traductora literaria, especializada en el ámbito de la literatura contemporánea. Es autora de *Puentes sobre el mundo. Cultura, traducción y forma literaria en las narrativas de transculturación de José María Arguedas y Vikram Chandra*. Nueva Cork/Frankfurt/Berna: Meter Lang, 2004, y ha preparado la edición crítica de *Balún Canán*, de Rosario Castellanos (Madrid: Cátedra, 2004).

Clorinda Matto de Turner (Cuzco 1854–Buenos Aires 1909) fue pionera en la literatura latinoamericana de mujeres, al tiempo que precursora de los movimientos reformistas y de la lucha de los derechos de las mujeres en América Latina. La publicación de *Aves sin nido* (1889) le valió una intensa reacción conservadora ante la cual jamás claudicó. La novela es considerada por la crítica especializada en literatura latinoamericana como la primera vez en las letras hispánicas del continente americano, despliega una intensa protesta social por la situación de injusta explotación a la que se ven sometidos los indígenas en Latinoamérica, atreviéndose también a denunciar de forma especial la mayor presión a la que se ven forzadas las mujeres dentro del colectivo indígena. La posición ideológica desde la que Matto redactó *Aves sin nido* obtuvo una gran aceptación por parte de los círculos liberales, pero durísimos enfrentamientos por parte de los sectores conservadores. Por sus ideas de reivindicación social a favor de los derechos de los indígenas y de las mujeres, el legado vital y literario de Matto se actualiza en nuestro siglo XX. Precursora, comprometida, tenaz, Matto abrió el camino de una de las corrientes literarias más importantes de la literatura latinoamericana, el indigenismo, al tiempo que supone un antecedente insoslayable del feminismo latinoamericano.

6.2 La revista *Asparkía. Investigació feminista*

Asparkía. Investigació feminista es una publicación anual que aparece en forma de monográfico abordando aquellos temas encuadrados dentro de la investigación feminista y los estudios de género con una perspectiva interdisciplinar. El público al que va dirigida, sin ser por esto exclusiva para dicho fin, es aquel que se halla constituido por aquellas personas cuyo trabajo, investigación o intereses están vinculados al objeto de la revista. Los números monográficos a los cuales se consagrará en los siguientes años se exponen al final de la publicación, aunque también está abierta a la recepción de todo tipo de trabajo original de índole científico que se englobe dentro de la temática aquí tratada. A su vez, dado que *Asparkía* se ilustra con imágenes inéditas creadas por mujeres, ofrece la oportunidad a las artistas que así lo deseen de publicar una serie pictórica de su obra vinculada con el objeto de nuestra investigación.

Asparkía. Investigació feminista, número 1. 1992

Edición a cargo de Rosalía Torrent

Índex:

INFORME

- Carmen Fenollosa. «Acercamiento al fenómeno de la desigualdad sexual en la Universitat Jaume I».

ARTÍCULOS

- Celia Amorós. «Notas para una teoría nominalista del patriarcado».
- Carmen Senabre. «Reinventar la diferencia».
- Rosa Ana Clemente. «Familia y crianza: el punto de vista psicológico en cuestión».
- María Jesús Izquierdo. «La teoría y el método en la investigación sobre la desigualdad sexual».
- Julia Sevilla. «El tiempo: elemento de cambio para la mujer».
- Immaculada Beneyto. «Art i feminisme».
- Reyes García Burdeus. «Marina Tsvietáieva: Soy poeta, no poetisa».

RETRATOS

- Rosalía Torrent. «Rigoberta Menchú, india quiché».

TEXTOS

- Federica Montseny. «Dos enigmas históricos».

CREACIÓN LITERARIA

- Alicia Gil. «Un/a cuento/a».

Ilustraciones de Lidón Fabra

- 1.Pergamino
- 2.Manivela
- 3.Despacho
- 4.Cactus
- 5.Poesía
- 6.La fregona

Asparkía. Investigació feminista, número 2. 1993

Edición a cargo de Rosalía Torrent

Índex:

ARTÍCULOS

- Olària, Carme: «La imagen femenina del paleolítico, 15.000 años de historia: mujer, madre y diosa».
- Manrique, Susana: «Hatsepsut: el poder absoluto de una mujer en el Egipto de los faraones».
- Wasserziehr, Gabriela: «La muerte de lo femenino en la mitología griega».
- Alfaro, Carmen: «Antonia Minor: símbolo matronal de las Clarissimae romanas».
- Beguiristain Alcorta, María Teresa: «Arte y mujer en la Edad Media».
- Ventura Franch, Asunción: «Mary Wollstonecraft: una aproximación a su obra».
- Campoy, Adolfo: «Auction: Emily Dickinson, Virginia Woolf y el discurso borderline».
- Gil Gómez, Alicia: «Mujer de hoy: mujer tri-violentada».

RETRATOS

- Farrell, Mary E.: «Toni Morrison, Norteamericana-Afroamericana».

TEXTOS

- Gouges, Olimpe de: «Los derechos de la mujer y de la ciudadana».

CREACIÓN LITERARIA

- Vilaroig, Rosa María: «En atardecer, Alesna».

Ilustraciones de Amparo Carbonell

«Ocho miradas para Georgia O'Keeffe».

Asparkía. Investigació feminista, número 3. 1994

Edición de la revista a cargo de Rosalía Torrent

Monográfico dedicado a *María Zambrano*

Índex:

- Mascarell Dauder, Rosa: «Semblanza».

ARTÍCULOS

- Bonilla, Alicia B: «La transformación del logos».
- Crespo Massieu: «La revelación por la palabra».
- Galindo, Ana: «María Zambrano: ronda psicoanalítica».
- Gómez Blesa, Mercedes: «Hacia un nuevo humanismo».
- Montes, Elena: «El espejo de Atenea».
- Sanchís, Jordi: «Desde la tumba de Antígona».
- Santiago, María Fernanda: «La música del llanto».
- Urdanibia, Javier: «La filosofía política de María Zambrano».

RETRATOS

- Escartín, Teresa: «María Zambrano».

TEXTOS

- Zambrano, María: «Las mujeres de Galdós».

CREACIÓN LITERARIA

- Bueno, Carmen: «En amorosa incertidumbre».

BIBLIOGRAFÍA

- Roig, Ramón: «Bibliografía comentada».

Ilustraciones de Lola Castillo

Portada: La vida del planeta, alienta.

1. Al filo de la aurora
2. Criaturas del aire
3. María
4. Modelando su silencio
5. Las alas ciegas de la noche
6. Todo lo que inspira sin morir

Asparkía. Investigación feminista, número 4. 1994

Edición a cargo de Rosalía Torrent

Índex:

INFORME

- Grupo Cala: «Mujeres maltratadas, mujeres maltratadas (una experiencia de trabajo)».

ARTÍCULOS

- Yoldi, Virginia: «La etología contra la mujer: el caso de I. Eibl-Eibesfeldt».
- Santos Laffitte: «Cuestiones de la alteridad».
- Farrell, Mary E.: «Encuentro con Hannah Arendt».
- Rodríguez, Luisa F.: «Ausencias y presencias: *possession, fire down below*».
- Pastor Carballo, Rosa: «Realidad, símbolo y discriminación: la violencia en la construcción de una imagen de mujer».
- Martínez Garrido, Elisa: «Modelos sentimentales en el melodrama y en la narrativa femenina de lo italiano».
- Moliner, María: «Una reflexión acerca de la psique de la mujer contemporánea a través de la voz femenina en la literatura. Las mujeres de Mercè Rodoreda».

RETRATOS

- Larrauri, Maite: «Una de mis mayores (Presen Sáez)».

TEXTOS

- Luxemburg, Rosa: «El voto femenino y la lucha de clases»

CREACIÓN LITERARIA

- Santiago Bolaños, María Fernanda de: «La noche de Alcestes».

Ilustraciones de Pilar Dolz

Asparkía. Investigación feminista, número 5. 1995

Edición a cargo de Rosalía Torrent

Monográfico dedicado a *Arte y estética*

Índex:

ARTÍCULOS

- Pérez Carreño, Francisca: «Drama y espectador en Artemisa Gentileschi».
- Mínguez, Víctor: «La imagen de la mujer americana en el arte y en la emblemática novohispana: los espejos regios».
- López, Elena: «Mujeres en la Real Academia de Bellas Artes de San Carlos de Valencia 1768-1849».
- García, Carmen: «Actriz, moral y rebeldía en la cultura del siglo XIX».
- Torrent, Rosalía: «Mujeres y diseño industrial: la escuela de la Bauhaus».
- Caballero Guiral, Juncal: «Mujer y surrealismo».
- Alberola Crespo, Nieves: «La representación de una ausencia: el problema de la identidad femenina en las obras de Cindy Sherman, Hanna Collins, Susy Gómez y Judy Olausen».

ANÁLISIS CRÍTICO

- Ríos Lloret, Rosa E.: «En torno a *Ídolos de perversidad*».

RETRATOS

- Díaz, Marcelo: «De musas a compañeros».

TEXTOS

- Sor Juana Inés de la Cruz: «Poemas».

CREACIÓN LITERARIA

- González Felip, Marisol: «Cuaderno del miedo» [*Título original en valenciano*].
Ilustraciones de Estrella Suárez. Serie de ilustraciones «Natura»

Asparkía. Investigació feminista, número 6. 1996

Edición a cargo de Rosalía Torrent

Monográfico dedicado a *Mujer, mujeres: arte y cultura*.

Índex:

PONENCIAS

- Gil, Alicia: «Presentación».
- Puleo, Alicia H.: «Filosofía y género».
- Escribano López, Purificación: «La mujer en la sombra de la ciencia».
- Gómez Valverde, Lidia: «La mujer no existe...insiste por existir».
- Martínez Benlloch, Isabel: «Subjetividad, transmisión y género».
- Leira, Ana María: «La escritura, la mujer y el mal».
- Olària, Carmen: «El arte y la mujer en la prehistoria».
- Padró, Josep: «La mujer en el antiguo Egipto» [*Título original en valenciano*].
- Marín, Joan Manuel: «Mujer: mito, tragedia y cotidianidad».
- Esclapés, Rosalía: «La mujer en la Antigüedad clásica».
- Beguiristain, María Teresa: «Arte y mujer en la cultura medieval renacentista».
- Torrent, Rosalía: «Mujeres e imágenes de mujeres en la vanguardia histórica».
- Senabre Llabata, Carmen: «Crisis de la modernidad, crisis de géneros».
- Rubio, Ana: «El tiempo y el espacio en la garantía de los derechos».

INTERVENCIONES

- Moliner, María: «La mujer y la literatura».
- Vilarroig, Rosa María: «La mujer en la literatura».
- Burguera Nadal, María Luisa: «La mujer en la lectura».

Ilustraciones a cargo de Lidón Fabra

Asparkía. Investigación feminista, número 7. 1996

Edición a cargo de Nieves Alberola

Monográfico dedicado a *Mestizaje, carácter híbrido y pluriculturalismo*.

Índex:

ARTÍCULOS

- Sherwood, Ken: «Mestizaje racial y el lenguaje de la etnicidad: hacia una poética híbrida».
- Gómez Reus, Teresa: «Escribir/pintar/pensar desde la hibridez. Apuntes sobre creaciones indio-americanas en la era del pluriculturalismo».
- Tejeda Martín, Isabel: «Do Amaral, Modotti, Izquierdo, Kahlo: cuatro artistas en América».
- Díaz de Rábago, Carmen: «Resistencia cultural del Islam bajo dominio cristiano: el papel de las mujeres musulmanas».
- Linda Reza, Alma: «Indias y criollas: la mujer en la sociedad novohispana».
- Núñez, Susan E.: «Alice Walker: una voz que denuncia la mutilación genital femenina como ejemplo de literatura comprometida».
- Servén Díez, Carmen: «Novela rosa, novela blanca y escritura femenina en los años cuarenta: la evolución de Carmen de Icaza».
- Esteve Fernández, Ana Pilar: «El concepto de género desde una perspectiva anarco-dadaísta».

TEMAS VALENCIANOS

- Gimeno Sanfeliu, María Jesús: «La mujer privilegiada en el Antiguo Régimen: La subordinación».

ANÁLISIS CRÍTICO

- Meseguer, Lluís: «La dama oculta. Identidad y anonimato de María Lejárraga» [*Título original en valenciano*].

RETRATOS

- Lockwood, Tara & Gaffney, Barbara: «Marie Laveau: la reina del vudú».

TEXTOS

- Pisan, Christine de : «Le livre de la Cité des Dames (fragmentos)».
- Benedict, Salli: «Tsiakotsiakwin Okahra (El cuento de la serpiente de agua)».

Ilustraciones de Pilar Dolz

Asparkía. Investigación feminista, número 8. 1997

Edición a cargo de Nieves Alberola

Monográfico dedicado a *Violencia de género*

Índex:

ARTÍCULOS

- Roberts, Marjorie: «Tensión en el hogar: mujeres y violencia doméstica».
- Navarro Mateo, María José: «La narración de la violencia».
- Palmer, Juan Carlos: «Literatura desde la exterioridad salvaje: el descubrimiento de la voz silenciada de la esclava afroamericana».
- Matas Llorente, Manuela: «Relaciones de poder y metáforas de la violencia en tres tipos de narraciones de esclavas. Harriet Jacobs, *Incidents in the Life of a Slave Girl*; Mattie Griffiths, *Autobiography of a Female Slave*; y H. Mattison, *The Octoroon, A Tale of Southern Life*».
- Aliaga Rodrigo, Ester: «Mujeres y violencia en Irlanda del Norte. Reflejo literario en las narraciones cortas de Fiona Barr y Brenda Murphy».
- Martín, Salustiano: «“La loca en el desván”: Consecuencias psicológicas de la violencia patriarcal en algunas novelas del siglo XX».
- Crespo Massieu, Antonio: «La belleza cruel».
- Segovia, Raquel: «Violencia juvenil en el cine norteamericano y europeo de los noventa».

RETRATOS

- Alberola, Nieves & Laghrich, Saloua: «Fátima Mernissi».

TEXTOS

- Mernisi, Fátima (narradora) & Heron, Lila (versión): «La hija del mercader y el hijo del Sultán».

CREACIÓN LITERARIA

- Cuentos populares de la tradición fang: «La mujer otogwan. El hombre que rompió su promesa».

Ilustraciones de Julia Galán

Asparkía. Investigación feminista, número 9. 1998

Edición a cargo de Nieves Alberola y Rosalía Torrent

Monográfico dedicado a *Temas de actualidad*

Edición a cargo de Nieves Alberola y Rosalía Torrent

Índex:

ARTÍCULOS

- Ortega, Félix: «Imágenes y representaciones de género».
- Tobío, Constanza: «Roles de género y la relación familia-empleo».
- Giménez Adelantado, Ana: «Metamorfosis. Reflexiones sobre el asociacionismo de las mujeres gitanas en la década de los 90».

- Dunne, Gilian A.: «Pioneras tras los umbrales: hacia un mayor equilibrio en la organización del trabajo entre parejas».
- Ramos, María Dolores: «Un compás para trazar una sociedad igualitaria. La labor de la librepensadora Belén Sárraga entre 1897 y 1909».
- Valeije, Inma: «La mujer y el Derecho Penal».
- Cambrón, Ascensión: «La participación femenina en la actividad política».

TEMAS VALENCIANOS

- Domingo Pérez, Concha y Viruela Martínez, Rafael: «Mujer y economía irregular».
- Burguera, Mónica: «Del hogar a la fábrica. El trabajo de las maquinas en el declive de la sedería valenciana».

JORNADAS Y SEMINARIOS

- Urios Moliner, Santiago: «La promoción de la igualdad: un desafío común para los hombres y las mujeres».

RETRATOS

- Larrote Zacarés, Nacho: «Carmen de Burgos “Colombine”».

TEXTOS

- Wollstonekraft, Mary: «Vindicación de los derechos de la mujer».

CREACIÓN LITERARIA

- Borja, Margarita: «Ciudadanas de philia».

Ilustraciones de Pepa López Porquet. Serie de fotografías «La escena de la memoria» [Título original en valenciano].

Asparkía. Investigación feminista, número 10. 1999

Edición a cargo de Nieves Alberola y Rosalía Torrentl

Monográfico dedicado a *La seducción*

Índex:

ARTÍCULOS

- Marín Torres, Joan M.: «Compendio de seducción».
- Boix Jovaní, Alfons: «La seducción femenina a través de la literetura medieval».
- Vázquez, Lydia: «La seducción y los savoir-vivre o el arte de ser malvado pero educado».
- Pedraza, Pilar: «La madre vampira».
- Diego, Rosa de: «El tercer sexo».
- Rodríguez Magda, Rosa María: «Seducción y verdad. Una relectura feminista de Michael Foucault».

- Martínez Collado, Ana: «La mujer y la seducción en el universo de la representación en la década de los 80 y 90».

ENTREVISTAS

- Lipovetsky, Gilles (entrevistado por N. Alberola, J.M. Marín, S. Reverter y J.M. Ros): «En torno a la seducción».

RETRATOS

- Sales, Dora: «Jeanne Moreau, rostro de seducción».

CREACIÓN LITERARIA

- Lucas, Olga: «Venturas y desventuras de una seductora involuntaria».
- Alberola, N., Navarro, E. y Torrent, R. (selección comentarios): «Escribir la seducción».

Ilustraciones de Isabel Oliver

Asparkía. Investigación feminista, número 11. 2000

Edición a cargo de Sonia Reverter y Nieves Alberola

Monográfico dedicado a *La filosofía*

Índex:

ARTÍCULOS

- Camps, Victoria: «Filosofía y cultura feminista».
- Birulés, Fina: «Una política de la memòria?».
- Luna, Lola G.: «De la emancipación a la insubordinación: de la igualdad a la diferencia».
- Puleo, Alicia H.: «Luces y sombras del ecofeminismo».
- Campillo, Neus: «Mujer y verdad: notas sobre la historicidad de la “diferencia de los sexos”».
- González Suárez, Amalia: «La justicia y las mujeres en la filosofía de Platón».
- Burgos Díaz, Elvira: «Afirmando las diferencias. El feminismo de Nietzsche».
- Tafalla, María: «Filosofía de antemano (A propósito de la idea de utopía de T. W. Adorno)» [*Título original en valenciano*].
- López Sáez, M. Carmen: «Filosofía hermenéutica y género».

RETRATOS

- Reverter Bañón, Sonia: «Ágnes Heller: la elección de una vida».

CREACIÓN LITERARIA

- Ochoa Bravo, Carmen: «Cuando la memoria llueve».

TEXTOS

- Beauvoir, Simone de: «El segundo sexo (fragmento)».

Ilustraciones de Carmen Ochoa Bravo. Serie de fotografías: «El tiempo detenido»

Asparkía. Investigación feminista, número 12. 2001

Edición a cargo de Sonia Reverter

Monográfico dedicado a *Género, ciencia y tecnología*

Índex:

ARTÍCULOS

- Alemany, Carme: «Las principales aportaciones feministas el análisis de la tecnología» [*Título original en valenciano*].
- Alcañiz, Mercedes: «Cambio tecnológico y género: planteamientos y propuestas».
- Reverter Bañón, Sonia: «Reflexiones en torno al ciberfeminismo».
- Díaz, Capitolina: «Las internautas de los institutos. “Chateo” y “navegación” como diferencias de género en la Red».
- Nomdedeu Moreno, Rosario: «Mujeres y matemáticas».
- Rubio Herráez, Esther: «Pensamientos femeninos en los albores de la nueva Filosofía Natural».
- Solsona Pairó, Nuria: «Itinerarios epistemológicos de las científicas a lo largo de la historia».
- Cabré i Pairet, Montserrat: «Autoridad e historia. El proyecto historiográfico de las médicas estadounidenses, 1925-1940».
- Ortiz Gómez, Teresa, Ana Távora, Ana Delgado y Lola Sánchez: «Ser mujer y médico en la España de los años sesenta».

RETRATOS

- Caballero Guiral, María Juncal: «Lynn Margulis: la vida como libertad y cooperación».

CREACIÓN LITERARIA

- Farrell, Mary: «Naturalmente».

TEXTOS

- Fox Keller, Evelyn: «Reflexiones sobre género y ciencia (fragmento)»

Ilustraciones de Pilar Moreno. Serie de fotografías «Geometría en la sombra»

Asparkía. Investigación feminista, número 13. 2002

Edición a cargo de Dora Sales

Monográfico dedicado a *Mujer y (post)colonialismos*

Índex:

ARTÍCULOS

- Nuria Casado i Gual: «Claudia Jones a través de Winsome Pinnock. Retrato de un retrato teatral» [*Título original en valenciano*].
- María José Coperías Aguilar: «Colonialismo y postcolonialismo en *Wide Sargasso Sea* de Jean Rhys».
- Pauline Dodgson-Katiyo: «Revisiones históricas en femenino: *Indigo*, de Marina Warner».
- Malika Embarek López: «En los márgenes: diálogo imaginario entre una traductora y su autor».
- Gonzalo Fernández Parrilla: «Alteridades idénticas a nosotros mismos: una experiencia de traducción».
- Pilar Godayol: «Soy, soy, yo?: escritura, identidad chicanista» [*Título original en valenciano*].
- Felicity Hand: «Raíces profundas: indias y británicas a la vez».
- M. Dolores Herrero: «*Maniquí*, de Jean Rhys, o el potencial subversivo de la otredad femenina».
- M. Carmen África Vidal Claramonte: «El cuerpo colonizado».
- Chris Weedon: «Historia, voz y representación en el feminismo postcolonial: las mujeres indígenas en Australia».
- Gina Wisker: «Pasajes: la obra de autoras sudasiáticas en Gran Bretaña».
- Amina Yaqin: «Desbaratar la nación: modelamiento genérico de la poesía urdu».

RETRATOS

- Pilar Godayol: «Gloria Anzaldúa: conciencia de mestiza» [*Título original en valenciano*].

CREACIÓN LITERARIA

- Francesc Ligorred: «Mujeres mayas: Tradición y poesía».

TEXTOS

- Gayatri Chakravorty Spivak: «Puede hablar la subalterna (fragmento)».

Ilustraciones de Rashmi Poddar. Serie de fotografías Devi: el eterno femenino

Asparkía. Investigación feminista, número 14. 2003

Edición a cargo de María José Gámez y Ana María Rivas

Monográfico dedicado a *Configuraciones del género en tiempos de cambio*.

Índex:

ARTÍCULOS

- Mercedes Alcañiz: «Género, cambio social y desarrollo».

- Ventura Checa Salazar y Sally Cid del Prado Rendón: «Nueva Masculinidad: identidad, necesidades humanas y paz».
- Sonia Reverter Bañón: «Reflexiones filosóficas sobre la violencia contra las mujeres» [*Título original en valenciano*].
- María José Gámez Fuentes: «Género, representación y medios: una revisión crítica».
- Esther Blázquez Chaves: «Las “nuevas” heroínas del cine de acción: Lara Croft y Los ángeles de Charlie».
- María Victoria Carrillo Durán: «La cultura del adelgazamiento a través de la “imagen” física: reflexiones y caso práctico».
- Carme Olària: «Nacimiento, vida y muerte de la sacralidad femenina. La interpretación de las cosmogonías androlátricas y la repercusión del actual concepto de género» [*Título original en valenciano*].
- Rosa Monlleó Peris: «Educación y moral de clases. Los espacios de la sociabilidad de la mujer en Castellón durante el período restauracionista».
- Miren Llona: «La realidad de un mito: la aspiración de ascenso social de las modistillas, en el Bilbao de los años veinte y treinta».
- Mary E. Farrell: «La envergadura del silencio».

RETRATOS

- Nieves Alberola: «El galimatías de Susan Sontag, *la belle dame sans merci* de las letras norteamericanas».

CREACIÓN LITERARIA

- Rosa María Vilarroig Colomé: «Eloísa, “muere por hablar”».

TEXTOS

- Donna J. Haraway: «Las informáticas de la dominación».

Ilustraciones de María Olmeda

Asparkía. Investigación feminista, número 15. 2004

Edición a cargo de Rosalía Torrent, Dora Sales y Sonia Reverter

Monográfico dedicado a *Migraciones*

ARTÍCULOS

- Carmen Gregorio Gil: «Entre la inclusión y la exclusión de la ciudadanía: procreadoras, madres y personas».
- Kira Bermúdez Anderson y Adriana Kaplan Marcusán: «Mujeres, diversidad y diálogo: de caminos y fronteras».
- Carmen Miguel Juan: «Inmigrantes irregulares: colectivo silenciado. La ley de extranjería en España como construcción jurídica de la exclusión».

- Carmen Ochoa Bravo y Carmen Fernández Herráez: «Contando en primera persona: los pueblos se vacían ... y las ciudades se llenan».
- Carmen Valero Garcés: «La voz que nos entiende tiene rostro de mujer: notas sobre el papel de la mujer inmigrante como mediadora entre lenguas y culturas».
- Alain Montclair: «Inmigración: la situación de las mujeres turcas y magrebíes en los barrios guetos del este de Francia».
- Remedios Martínez Verdú: «Migraciones y mujer en el mundo mediterráneo».
- Mohamed El-Madkouri Maataoui: «Mujer árabe y prensa española: representaciones de un colectivo migrante».
- Emma González González: «Mujeres en el Éxodo: identidad, nacionalismo y género en el judaísmo bíblico antiguo» .
- Patricia Soley Beltran: «In-transit: la transexualidad como migración de género».
- Juan Francisco Fandos: «Transacciones».

RETRATOS

- Dora Sales: «Las hijas del Sol, mujeres con pasaporte mundial».

TEXTOS

- Carmen Gregorio Gil: «Migración femenina. Su impacto en las relaciones de género».

CREACIÓN LITERARIA

- Jacinta Negueruela Ceballos: «Migraciones».

Ilustraciones de Reyes Lliberós. Series «Simientes y Guisantes», «Salida de los medios social y familiar» [Título original en valenciano].

Asparkía. Investigació feminista, número 16. 2005

A partir de este número, *Asparkía* comienza a estar indexada en el catálogo LATINDEX, por eso su formato se adecúa a las normas establecidas por éste, quedando la Dirección, Secretaría, Comité de Redacción y Consejo Asesor como sigue:

DIRECTORA

Sonia Reverter Bañón (*Universitat Jaume I de Castelló*)

SECRETARIA

M^a. Juncal Caballero Guiral (*Universitat Jaume I de Castelló*)

COMITÉ DE REDACCIÓN

Mercedes Alcañiz Moscardó (*Universitat Jaume I*); **Rosa M^a. Cid López** (*Universidad de Oviedo*); **Mary Farrell Kane** (*Universitat Jaume I*); **M^a. José Gámez Fuentes** (*Universitat Jaume I*); **Pascuala García Martínez** (*Universitat de València*); **Begoña García Pastor** (*Universitat Jaume I*); **Pilar Godayol i Nogué** (*Universidad de Vic*); **Marina López Martínez** (*Universitat Jaume I*); **Jordi Luengo López** (*Universitat Jaume I*); **Gloria Marcos Martí** (*Coordinadora de Esquerra Unida del País Valencià*); **Carmen Olària i Puyoles** (*Universitat Jaume I*); **Alicia H. Puleo García** (*Universidad de Valladolid*); **Elisa Sanchís Pérez**

(Bibliotecaria. Direcció General de la Dona. València); **Patricia Soley Beltran** (Universitat Ramón Llull de Barcelona); **Alba Varela Lasheras** (Librería Mujeres. Madrid); **Asunción Ventura Franch** (Universitat Jaume I); **Lydia Vázquez Jiménez** (Universidad del País Vasco).

CONSEJO ASESOR

Judith Astellarra Bonomí (Universitat Autònoma de Barcelona); **Neus Campillo Iborra** (Universitat de València); **M^a. Ángeles Durán Heras** (CSIC); **Julia García Maza** (CSIC); **M^a. Jesús Izquierdo Benito** (Universitat Autònoma de Barcelona); **Maribel Martínez Benlloch** (Universitat de València); **Anna M^a. Moix** (Escritora); **Carme Riera** (Escritora); **Carme Senabre Llabata** (Universitat de València); **Julia Sevilla Muñoz** (Universidad Complutense de Madrid).

Edición a cargo de Jordi Luengo y Marina López

Monográfico dedicado a *Representaciones feministas para una simbología de la alteridad*.

Índex / Summary:

ARTÍCULOS

- M. Soledad Arnau Ripollés:

«Otras voces de mujer: el feminismo de la diversidad funcional»

«*Other Women's Voices: The Feminism of Functional Diversity*»

Resumen

A lo largo de este artículo se analizará una de las corrientes de pensamiento feminista más reciente que, en la práctica, se convierte en un desencuentro afortunado de dos mundos: *el feminismo de la diversidad funcional*. Las mujeres con diversidad funcional (discapacidad) forman parte de esta amalgama de mujeres excluidas, y por tanto inexistentes, del discurso oficial feminista occidental, del que ya nos estamos apoderando para que nuestras voces también sean oídas y, por tanto, nos constituimos como un *nuevo feminismo*. Ya no es apropiado hablar de feminismo en singular –abstraer un estándar de mujer, para referirnos a las mujeres–, sino que, por el contrario, existe en estos momentos ya una clara necesidad conceptual de ponernos a hablar de *feminismos* en plural, marcando el referente a tener en cuenta: *la diversidad de mujeres* –desde sus contextos existenciales–, porque omitir esta diversidad puede desembocar en todo tipo de violencia.

Palabras clave: feminismo, diversidad funcional, feminismo de la diversidad funcional, mujeres con diversidad funcional, violencia, discapacidad.

Abstract

In this article, one of the most recent feminist trends, that in practice, it becomes a fortunate missUnderstanding of two worlds: feminism and functional diversity (disability). Functionally diverse (disabled) women are part of the group of excluded women, and therefore inexistant, in the official discourse in occidental feminism. Now we are empowering in order to have our voices heard too, and in that way, we construct a new feminism. It is not appropriate to talk about one feminism any more, to abstract a standard woman in order to talk about women, on the contrary, nowadays there is a need to talk about feminisms, in plural, covering the new referent: diversity in women, that must be considered from their existencial contexts, because omitting this diversity can lead to a new type of violence.

Key words: *Feminism, functional diversity, feminism in functional diversity, functionally diverse women, violence, disability.*

Sumario

—1. Introducción.—2. El feminismo de la diversidad funcional: género + diversidad funcional.—«Doble discriminación» o «discriminación múltiple».—3. Conclusiones.

- Javier Barreiro:

«La Fornarina y el origen de la canción española»

«*La Fornarina and the origins of the song in Spain*»

Resumen

La melodramática biografía de la Fornarina pone sobre la mesa un buen número de preguntas candentes en los tres primeros lustros del siglo XX: la configuración de un nuevo género musical –la llamada canción unipersonal–, la ascensión social de la mujer junto a sus dificultades para configurar una sexualidad libre, la miseria de las capas populares españolas, las múltiples caras de la prostitución, los cambios en la sociabilidad, que parirán nuevas formas de diversión y espectáculo en los ámbitos urbanos y darán lugar al éxito irresistible de las *variété*. La Fornarina representó en el imaginario de la España primisecular el primer mito erótico popular, al mismo tiempo que se constituía en imagen de la modernidad para muchos intelectuales que la aclamaron y adoraron.

Palabras clave: Fornarina, canción, prostitución, variedades y modernidad.

Abstract

The melodramatic biography of La Fornarina raises a large number of the burning issues of the first fifteen years of the 20th century: the establishment of a new musical genre —the so-called one-person song— the social ascent of women, together with their difficulties in establishing sexual freedom, the extreme poverty of the lower levels of Spanish society, the various faces of prostitution, the changes in social life that would give rise to new forms of entertainment and shows in urban settings and would result in vaudeville... In the Spanish imagination at the beginning of the century, La Fornarina represented the first popular erotic myth, and an image of modernity for many intellectual people who acclaimed and adored her.

Key words: *Fornarina, song, prostitution, vaudeville and modernity.*

Sumario

—Eclósión de las variedades y de la canción unipersonal en España.—Antecedentes y referentes.—El cuplé.—Primeros music-hall españoles: el público.— El ambiente.—Los problemas con la autoridad.—La prostitución en el mundo del espectáculo: sexo, lujo y miseria.—Biografía de Consuelo Vello Cano (la Fornarina).—Mito y modernidad.

- Erika Bornay:

«¿Quién teme a Tamara de Lempicka?»

«*Who's afraid of Tamara de Lempicka?*»

Resumen

Abordar la figura de Tamara de Lempicka significa rescatar del olvido a una de las artistas más importantes del Art Déco, la única retratista importante en este estilo. Mujer que recurrió a su atractivo y encantos físicos para autopromocionarse, excesivamente pendiente de su triunfo social, no interesó a las vanguardias ni las vanguardias le

interesaron a ella. Éste y otros factores contribuyeron a que su creación pictórica quedase arrinconada en un inmerecido plano dentro de la historia del arte. Un escenario que, sin duda, ha de volver, y esta vez, sin ser temida por nadie.

Palabras clave: Tamara de Lempicka, art déco, *femme fatale*, vanguardias, marginada, Hollywood.

Abstract

Approaching the figure of Tamara de Lempicka means rescuing from oblivion one of the most important art déco artists, the only significant portrait artist in this style. A woman who made the most of her attractiveness and physical charms to achieve her own advancement, and excessively concerned with her social success, avant-garde movements showed no interest in her, and vice versa. This and other factors contributed to her undeserved confinement to a corner of the history of art, but she should undoubtedly return centre stage, without being feared by anybody.

Key words: Tamara de Lempicka, art déco, *femme fatale*, avant-garde movements, marginalised women, Hollywood.

Sumario

—Injusta marginación de Tamara de Lempicka—Orígenes rusos. Exilio en París y posterior instalación en los Estados Unidos—Diversos motivos que explicarían el olvido en el que ha caído su obra—Redescubrimiento de la artista en el 1969—Nuevo silencio—Aprendizaje artístico—Influencias cubistas—Éxito entre 1925 y 1935—Lenguaje Art Déco—Valoración de sus retratos.

- Isabel Clúa Ginés

«Cuando Galatea es Pigmalión: la artificialización de la identidad femenina en el *fin-de-siècle*»

«*When Galatea is Pygmalion: The Artificialization of Women's identity in the Fin-de-siècle*»

Resumen

El objetivo de este artículo es, en primer lugar, mostrar el uso político y subversivo del tema de la artificialidad femenina en *Monsieur Vénus*, de Rachilde y *Dulce dueño*, de Emilia Pardo Bazán. Aunque sus protagonistas han sido juzgadas como mujeres fatales, mi propuesta es que ambas son personajes que utilizan el discurso sobre la artificialidad para explorar las posibilidades y los límites de la creación de una identidad femenina propia. En segundo lugar, querría poner esta lectura al servicio de una reflexión sobre la pervivencia y naturalización de ciertos modelos interpretativos, en este caso –la mujer fatal– su aplicación como un cliché no sólo empobrece la interpretación de determinados textos, sino que oculta la fisura que en estos textos se plantea con respecto a este modelo.

Palabras clave: identidad femenina, artificialidad, *femme fatale*, Rachilde, Emilia Pardo Bazán.

Abstract

The objective of this paper is, in first term, to show the political and subversive use of the topic of female artificiality in Rachilde's Monsieur Vénus, Rachilde and Emilia Pardo Bazán's Dulce dueño. Although the protagonists of the novels have been considered as femmes fatales, I propose that they are characters who use the discourses about artificiality to explore the possibilities and limits of the creation of their own feminine identity. In second term, I would like to reflect on the permanence and naturalization of certain models of interpretation—in this case, the femme fatale—

whose application as a cliché not only impoverishes the reading of these novels but hides the split that those texts raise with respect to that model.

Key words: *Female identity, artificiality, femme fatale, Rachilde, Emilia Pardo Bazán.*

Sumari

—Actrices, modelos, muñecas: la artificialización del cuerpo femenino en el *fin-de-siècle*.—El medio es el mensaje: la subversión de los modelos textuales.—Del hábito a la piel: la autoconstrucción de la identidad femenina.—Cuando Galatea es Pigmalión o la construcción del amante.

- Alicia García Ruiz:

«*Quo tendas anagogia: Viridiana o la historia de un inconsciente*»

«*Quo tendas anagogia: Viridiana, or the Story of a Thoughtless Man*»

Resumen

Este trabajo aborda una nueva lectura de la película *Viridiana*, de Luis Buñuel, bajo una perspectiva feminista, tratando de añadir una capa más a las capas de lecturas existentes. Habitualmente, las lecturas hechas sobre esta película han sido planteadas en torno a la alegoría de una construcción nacional española durante la década desarrollista de los sesenta, así como de una nueva *heterotopía* de la experiencia del deseo como un proceso de subjetivación. Se considera que tales interpretaciones son correctas, pero no suficientes. El artículo señala la necesidad de enriquecerlas y discutir las contra un trasfondo formado por múltiples niveles hermenéuticos, el nivel final se sitúa en el denominado *inconsciente político*, tal como lo ha llamado Jameson. La apuesta de este trabajo consiste en proponer que el discurso cinematográfico satírico de Buñuel en esta obra guarda una relación ambivalente de subversión y sumisión con la gran narrativa religiosa que alberga, considerando que la narrativa subyacente al artefacto textual subversivo tiene, en realidad, un carácter patriarcal.

Palabras clave: feminismo, filosofía, hermenéutica, ideología, cine.

Abstract

This article tackles a new reading of Buñuel's film Viridiana, both by adopting a feminist approach and by trying to enhance the layers of reading of this work. The most usual interpretations on Viridiana have been posited in terms of an allegory of national construction of Spain during the sixties as well as a new heterotopy of the experience of desire as a subject-formation process. All these readings are considered basically right, yet they are not enough. The article points out that they need to be both enriched and discussed against the background of multiple hermeneutic levels, which would eventually amount to the so-called «political unconscious», as it was formulated by Jameson. What is at stake here is that Buñuel's cinematic satirical discourse bears an ambivalent relationship to the religious-based master narrative it both subverts and submit to. This narrative lying behind Viridiana's subversive artifact would be, in this light, an essentially patriarchal one.

Key words: *Feminism, philosophy, hermeneutics, ideology, cinema.*

Sumario

—Introducción: una construcción alternativa al *ser pasivo*.—Los niveles de sentido como una vía hermenéutica.—La crítica como *mala fe*: de la alegoría como hábito de lectura a la analogía como ideología.—Matriz ideológica: los efectos de estructura como causalidad textual.—La casa prisionera de la alegoría del régimen franquista.—Cronopolíticas, tanatopolíticas y desarrollo cosmético franquistas.—El discurso ventríloco de Viridiana como presa de un inconsciente político de tipo patriarcal.

- Belén Martín Lucas:

«Saris, kimonos y otros fetiches de la feminidad: el viejo orientalismo en el mercado global»

«Saris, Kimonos and other Feminine Fetishes: Old Orientalism in the Global Market»

Resumen

Este artículo intenta exponer algunos de los mecanismos de apropiación de las voces de las autoras anglófonas racializadas en el mercado cultural globalizado del que forman parte importantes editoriales, crítica y universidades. Estos mecanismos desvelan un pertinaz orientalismo en occidente en la aproximación de *otras* culturas: la categorización crítica de los textos en guetos separados del canon principal (literatura *étnica*, literatura *de minorías*); la lectura primordialmente etnográfica de textos (auto)biográficos; la reiteración de temáticas de victimismo, situadas en contextos lejanos en tiempo o espacio; o el placer fetichista en los elementos paratextuales que envuelven el texto, con especial atención a la cosificación simbólica del cuerpo de las mujeres asiáticas.

Palabras clave: feminismo, globalización, orientalismo, apropiación, narrativa.

Abstract

This essay exposes some mechanisms of appropriation of racialized women's fiction at work in the globalized cultural market (where the academia and the publishing industry are major forces). These mechanisms reveal a persistent orientalism in the West in the current approach to «other» cultures: the critical labelling of these texts into separate ghettos such as «ethnic lit.», «migrant lit.», or «world lit.»; the ethnographical perspective predominant in the critical readings of auto/biographical texts; the reiterative promotion of narratives of victimization, set in remote places or past times; or the fetishist pleasures promised by the paratextual elements surrounding the text, with special attention to the symbolic objectification of Asian women's bodies.

Key words: *Feminism, globalization, orientalism, appropriation, fiction.*

Sumari

—Cuestiones preliminares: el canibalismo globalizador.—La etiqueta: ¿en qué estante lo colocamos?—El exótico sabor de lo auténtico.—El auténtico sabor de lo exótico.—Sedas, gasas y perfumes: los paratextos de oriente.—Conclusiones—.

- Carmen Mata Barreiro:

«Las escritoras inmigrantes en Québec: labor de la memoria, voluntad de exploración»

«The writing by immigrant women in Québec: work of memory construction, will of exploration»

Resumen

Este artículo analiza el campo de la escritura de mujeres inmigrantes en Québec. Después de una primera parte, que aborda el campo de la literatura de inmigración en Québec, desde el punto de vista de la creación, de la recepción y de la investigación, la segunda parte plantea la especificidad de la escritura de mujeres inmigrantes y la tercera parte profundiza en la obra de tres escritoras provenientes de horizontes diversos: Marie-Célie Agnant, Abla Farhoud y Ying Chen.

Palabras clave: Québec, literatura de inmigración, escritura de mujeres inmigrantes, Marie-Célie Agnant, Abla Farhoud, Ying Chen.

Abstract

This article describes the field of writing by immigrant women in Québec. The first part deals with writing by immigrants in Québec from the point of view of creation, reception and research. The second part sets out the specific features of the writing by immigrant women. Finally, the third part goes into depth in the work of three women with very different backgrounds: Marie-Célie Agnant, Abla Farhoud and Ying Chen.

Key words: Québec, literature of immigrant women, the writing by immigrant women, Marie-Célie Agnant, Abla Farhoud, Ying Chen.

Sumario

—Las escrituras inmigrantes en Quebec: de la creación a la recepción.—Los escritores inmigrantes en Quebec.—La escritura inmigrante en femenino en Quebec: ¿hechos específicos?—Marie-Célie Agnant: la mirada sobre la mujer: abuelas míticas, mujeres *poto-mitan*—El cuerpo de la mujer en la obra de Marie-Célie Agnant.—Abla Farhoud.—Ying Chen.

- Rubén J. Montañés:

«Misoginia y risa de masas: la mujer en la comedia ateniense» [*Título original en valenciano*].

«*Misogyny and Mass Laughter: Women in Athenian Comedy*»

Resumen

La misoginia, en mayor o menor grado, se encuentra presente en todas las manifestaciones de la literatura griega de la Antigüedad. Este artículo se centra en su configuración en la poesía dramática ática de los siglos V y IV a. C., primer género literario que define una incipiente cultura de masas, sobre la que incide y de la que, al mismo tiempo, se nutre. Desde este supuesto, intentaremos acercarnos a las claves de la misoginia en la comedia, ilustrándolo con textos, preferentemente de la comedia postaristofánica, más próxima a la cotidianidad, y algunos sorprendentemente actuales.

Palabras clave: mujer, misoginia, comedia, drama, griego.

Abstract

Misogyny, in greater or smaller degree, occurs in all the manifestations of the Greek literature in Antiquity. This paper aims to its configuration in the Attic dramatic poetry of 5th and 4th centuries B. C., as the first literary genre defining a incipient mass culture. Attic drama affects it and lives on it, as well. From this assumption, we tried an approach to the keys of misogyny in comedy, illustrating it with texts, preferably of the post-aristophanic comedy, nearer to everyday life. Some of these texts look surprisingly present.

Key words: woman, misogyny, comedy, Greek drama.

Sumario

—*Vinolentia*.—Garlería.—Afan de dominio.—Desvergüenza y tendencia a la infidelidad.—Conclusiones y reflexiones.

- Juan Ráez Padilla:

«(K)arma nuclear de de(con)strucción masiva: instrumentalización y revisión de la simbología de género en la caracterización simbólico-tradicional de los cuatro elementos (tierra, agua, aire y fuego)»

«Nuclear (k)arm(a)s of mass de(con)struction: instrumentalization and revision of gender symbolism in the traditional symbolic characterization of the four elements (earth, water, air and fire)»

Resumen

Este artículo analiza desde una perspectiva simbólica de género los cuatro elementos naturales –tierra, agua, aire y fuego–, enfatizando los aspectos de su caracterización tradicional que han contribuido a la canonización del género maculino en detrimento del género femenino. En este sentido, el objetivo fundamental del artículo es constatar diversos ejemplos prácticos de *equivocación simbólica*, es decir, el desacierto (subjetivo) o contradicción (objetiva) en la caracterización de estos símbolos, que persigue de manera intencionada, o bien ejecuta deliberadamente, un desequilibrio de corte partidista. Se constata así una cierta instrumentalización del ejercicio simbólico y se ofrece otras posibles lecturas que, partiendo de los esquemas tradicionales, bien pudieran restaurar los valores masculinos y femeninos en un sistema simbólico más dinámico y plural, menos apriorístico y sesgado.

Palabras clave: los cuatro elementos; simbolismo; género; equivocación; revisión.

Abstract

This article analyses the four elements —earth, water, air and fire— from a symbolic and gender-based standpoint, emphasising those aspects of their traditional characterization that have contributed to the canonization of the male gender to the detriment of the female. In this sense, the main objective of the article is to provide some practical examples of symbolic equivocation, i.e. unsuccessful (subjective) or contradictory (objective) approaches to those symbols, which deliberately pursue or unintentionally implement a biased gender imbalance. Instrumentalization of symbolism is thus verified, offering as an alternative other possible interpretations that, building up on the same traditional schemes, may just as well reinstate masculine and feminine values in a more dynamic and plural symbolic system, rendered in a less a priori and prejudiced way.

Key words: The four elements; symbolism; gender; equivocation; revision.

Sumari

—1. Tierra y mujer: instrumentalización y reinstauración simbólicas.—2. Agua, maternidad e (in)transcendencia.—3. Arcilla (tierra y agua): dualidad como *prima materies*.—Aire (hombre) racional, agua (mujer) irracional.—Fuego, espiritualidad y erotismo.—A modo de conclusión.

- Sofía Rodríguez López:

«Mujeres perversas. La caricaturización femenina como lenguaje del poder entre la guerra civil y el franquismo»

«The Caricaturisation of Women as the Language of Power between the Spanish Civil War and Francoism»

Resumen

En el artículo se presentan diferentes tipologías de mujeres existentes en los años treinta y la primera etapa de la dictadura franquista, para observar cómo el discurso dominante

en cada momento lo utilizó, estableciendo un modelo femenino en el que se desprendía un gran conjunto de mujeres excluidas. Las mujeres castigadas a vivir al margen, por su autonomía e ideología política, fueron también caricaturizadas por la misoginia y homofobia imperantes. La sexualidad fue el medio a través del que se canalizaron la mayoría de las críticas, calificando de inmorales a las prostitutas y homosexuales, y otorgando *oficio* a las que simplemente se resistían a los dictámenes del poder. No obstante, cualquier desviación del esquema de la domesticidad y las esferas separadas, tanto en la república como en la dictadura, sufriría la condena social más tradicional, hecho que excepcionalmente incluía *rojas* y azules, liberales y religiosas, en un mismo *saco*: el de la soltería.

Palabras clave: historia; género; guerra civil; dictadura; sexualidad; autonomía femenina; soltería; vida pública; condena social.

Abstract

This report shows the different types of women existing in the thirties and the beginning of the Franco years, directed towards noticing how the dominant idea made use of them on each period, establishing a feminine pattern which excluded an important group of women. The women were punished to live outside cause of their autonomy and political ideology, and were also caricaturised from the ruling misogyny and homophobia. So sexuality was transformed to the way to direct most of the criticisms, describing as immoral, prostitutes and gays and conferring job whoever simply refused the instructions of the authority. However, each deviation from domesticity —and separate spheres— ideas, as in the republic as in the dictatorship, would suffer the biggest traditionalist social sentence, fact that exceptionally included the named «red» and «blue» women, liberal and religious in the same group: the singles.

Key words: History, gender, civil war, dictatorship, sexuality, female autonomy, single, public life, social disapproval.

Sumario

—1. La caricaturización de las mujeres.—2. La frontera entre vencedoras y vencidas.—3. Represión y resistencia de las mujeres.

- Meri Torras:

«Más paradojas que ofrecer: propuestas para una política *queer*»

«*Further paradoxes on offer: proposals for a queer policy*»

Resumen

El artículo reivindica la etiqueta *queer* como el lugar de la identidad paradójica, como un lugar de encuentro para aquellas identidades transgresoras, especialmente en lo que se refiere a los géneros y a las sexualidades. Se trata de una serie de propuestas de reescritura del *queer*, no de prescripciones o mandatos, que dialogan con un conjunto de textos artísticos que acuden al texto no tanto para ejemplificar como para inscribir y escribir al mismo tiempo, por defecto y por exceso, las posibilidades *queer*.

Palabras clave: *queer*; sexualidades; géneros; transgresión; identidad paradójica.

Abstract

This paper claims the queer label as the place of paradoxical identity, the meeting point for transgressor identities, especially concerning gender and sexuality. We are talking about a series of proposals —not prescriptions or orders— aimed at rewriting the queer, maintaining a dialogue with a set of artistic texts, approaching the text not so much to exemplify but to inscribe and at the same time to write queer possibilities, whether they are lacking or in excess.

Key words: *queer, sexualities, genders, transgression, paradoxical identity.*

Sumario

—1. Obertura: la identidad *queer* existe en la paradoja.—2. Cinco movimientos para decir(-se en) una identidad paradójica.—2.1. En disputa:—a) La revisión del pasado y del presente.—b) La diferencia irreductible e irrepresentable.—c) Historizar el término: genealogía de rarezas.—2.2. En tránsito:—a) Movilidad de las categorías identitarias.—2.3. Silencio.—2.4. El discurso del reverso.—2.5. Promesa.

TEMAS VALENCIANOS

María José Frau Llinares y Natalia Papí Gálvez:

«Mujer y mercado de trabajo»

«*Woman and Job Market*»

Resumen

El cambio en el modelo de trabajo de las mujeres es una realidad incuestionable que ha marcado profundamente la evolución del mercado de trabajo valenciano en el último cuarto del siglo XX. La participación de la mujer en la actividad laboral ha experimentado un crecimiento constante, pero este incremento de la actividad no debe ocultar las peculiaridades de su inserción en el mercado laboral. La opción de muchas mujeres por el trabajo remunerado no ha conseguido eliminar los obstáculos para su participación igualitaria. El análisis de esta transformación es el objeto de este artículo.

Palabras clave: mujeres; trabajo; mercado de trabajo.

Abstract

The change in the model of women's work is an unquestionable reality that profoundly marked the development of the Valencian employment market in the last quarter of the 20th century. Women's participation in work activities has undergone a steady increase. However, this increase in activity should not hide the special features of their incorporation into the job market. The fact that many women have opted for a paid job has not been able to remove the obstacles to their participation under equal conditions. The analysis of this transformation is the purpose of this article.

Key words: *women; work; job market.*

Sumario

1.—La participación en el mercado laboral. 1.1.— El cambio de modelo. 1.1.1.—Edad, ciclo vital y participación laboral. 1.1.2.—El nivel de estudios. 2.—La respuesta a la oferta de trabajo femenina. 2.1.—Ocupación y desocupación. 2.2.—La feminización de la desocupación. 2.2.1.—Antes que joven, la desocupación es femenina. 2.2.2.—Más ocupadas y más paradas. 2.3.—Los servicios impulsores del crecimiento de la ocupación femenina. 2.3.1.—La incidencia de la segregación. La concentración de la ocupación femenina. 2.3.2.—La ocupación en el sector público. 2.4.—Crece la ocupación femenina pero se mantienen las desigualdades. 2.4.1.—La inestabilidad laboral. 2.4.2.—El trabajo a tiempo parcial, una nueva modalidad de relación laboral. Bibliografía. Anexo

RETRATOS

- Alba Varela:

«La herencia de mi abuela: Dolores Pérez López, librera feminista»

«*My grandmother's legacy: Dolores Pérez López, a feminist bookseller*»

TEXTOS

- Inocencia Gutiérrez:

«Feminismo puro»

«*Pure Feminism*»

CREACIÓN LITERARIA

- «Compartir poesía» en Entredós
«Poemas de relaciones entre mujeres»
«Poems about Relations between Women»

Ilustraciones de Mabel Ramos Marcos

La fuerza

El nido

Engranaje

Equilibrio

Falta más

Empecinamiento

El bosque

Viuda de guerra

- ***Asparkía. Investigación feminista, número 17. 2006***

Edición a cargo de Rosa Monlleó y Jordi Luengo

Monográfico dedicado a la *Identidad femenina y sociabilidad*

Índex / Summary:

ARTÍCULOS

- Rosa María Capel Martínez:
«Las mujeres de la Matritense: un ejemplo de asociacionismo ilustrado»
«*The Women of La Matritense: an Example of Erudite Association Activity*»

Resumen

El último tercio del siglo XVIII, en especial los últimos decenios, van a ser testigos de un florecimiento de asociaciones privadas a través de las cuales las minorías ilustradas desean colaborar en la reforma y mejora de las sociedades del momento. En ciertos casos –Francia– también en su revolución siempre que se considere necesario.

Algunas de las mujeres integrantes de esas elites van a participar de inquietudes semejantes, aunque tendrán posibilidades de actuación se reducirán a dos en el caso de España. De un lado, los Salones ilustrados, socialmente admitidos, de los que son las anfitrionas, si bien es a los hombres que los frecuentan a los que corresponde el verdadero protagonismo. De otro lado, las Reales Sociedades de Amigos del País, donde tras dura batalla nuestras ilustradas consiguen ser admitidas si bien lo harán formando un grupo propio: las Juntas de Damas de Mérito y Honor.

Palabras clave: mujer; Ilustración; Asociacionismo femenino.

Abstract

The last third of the 18th century, especially in the final decades, was witness to the flourishing of private associations through which the enlightened minorities collaborated in the reform and helped society. In some cases –France- they also took part in their revolution when it was considered necessary.

Some of the women forming those elites had similar concerns and, although they had ways to take action, these were reduced to two in the Spanish case. On the one hand, Salones Ilustrados, where they were socially accepted and were hosts but where the main protagonists were men. On the other hand, Reales Sociedades de Amigos del País, where, although they were finally admitted after a hard battle, they would enter forming their own group, las Juntas de Damas de Mérito y Honor.

Key words: woman; Enlightenment; Women's Associations.

Sumario

— Los albores del Asociacionismo Femenino. — Y el Rey resolvió. — Empeños y logros de la Junta de Damas. — Ayudar a los desfavorecidos. — Educar a las nuevas generaciones. — Interés por la pedagogía. — La lucha contra el lujo.

• Luz Sanfeliu Gimeno:

«Sociabilidad en el republicanismo blasquista. Un lugar de encuentro entre los géneros»

«*Sociability in Blasco Ibáñez's Republicanism. A Meeting Point between Genders*»

Resumen

La sociabilidad en el republicanismo blasquista se concebía como un importante instrumento de educación popular y de emancipación social pensado fundamentalmente para que los hombres se formaran en el ejercicio de una ciudadanía más plena. No obstante, la sociabilidad posibilitó también a las mujeres —sobre todo a través de las actividades familiares— disfrutar de un ocio culto relacionado con la vida política y cultural del republicanismo. Las asociaciones femeninas vinculadas al blasquismo fueron asimismo un importante instrumento de acción social desde el que una minoría de mujeres comenzó a organizarse y a demandar su propia emancipación.

Palabras clave: sociabilidad; asociacionismo; género; educación popular; republicanismo; Casinos.

Abstract

The sociability in the blasquist republicanism was conceived like an important instrument of popular education and the social emancipation. Also, it was used fundamentally for the men were educated in the exercise of a more complete citizenship. However, the sociability also facilitated to the women too —overall by means of family activities— enjoying of a cult leisure time in relation with cultural and political life of the republicanism. The feminine associations connected to the blasquism were also an important instrument of social action from which a minority of women began to organize and demanded own emancipation.

Key words: sociability; associanism; gender; popular education; republicanism.

Sumario

— Introducción. — El movimiento blasquista. — Instrucción y sociabilidad republicana. Un proyecto masculino. — La presencia de las mujeres en la sociabilidad. — La Asociación General Femenina y la Sociedad Bien de Obreras. — A modo de conclusión.

- Mónica Moreno y Alicia Mira:

«Mujeres y sociabilidad laica (1875-1931)»

«*Women and secular sociability (1875-1931)*»

Resumen

Este artículo aborda el desigual protagonismo femenino en ámbitos de cultura laica como los movimientos socialista y anarquista, la masonería o el republicanismo, a través del estudio de algunas formas de sociabilidad heterodoxa, en concreto el registro de los hijos, los matrimonios y los entierros civiles. Estos ritos son elementos de una forma de vida alternativa a la católica, como actos privados que tenían una proyección pública. La participación de mujeres en estas ceremonias era muy frecuente, en especial en el movimiento obrero. Esta presencia femenina no puede explicarse sólo como aceptación acrítica de los valores de los compañeros varones, sino que, en un contexto de gran presión social sobre la moral y la religiosidad femeninas, debe interpretarse como fruto de la toma de postura de muchas mujeres, identificadas con el laicismo y el progreso, que manifestaban públicamente sus ideales.

Palabras clave: mujeres, sociabilidad, laicismo, ceremonias civiles, heterodoxia.

Abstract

This article deals with the unequal feminine prominence in the field of the secular culture, such as the socialist and anarchist movements, the freemasonry or the republicanism, through the study of some form of heterodox sociability, specifically the register of the children, the matrimones and the civil burials. The rites are elements of an alternative way of life to the catholic one, as private acts with public implication. The participation of women in these ceremonies was very frequent, especially in the labor movement. This feminine presence cannot be explained only as an acritical acceptance of the values of the male members, but, in a context of great social pressure on the feminine moral and religiousness, must be interpreted as the fruits of the taking of stands of many women, identified with the laicism and the progress that publicly expressed their ideals.

Key words: Women, sociability, laicism, civil ceremonies, heterodoxy.

Sumario

— Sociabilidad, heterodoxia y relaciones de género. — Las mujeres en los cauces de expresión de la cultura laica. — Conclusiones.

- Jordi Luengo López:

«Tazas calientes manchadas de carmín. Mujeres de cafés en la bipolaridad moral del espacio público (1890-1936)»

«*Hot, lipstick-stained cups. Café Women in the Moral Bipolarity of the Public Space (1890-1936)*»

Resumen

Contadas han sido las aportaciones con las que las mujeres han contribuido a la denominada «cultura del café», sobre todo porque su presencia en estos recintos de ocio ha sido muy limitada. Esto se debe a que las tertulias de café se han generado siempre dentro de una atmósfera de sociabilidad eminentemente masculina. Las mujeres empezaron a frecuentar los cafés en familia, siempre bajo la atenta mirada de la potestad de los hombres —el padre o el marido—, pasando con el tiempo a trabajar en ellos como camareras, sin libertad alguna, pues en esta ocasión quien las mantenía controladas era el rufián que las prostituía dentro del establecimiento. Hubo muchas clases de cafés, debiéndose su tipología al lugar en el que estuvieran ubicados en la

ciudad, al horario que tuvieran y a la finalidad, encubierta o no, para la cual estaban destinados. Sin embargo, independientemente de la naturaleza del local, las mujeres siempre quedaban relegadas a un segundo plano con respecto a los miembros del «género masculino», siendo de este modo, hasta la aparición de la Mujer Moderna. Esta nueva mujer entraría en los cafés sola, vestida a su gusto y pagándose ella misma su consumición.

Palabras clave: mujeres, cafés, tertulias, camareras, prostitución, moralidad, Mujer Moderna.

Abstract

Women's contributions to the so-called «café culture» have been very scarce, particularly because their presence in these places of leisure was very limited. This has been because gatherings in cafés have always taken place in an eminently masculine social environment. Women began to frequent cafés with their families, always under the watchful and authoritative eyes of men — fathers or husbands. Eventually, women went on to work in them as waitresses, with no freedom at all, as in these circumstances they were usually kept under control by a pimp who prostituted them on the premises. There were many cafés of different types due a series of factors, such as the place they occupied in the city, their opening times and the use they were intended for, which may or may not have been covert. However, regardless of the nature of the café, women always remained pushed into the background compared to male customers, until the advent of The Flapper. These new women would enter cafés alone, dressed as they liked and paying for their own drinks.

Key words: women, cafés, gatherings, waitresses, prostitution, The Flapper.

Sumario

— Espacio de exclusiva sociabilidad masculina. — Voces femeninas en tertulias de café. — El placentero trasiego de las terrazas al aire libre. — Sensualidad «feminista» en los cafés de camareras. — La prostitución clandestina ante un «sistema de libertad absoluta». — Prostitutas des-hadadas como potencial «clientela de café». — Dentro y fuera de los ventanales: miradas bohemias de Mujer Moderna.

- Enrique Encabo Fernández:

«*Las señoritas wagnerianas... imagen de la mujer ante la “música del porvenir”*»

«*Wagnerian young women... the image of women vis-à-vis the “music of the future”*»

Resumen

A finales del siglo XIX la revolución wagneriana sacudió toda Europa configurando no solo una nueva manera de entender el arte musical sino también permitiendo a una determinada clase social legitimarse y distinguirse del resto por medio de un «arte nuevo». El wagnerismo fue un movimiento urbano, burgués y ligado a ciertos aspectos de la intelectualidad. Por estas mismas características pronto fueron muchos los que quisieron adherirse a la «nueva religión» por medio del snobismo cultural. A través de estas páginas veremos cómo la mujer fue siempre vista como incapaz de comprender la nueva música y, por tanto, condenada a ser el blanco de las críticas contra este snobismo: por una parte, por las costumbres teatrales de fin de siglo, que convierten los coliseos operísticos en los lugares ideales para ver y ser visto; por otra, por la creencia en la inferioridad intelectual de la mujer, que la incapacita para comprender este nuevo arte, síntesis de inteligencia y sentimiento, reservado solo para aquellos iniciados que siguen con fe «la música del porvenir».

Palabras clave: fin de siglo, imagen de la mujer en la prensa, espacios de sociabilidad, wagnerismo.

Abstract

At the end of the 19th Century, the Wagnerian movement shook the whole of Europe, not only through its conception of 19th century Lyric Drama, but also in how it revealed the power and way of life of a new social class, the bourgeoisie. The Wagnerian movement was essentially urban, bourgeois and intellectual. Because of this, a new public soon emerged who believed unquestioningly in Wagner: the so-called snobs. The main aim of this article is to illustrate how women were shown as incapable of understanding the new music and were rejected for two main reasons: first, because of the social side of theatre in 19th Century (the perfect place to see and be seen); and second, as a result of the belief that women were intellectually inferior, and were considered to be sensitive but not sensible, not clever enough to understand the «music of the future».

Key words: end of the century, image of women in the press, spaces of sociability, wagnerism.

Sumario

— El Wagnerismo a finales del siglo XIX. — Wagner y el snobismo cultural. — Imagen de la mujer ante la música del porvenir. — El palco desde donde ver y ser visto. — Mujer e inteligencia.

- Shirley Mangini:

«El Lyceum Club de Madrid: un refugio feminista en una capital hostil»

«*The Lyceum Club's Madrid: a feminist refuge in a hostile capital*»

Resumen

A pesar de la asidua resistencia del patriarcado ante el Lyceum Club Femenino (1926-1936) y ante la entrada de la mujer española en la esfera pública en general, el Lyceum se convirtió en un centro de sociabilidad donde las mujeres podían lucir sus talentos, hacer amistades personales y profesionales, y donde pudieron —por primera vez en España— cuestionar la condición social y jurídica de su género. Si bien hubo intelectuales y científicos como Ortega y Gasset y Marañón que ofrecían toda clase de razones para demostrar la inherente inferioridad de la mujer, el Lyceum comprobó lo opuesto; esto se evidenció especialmente cuando en 1931, varias socias del Club fueron nombradas a puestos prestigiosos en la Segunda República. En 1926, se fundó el Lyceum Club Femenino en Madrid. Este Club, a pesar de la resistencia que sufrió a manos del patriarcado, creó un refugio para mujeres cultas y capacitadas donde podían gozar de la compañía de otras mujeres, crear vínculos personales y concienciarse sobre cómo mejorar la condición social de su género.

Palabras clave: Lyceum Club, misoginia, patriarcado, República, esfera pública.

Abstract

In spite of the assiduous resistance by the patriarchy vis a vis the Feminine Lyceum Club (1926-1936) and vis a vis the entrance of Spanish women into the public sphere in general, the Lyceum became a center of sociability where women could display their talents, build personal and professional relationships, and where —for the first time in Spain— question the social and legal condition of their gender. Although there were intellectuals and scientists like Ortega y Gasset and Marañón who proffered countless reasons to demonstrate the inherent inferiority of women, the Lyceum proved the opposite; this became especially evident when, in 1931, several of the members of the Club were named to prestigious posts in the Second Spanish Republic. In 1926, the Feminine Lyceum Club was founded in Madrid. The Club would, despite resistance from the patriarchy, create a haven for educated and gifted women where they could enjoy the company of other women, create personal bonds and become more aware of how to improve the social condition of their gender.

Key words: Lyceum Club, misogyny, patriarchy, Republic, public sphere.

Sumario:

— Fundación del Lyceum Club Femenino en Madrid, inspirado en el Lyceum londinense. — Resistencia por parte del patriarcado ante la introducción de la mujer en la esfera pública en los años — Lyceum como refugio para mujeres cultas y capacitadas. — Funciones del Lyceum: crear ambiente de sociabilidad, lucir talentos, concientizarse sobre la condición social y jurídica inferior de la mujer.

- Eva Alcón Sornichero:

«Resistencia y compromiso de las mujeres antifascistas»

«*Anti-Fascist Women's Resistance and Commitment*»

Resumen

La Agrupación de Mujeres Antifascistas constituyó un claro ejemplo de movilización de mujeres en la España de la Segunda República, con representación nutrida en diversas localidades de Castellón. Estas mujeres se organizarían en redes de resistencia para ayudar al Gobierno del Frente Popular a ganar la guerra, luchando desde la retaguardia contra el fascismo en diversos ámbitos. Y conformarán uno de los primeros movimientos de concienciación feminista, denunciando y combatiendo la sociedad patriarcal tanto fuera como dentro de las propias organizaciones de la izquierda. Será precisamente bajo la coyuntura de la Guerra Civil cuando adquieran mayor protagonismo y libertad de acción, al tener que asumir roles y trabajos que hasta ese momento habían pertenecido en exclusividad a los hombres. Sin embargo, sus esperanzas de alcanzar una sociedad más igualitaria quedarán frustradas con la victoria del fascismo, que reduciría a las mujeres bajo un estado tiránico alimentado con la sumisión de éstas.

Palabras clave: mujeres, antifascismo, emancipación, Guerra Civil, solidaridad, machismo, lucha, retaguardia.

Abstract

The Agrupación de Mujeres Antifascistas (Anti-Fascist Women's Group) was an illustrative example of the women's mobilization during the Second Republic in Spain, and had quite a considerable number of members in various towns in the province of Castellón. These women organised themselves into resistance networks to help the Frente Popular Government win the war, by fighting against fascism in the rearguard and in various fields. They ended up forming one of the first feminist awareness movements, as they condemned and fought the patriarchal society both inside the left-wing organisations themselves and outside them. It was under the very circumstances created by the Spanish Civil War that they took on a more prominent role with greater freedom of action, as they had to take on positions and tasks which had until then exclusively belonged to men. However, their hopes of achieving a more egalitarian society were shattered by the victory of fascism, which would subsequently subjugate women under a tyrannical state nurtured by their own submission.

Key words: women, anti-fascism, emancipation, Spanish Civil War, solidarity, male chauvinism, fight, rearguard.

Sumario:

— Habrá que salir fuera. — Organizadas y primeras acciones. — Difícil incorporarse al trabajo. — Perfilando ideología. — Vuelta atrás.

- Rosario Ruiz Franco:

«María Telo y la participación de mujeres juristas en la Comisión General de Codificación (1973 -1975)»

«*María Telo and the Participation of Female Jurists in the General Codification Commission (1973 -1975)*»

Resumen

Este estudio analiza la presencia y actividad profesional de mujeres juristas en la Comisión General de Codificación, máximo órgano consultivo del Ministerio de Justicia, durante los últimos años del régimen franquista. Cabe destacar la labor de la abogada María Telo en dicha Comisión y sus trabajos para mejorar la situación jurídica de las mujeres en el derecho civil que se concretaron en la ley de 2 de mayo de 1975.

Palabras clave: franquismo, mujeres, Comisión General de Codificación, situación jurídica.

Abstract

In this paper we analyzed the presence and the professional labour of jurist women in the Codification General Commission, the most important consultant medium of Justice Ministry, during the last years of franquism. It is of big interest the labour done by the lawyer Maria Telo in such Commission and her efforts to improve the juridic situation of women in civil law, that took the form in the law of the 2nd of may 1975.

Key words: franquism, women, Codification General Commission, juridic situation.

Sumario:

— Introducción. — Mujeres y legislación en el franquismo. — María Telo y la Asociación Española de Mujeres Juristas. — Un hito histórico: mujeres abogadas en la Comisión General de Codificación. — Conclusiones.

• Marina López Martínez:

«Novela negra, madre nutricia y espacios de sociabilidad: Bodegones escritos en femenino»

«*The crime novel, the nurturing mother and spaces of sociability: Still lives written in the feminine*»

Resumen

Este artículo presenta en su introducción los espacios propios que posee la novela negra, poniendo de relieve el espacio del cadáver. En un segundo apartado, se introduce la noción de madre-nutricia y del gran banquete social desde el punto de vista de la novela negra. Finalmente, el artículo recoge la confrontación de los espacios públicos y privados destacando los valores del bar que retoma la simbología de la caverna.

Palabras clave: espacio del cadáver/ madre nutricia/ gran banquete/ ciudad-laberinto/ caverna-bar-útero.

Abstract

The introduction of this article presents the specific spaces of black novel, with the space of the cadaver in a relevant place. In the second part, the notion of nutritive mother and the great social banquet is introduced from the black novel's point of view. At the end, the confrontation of public spaces and private ones is presented, highlighting the bar's significance with the symbolic meaning of the cavern.

Key words: space of the cadaver/ nutritive mother/ great banquet/ town-labyrinth cavern-bar-uterus.

Sumario:

— Introducción. — Novela negra, «madre nutricia» y gran Banquete. — Valores simbólicos de los espacios de sociabilidad en la novela negra: conclusión.

TEMES VALENCIANS

- Rosa Monlleó Peris:
«Moda y ocio en los felices años veinte. La maternidad moral de las mujeres católicas en Castellón»
«Fashion and leisure in the roaring twenties. Moral maternity of Catholic women in Castellón»

Resumen

En los años veinte, la nueva sociedad de masas conllevó que un mayor número de ciudadanos y ciudadanas tuvieran acceso a la educación y se beneficiaran de la sociedad de consumo y de los nuevos espacios de ocio. Las mujeres también lograron un más amplio acceso a la esfera pública al incorporarse a puestos de trabajo tradicionalmente ocupados por los hombres. Este fenómeno trajo consigo la readaptación de la moda a las nuevas necesidades femeninas. La imagen cultural de las mujeres cambió de manera revolucionaria: se defeminizó para masculinizarse como símbolo de liberación. Todo este proceso ayudó a secularizar la sociedad. La jerarquía eclesiástica reaccionó de forma inflexible ante lo que consideraba una corrupción moral. Para mantener sus cotas de influencia recurrió de nuevo a sus mejores mediadoras: las mujeres católicas. Si éstas ejercían la maternidad moral en su familia transmitiendo unos valores, ahora debían ejercer estas mismas funciones y tratar de defender la moral católica.

Palabras clave: espacios de ocio, moda, discursos de la jerarquía eclesiástica, maternidad moral, sociabilidad y praxis de las mujeres católicas.

Abstract

In the twenties, the new mass society brought about the fact that a greater number of citizens not only had access to education, but also benefited from the consumer society and new leisure spaces. Women also managed to gain greater access to the public sphere as they started to take the jobs that were traditionally held by men. This phenomenon meant that fashion was readjusted to the new needs of women. Women's cultural image underwent a revolutionary change: it became defeminised in order to be masculinised as a symbol of liberation. All this process favoured the secularisation of society. The church hierarchy reacted inflexibly in the face of what it considered to be moral corruption. The church hierarchy resorted once more to its best mediators to maintain its level of influence: Catholic women. If these exercised moral maternity in their families by passing on certain values, now they had to put these values into practice and try to defend the Catholic doctrine.

Key words: leisure spaces, fashion, church hierarchy discourses, moral maternity, sociability and Catholic women's praxis.

Sumario:

— La modernidad de los años 20, una etapa favorable para la emancipación de las mujeres. — La defensa de la moral católica frente a la modernidad. Los discursos del *Boletín Acción Católica Femenina* en Castellón. — La práctica de la maternidad moral de las mujeres católicas en Castellón.

RETRATOS

- Clara Obligado:
«Azucena Villaflor; la madre del pañuelo blanco»
«Azucena Villaflor, the woman with the white headscarf»

TEXTOS

- Carmen Haro de Arellano:
«Dios y los hombres... (y la mujer)»
«*God and men... (and woman)*»

CREACIÓN LITERARIA

- Nati Comas
«Abecedario insomne»
«*Insomniac Alphabet*»

Ilustraciones de Isabel Asensio Andrés

Portada: Dança.

1. Marxa
2. Encercades
3. Ciutadella
4. Multitud
5. Espiral
6. Teulades
7. Parabòliques
8. Cofre sagrat
9. Gènesi
10. Alwok

6.3 La revista *Dossiers feministes*

Dossiers Feministes es una publicación anual que aparece en forma de monográfico abordando aquellos temas encuadrados dentro de la investigación feminista y los estudios de género con una perspectiva interdisciplinar. El público al que va dirigida, sin ser por esto exclusiva para dicho fin, es aquel que se halla constituido por aquellas personas cuyo trabajo, investigación o intereses están vinculados al objeto de la revista. Los números monográficos a los cuales se consagrará en los siguientes años se exponen al final de la publicación, aunque también está abierta a la recepción de todo tipo de trabajo original de índole científico que se englobe dentro de la temática aquí tratada.

***Dossiers feministes*, número 1. 1998**

Mujeres y literatura

Edición a cargo de Nieves Alberola, María Pilar Molines y Rosalía Torrent

Índex:

- Moliner i Marín, María Pilar: «¿De qué hablamos las mujeres? Temática y voz en la narrativa femenina contemporánea».
- Prado Pérez, José Ramón: «Implicaciones socio-políticas y culturales de la relación entre lo público y lo privado en la literatura inglesa contemporánea».
- Golpe Trelles, Purificación: «*Sense and Sensibility* de Jane Austen: validez de una perspectiva femenina».
- Carretero, Margarita: «¿Las chicas son guerreras? Recepción femenina de *The Lord of the Rings*».
- Yborra Aznar, José Juan: «De la liberación y del fracaso. La mujer en la ficción de José Manuel Caballero Bonald».
- Servén, Carmen: «Margarita Nelken: feminismo y creación narrativa en los años veinte».
- Farrell, Mary E.: «La voz, los pies y la educación de la mujer entre dos culturas».

***Dossiers feministes*, número 2. 1999**

Diosas y vírgenes. Una iniciación histórica de las mujeres vistas por la religión

Edición a cargo de Nieves Alberola y Rosalía Torrent

Índex:

- Presentación: «Diosas y vírgenes: una iniciación histórica de las mujeres vistas por la religión» [*Título original en valenciano*].

- Olària, Carmen: «La analogía entre los ciclos naturales y las mujeres: aparición del mito creativo» [*Título original en valenciano*].
- Olària, Carmen: «La diosa madre y las primeras cosmogonías religiosas» [*Título original en valenciano*].
- Irriarte, Ana: «Las diosas de la familia olímpica».
- Irriarte, Ana: «Los misterios de Ceres y las vírgenes vestales».
- Gil, Alicia: «La configuración del género a través de los ojos y de la palabra de Dios».
- Manyanós, A. y Quevedo, I.: «Las concepciones religiosas en el mundo indoeuropeo» [*Título original en valenciano*].
- Díaz de Rábago, Carmen: «El Islam y las mujeres andaluzas: musulmanas de la Península Ibérica».
- Díaz de Rábago, Carmen: «De vírgenes a demonios: las mujeres y la iglesia durante la Edad Media».
- Morant, Isabel: «Discursos sobre la feminidad».
- Monlleó, Rosa: «La revolución liberal y el voto femenino. La religión como instrumento de poder».
- Monlleó, Rosa: «La mujer en el régimen de Franco. La liberación de la teología y la teología de la liberación».

Dossiers feministes, número 3. 1999

El silencio en la comunicación humana

Edición a cargo de Mary Farrell y Dora Sales

Índex:

- Farrell, Mary: «El silencio en la comunicación humana».
- Ventura Franch, Asunción: «El silencio de género en el derecho constitucional. La Constitución española de 1978».
- Gallench, Laura y Ortíz, Nuria: «Silencio y violencia en *Fargo*».
- Díaz de Rábago, Carmen: «El silencio como ornato: Las mujeres en la historia medieval europea».
- Sales, Dora: «En la gran boca que se ha perdido el habla: El silencio de la transculturación».
- Raga, Francisco: «Silencio, género e imagen social. Una aproximación desde la etnografía de la comunicación».
- Palacios-Garoz, José Luis: «Música callada, silencio sonoro».
- Martínez Guzmán, Vicent: «El silencio como interpretación: paz y conflicto».
- Russel, Elizabeth: «Censurar lo femenino, silenciar a la mujer».

- Moliner, María Pilar: «Silencio y comunicación en la creación literaria: Alice Walker y Carmen Martín Gaité».
- Antón, Amador: «El argumento del silencio: El tránsito de la poesía a la filosofía».
- Clemente, Rosa Ana: «Crecer en el silencio: la problemática de los niños sordos en un mundo de oyentes».

Dossiers feministes, número 4. 2000

Platós y plateas. Mujeres y violencia en los espacios cinematográfico y escénico

Edición a cargo de Nieves Alberola y Rosalía Torrent

Índex:

- Crespo Massieu, Antonio: «Los rostros de Antígona».
- Pedraza, Pilar: «Pigmalión y las mujeres minerales».
- Borja, Margarita: «Cuerpo y palabra en el espacio: reescribir la ciudadanía de Hécuba y Las Troyanas (desde una visión escénica contemporánea)».
- Benet Ferrando, Vicente J.: «Violencias cercanas».
- Agut i Clausell, Fátima: «Papeles de mujer en los textos dramáticos europeos. Papeles de mujer en la obra de Carles Pons» [*Título original en valenciano*].
- Sanz Gil, Mercedes i López Martínez, Marina: «El teatro de Colette o cómo conseguir un buen partido: *Gigi*».
- Ozieblo, Bárbara: «“Para ser libre”. La angustia de la violencia en las obras de Susan Glaspell y Sophie Treadwell».
- Serra, Rosaura i Villanueva, María Luisa: «La figura de la mujer y el discurso de las emociones en la filmografía de Rohmer».
- Gámez Fuentes, María José: «Violencia social/violencia física en *Gary Cooper que estás en los cielos* (Pilar Miró, 1980)».
- Fandos, Juan Francisco: «¿Qué han hechos ellas para merecer esto?»

Dossiers feministes, número 5. 2001

La construcción del cuerpo: una perspectiva de género

Edición a cargo de Sonia Reverter

Índex:

- Pastor Carballo, Rosa: «Violencia de género: construcción del cuerpo e identidad».
- Forastelli, Fabricio: «La teoría *queer* y la construcción de identidades políticas».
- Reverter Bañón, Sonia: «Modificación del cuerpo: ¿parodia o subversión?»

- Ballester, Rosa: «La salud de las mujeres: modelos históricos, saberes y prácticas».
- Pascual Soler, Nieves: «La construcción visual y textual del cuerpo desde la enfermedad de la anorexia».
- Torrent, Rosalía: «Tensiones: cuerpos de mujeres y arte contemporáneo».
- Caballero Guiral, Juncal: «Tensiones: el cuerpo de la mujer en el surrealismo».
- Vázquez, Lydia: «Anatomía del cuerpo enamorado».
- Rivera Garretas, María-Milagros: «La capacidad femenina de ser dos: su dignidad y su padecimiento».
- Gámez Fuentes, María José: «El cuerpo materno en la cultura occidental: una aproximación a diferentes enfoques teóricos».
- Gauli Pérez, Juan Carlos: «El cuerpo impreso».
- Luengo López, Jordi: «Cuerpos femeninos y cuerpos feministas vistos a través de la prensa española de principios del siglo XX».
- René P. Garay y Raúl E. Romero: «En busca del modernismo sáfico en la poesía portuguesa del siglo XX»

Dossiers feministes, número 6. 2002

Masculinidades. Mitos, (de)construcciones y mascaradas

Edición a cargo de Nieves Alberola y María José Gámez

- Bonino, L.: «Masculinidad hegemónica e identidad masculina».
- Millington, Mark: «Historias de deseo, amor y masculinidad en Cristina Peri Rossi y Elena Poniatowska».
- Diego, Rosa de: «Figuras de Hombre».
- Bartrina, F.: «La (de)construcción de la masculinidad en el teatro de David Mamet» [*Título original en valenciano*].
- Esteso Martínez, Santiago: «Los excluidos de la masculinidad. Espacio nacional y regulaciones sexuales en Cuba».
- Power, Kevin: «Tres machos americanos sin maquillaje: Jackson Pollock, James Lee Byars y David Salle».
- Forastelli, Fabricio: «Masculinidad, homosexualidad y exclusión. Sobre la muestra *Héroes caídos* del Espai d'Art Contemporani de Castelló».
- Diego, Rosa de: «Masculinidades proto-queer en el cine español».
- Alfeo Álvarez, Juan: «Evolución de la temática en torno a la homosexualidad en los largometrajes españoles».
- Aliaga, Juan Vicente: «Los hombres de Pasolini. Virilidad y juventud en la obra de un homosexual italiano».

- Lázaro Reboll, Antonio: «Masculinidades genéricas: Tomas criminales en *La semana del asesino* (Eloy de la Iglesia, 1972)».
- Rey, Juan: «Todo lo que el hombre tuvo que aprender de la mujer para ingresar en el Olimpo del consumo».
- Navarro i Miralles, Joan Miquel: «Las nuevas masculinidades como alternativas a la violencia» [*Título original en valenciano*].

Dossiers feministes, número 7. 2003

No me arrepiento de nada. Mujeres i música

Edición a cargo de Nieves Alberola, Juncal Caballero y Dora Sales

- Viñuela Suárez, Laura: «La construcción de las identidades de género en la música popular».
- Farrel Kane, Mary: «Las mujeres, a ritmo de jazz».
- Piñero Gil, Carmen Cecilia: «La transgresión de Euterpe: música y género».
- Piñero Gil, Eulalia: «Las óperas feministas de Gertrude Stein».
- Martín Alegre, Sara: «La fuerza escocesa y la diva: Annie Lennox, Shirley Manson y Sharleen Spiteri».
- Martínez, Silvia: «Decibelios y testosterona: una aproximación a las imágenes de género en el rock y el *heavy metal*».
- Luengo López, Jordi: «Tanguistas de una bohemia olvidada».
- Shea, David: «Lo que queda del Frente Popular estadounidense en voz de mujer».

Dossiers feministes, número 8. 2005

Humor y mujeres: *¿lo pillas?*

Edición a cargo de Juncal Caballero, Begoña García y Ana Giménez

- Urroz, Teresa: «Como reírse de una misma y no morir en el intento».
- Raznovich, Diana: «El humor de las humoristas».
- Borràs Castanyer, Laura: «Repensar la historia desde el humor. Una propuesta escénica de mujeres: el *Cabaret diabólico* de Beth Escudè e Isabelle Bress» [*Título original en valenciano*].
- Bernárdez, Asunción: «Humor y ciberfeminismo: ¿Qué hay de original?»
- Torras, Meri: «Sonrisas que no son risas. El humor particular de la ironía y la parodia».
- Fandos, Juan Francisco: «Olvidos, sonrisas y otros maquillajes».

- Martín, Sara: «El miedo a la risa: Un debate en torno a Bridget Jones, heroína de Helen Fielding».
- Ferrer Simó, María: «El caso de Azumanga Daioh: la comicidad de los personajes corrientes».
- Yamada, Akiko: «La mujer en la familia japonesa. La vertiente humorística de la rutina familiar a través del manga».
- Pesquer, Bárbara: «Mujeres y humor: humor en el shojo. Tendencias humorísticas en el manga»
- Valero Garcés, Carmen: «Humor, mujeres y culturas. Algo sobre cómo reírse con y de las mujeres»

Dossiers feministes, número 9. 2005

Mujeres y universo policial. Los cuerpos del delito

Edición a cargo de Mary Farrell y Marina López

LITERATURA

- López Martínez, Marina: «Historia de la novela policíaca. Introducción al género en femenino».
- Farrell Kane, Mary: «La textura literaria en la ficción policíaca de Sara Paretsky».
- Berges, Sandrine: «La moralidad para investigadores privados».
- Rey, Denis: «Presentación de la escritora Maud Tabachnik».
- Tabachnik, Maud: «Thriller, policíaca, negra: las formas de la novela policíaca».
- Villanueva Alonso, Maria Luisa: «Bajo las palabras, el crimen. Navegar entre dos aguas en los mundos narrativos de Donna Leon y de Amélie Nothomb».
- Agúndez García, Elena: «La seducción de Lucrecia».

CINE

- Benet, Vicente: «Madres, vampiresas y mujeres caídas: imaginario femenino del cine de gánsters».
- Floquet, Pierre: «*Laura*, una película, varios géneros».
- Horvath, Christina: «Novela policíaca y escritura escenográfica en la obra de Virgine Despentes».

SOCIEDAD

- Olària, Carmen: «La novela policíaca y la investigación detectivesca bajo la percepción, el pensamiento y el cerebro de una mujer o cómo investigan los hombres y cómo lo hacen las mujeres».

- Luengo López, Jordi: «Siluetas femeninas para el cuerpo de la ley: prostitutas, golfas, ladronas y mujeres policías (1900-1935)».
- Gil, Nuria: «La seguridad no es sólo cosa de hombres».
- Duschlbauer, Thomas: «Lo forense estalla en pop».
- Jareño, Ángeles: «La política criminal en relación con la prostitución: ¿aboliciónismo o legalización?»
- Ricoy Rosa: «La difícil presencia de la mujer en las Fuerzas Armadas: de la mera prohibición al techo de cristal para su promoción y ascenso en un mundo tradicionalmente masculino».

AULA DE TEATRO CARLES PONS

- Gaspar, Victoria: «Mujeres bajo presión policial y política en la obra de Bertolt Brecht».

- ***Asparkía. Investigació feminista, número 10. 2007***

A partir de este número, *Dossier Feministes* comienza a estar indexada en el catálogo LATINDEX, por eso su formato se adecúa a las normas establecidas por éste, quedando la Dirección, Secretaría, Comité de Redacción y Consejo Asesor como sigue:

DIRECTORA

Dora Sales Salvador (*Universitat Jaume I*)

SECRETARÍA

Rosa Monlleó Peris (*Universitat Jaume I*)

COMITÉ DE REDACCIÓN

Nieves Alberola Crespo (*Universitat Jaume I*); **Nerea Aresti Esteban** (*Universidad del País Vasco*); **Isabel Asensio Andrés** (*Artista*); **Inmaculada Badenes–Gasset Ramos** (*Universitat Jaume I*); **Laia Climent Raga** (*Universitat Jaume I*); **Purificación Escribano López** (*Universitat Jaume I*); **Alicia Gil Gómez** (*Universitat Jaume I*); **Juli Leal Duart** (*Universitat de València*); **Josemi Lorenzo Arribas** (*Universidad Complutense de Madrid*); **Miren Llona González** (*Universidad del País Vasco*); **Sara Oñate Martínez** (*ACSUR*); **María Puig de la Bellacasa Mejía** (*Marie Curie International Fellow de la Université Libre de Bruxelles*); **Luz Sanfeliu Gimeno** (*Universitat Jaume I*); **Olga Salido Cortés** (*Universidad Complutense de Madrid*); **Marta Senent Ramos** (*Universitat Jaume I*); **Rosalía Torrent Esclapés** (*Universitat Jaume I*); **Íngrid Vendrell Ferran** (*Freie Universität Berlin*).

CONSEJO ASESOR

Ana Aguado Higón (*Universitat de València*); **Rosa de Diego Martínez** (*Universidad del País Vasco*); **Capitolina Díaz Martínez** (*University of London*); **Rosa Franquet i Calvet** (*Universitat Autònoma de Barcelona*); **Jacqueline Hurtley** (*Universitat de Barcelona*); **Rosa Medina Domenech** (*Universidad de Granada*); **Amparo Olba Torrent** (*Universitat de València*); **Roberta Quance** (*The Queen's University of Belfast*); **Meri Torras** (*Universitat Autònoma de Barcelona*); **África Vidal Claramonte** (*Universidad de Salamanca*); **Isabel Zabala Sánchez** (*Universitat de València*).

Monográfico dedicado a *Espacios de Bohemia. Actrices, cupletistas y bailarinas*.

Edición a cargo de Rosa Monlleó y Jordi Luengo

Índex / Summary:

INICIACIÓN TEÓRICA A LA BOHEMIA

- Pepe Esteban:

«Introducción a la Bohemia»

«*Introduction to the Bohemia*»

Resumen

Fueron los artistas bohemios los que con mayor intensidad y conciencia ideológica se sirvieron de la sexualidad transgresora para repudiar el orden y la moralidad burguesa. En esta impugnación de los valores de la sociedad burguesa, y sobre todo en el terreno de la cuestión social, quizá fueron los bohemios los que representaron a la mujer española en sus condición de explotada, ya que formaba parte de los desheredados, con quienes los bohemios se solidarizan. Y en esto concuerdan con lo que dice Jean Pierrot, de que la imaginación decadente oscila entre dos imágenes-mitos de la mujer: la mujer fatal y la mujer víctima.

Palabras clave: bohemia, feminismo, solidaridad femenina, rebeldía.

Abstract

It was Bohemian artists who made the most intensive use of sexual transgression to reject the middle class order and morality, and did so with full awareness of the ideology behind their acts. Through this challenge to middle class values (above all as regards the social question) it was probably the Bohemians who best represented Spanish women in their condition of being exploited, as these belonged to the dispossessed, whose cause the Bohemians supported. In this regard, they coincide with the words of Jean Pierrot, for whom decadent imagination ranges between two images/myths about women: the femme fatale and the woman as victim.

Key words: bohemia, feminism, solidarity between women, rebelliousness.

Sumario:

— Rebelión contra el mundo burgués. — Escribir contra el canon establecido. — Solidaridad de los bohemios con las prostitutas y las trabajadoras.

- Jordi Luengo López:

«Escenas de la vida bohemia. Una aproximación a la creatividad amoral del “submundo” urbano»

«*Scenes from Bohemian life. An approach to the amoral creativity of the urban “underworld”*»

Resumen

En el umbral del pasado siglo, conceptos como el de libertad, independencia, rebeldía o esperanza eran factibles idealidades que, al emparejarlas con cualquier clase de manifestación artística, generaron lo que se dio en llamar *bohemia*. Un «submundo» de creatividad amoral que fue interpretado de múltiples formas, adquiriendo en muchas ocasiones una dimensionalidad distinta a la concebida en su génesis, pero manteniendo siempre una atmósfera de exclusiva comunión masculina. Las mujeres estuvieron presentes en el devenir de cualquier hombre bohemio, aunque sólo fuera como mero complemento o comparsa de esos años de ocio malgastados en su juventud, pero nunca como integrantes, o iguales, en esa mancomunidad de soñadores. Sin embargo, más allá

de esta limitada visión, las miembras¹ del «género femenino» también fueron estandarte del mundo de la bohemia compartiendo con los hombres su espiritualidad, mitificación y paulatina decadencia de esa noble y valiente manera de esculpir la vida.

Palabras clave: bohemia, Henry Murger, prostitución, género ínfimo, cupletistas, Mimi Pinson, arte, *bohemia femenina*.

Abstract

On the threshold of the nineteenth century, concepts such as freedom, independence, rebelliousness or hope were feasible idealities that, when related to any kind of artistic expression, generated what came to be called bohemia – an «underworld» of amoral creativity that was interpreted in a multiplicity of ways, very often acquiring a dimensionality different to that conceived at its genesis, but always maintaining an atmosphere of exclusively masculine communion. Women were present in the experience of every bohemian man, but only as a mere accessory or playing only a supporting role in those wasted leisure years of youth, never as full or equal members of that community of dreamers. However, beyond this limited view, members of the «female gender» also served as standard-bearers of the world of bohemia, sharing their spirituality, mythification and progressive decadence with men in this noble and brave way of sculpting life.

Key words: bohemia, Henry Murger, prostitution, *género ínfimo*, cuplé singers, Mimi Pinson, art, *female bohemia*.

Sumario:

— Esbozos para un manifiesto. — La institucionalización de la Bohemia. — La bipolaridad conceptual de la Bohemia. — Tipología de Bohemia. — «Mujeres de Bohemia». — Hacia un futuro de *bohemia femenina*.

- Richard Cleminson:

«“La antorcha extinguida”, la Bohemia y la disidencia sexual en España, principios del siglo XX»

«“*The Unlit Torch*”, *Bohemia y Sexual Dissidence in Spain at the turn of the twentieth century*»

Resumen

Este artículo breve explora los límites de la Bohemia y sus posibles conexiones con la disidencia sexual. Argumenta que los linderos borrosos de la Bohemia se ven reflejados en prácticas y discursos sexuales transgresivos en España y en otros países hacia el fin de siglo y principios del siglo XX. Empleando la noción de Foucault de la «problematización» activa de la subjetividad, el artículo explora como figuras literarias de distinto tipo se situaban en un mundo cambiante, forzaban las fronteras de la transgresión sexual y se imaginaron otras formas de vivir las sexualidades como una práctica que forjaría nuevos tipos de relaciones entre los seres humanos.

Palabras clave: disidencia sexual, Bohemia, homosexualidad, subjetividad.

Abstract

This short article explores the limits of Bohemia and its possible connections with sexual dissidence. It argues that the blurred limits of Bohemia are reflected in transgressive sexual discourses and practices in Spain and other countries around the fin de siècle and in the early twentieth century. Using Foucault's idea of the active «problematization» of subjectivity the article explores how literary figures of different types situated themselves in a changing world, pushed the boundaries of sexual

¹ Este sustantivo no está reconocido por la *Real Academia de la Lengua Española*, pero, sin embargo, dentro del discurso feminista se permite, y sugiere, su utilización.

transgression and saw other ways of living out sexualities as a practice that would help forge new types of relationships between human beings.

Key words: sexual dissidence, Bohemia, homosexuality, subjectivity.

Sumario:

— Conexiones con la disidencia sexual. — Prácticas y transgresión sexual. — «Problematización activa» de la subjetividad. — Las fronteras de la transgresión sexual y otras formas de vivir.

MUJERES EN EL ESCENARIO

- Serge Salaün:

«Las mujeres en los escenarios españoles (1890-1936). Estrellas, heroínas y víctimas sin saberlo»

«*Women on the Spanish Stage (1890-1936). Unknowing Stars, Heroines and Victims*»

Resumen

Después de intentar «cuantificar», en la medida de lo posible, la población femenina en los escenarios españoles, entre 1890 y 1936, exploro dos de las contradicciones que caracterizan esta población en la sociedad española de principios de siglo. Por una parte, la contradicción social e ideológica. La «artista» femenina, víctima de las acusaciones de la «lujuria» y de «degradación moral» del país (y del sistema machista nacional), podría ser, en realidad, la protagonista esencial de un proceso de emancipación o liberación sexual en una sociedad arcaica y represiva. Mientras que, por otra, en el plano artístico y estético, las «artistas» españolas son también acusadas de pervertir la escena española. Pero una minoría, poco valorada en su propio país, podrían ser las protagonistas decisivas de una auténtica renovación de la escena nacional (y europea).

Palabras clave: erotismo, mujer, teatro, cuplé, danza.

Abstract

After attempting to reach an estimate, as far as is possible, of the female population on the Spanish stage between 1890 and 1936, I explore two of the contradictions that characterised this population in Spanish society at the beginning of the century. One hand, social and ideological contradiction. The female “artist”, the target of accusations of “lust” and “moral degradation” made by the country (and the national male chauvinist system) could actually be the essential main character of a process of emancipation or sexual liberation in an archaic and repressive society. Otherwise, in the artistic and aesthetic sphere, Spanish “artists” were also accused of perverting the Spanish stage. However, a minority of these women, little appreciated in their own country, could play a decisive leading role in a real renewal of the Spanish (and European) stage.

Key words: eroticism, women, theatre, variety song, dance.

Sumario:

— Entre lujuria desenfrenada y emancipación nacional. — La cuestión artística y estética.

- Javier Barreiro:

«Los contextos del cuplé inicial. Canción, sicalipsis y espectáculo»

«*The contexts of early cuplé. Song, sicalipsis and modernity*»

Resumen

Para huir de la ambigüedad en que muchas veces se coloca el término cuplé, se definen sus límites y se analizan sus antecedentes y su irrupción en la escena española. Con el nacimiento de los géneros bufo y chico, la influencia francesa, la liberalización de costumbres, las transformaciones-económico sociales y otros fenómenos paralelos, el cuplé se va imponiendo en los escenarios españoles y da origen a un género mixto en que canción, baile y erotismo conviven con las muchas innovaciones de la época. Se asiste así al nacimiento de las varietés, la canción unipersonal, los salones de music-hall, las revistas de espectáculos, la fonografía y, en resumen, a una concepción cada vez más avanzada y libre del espectáculo, que, ya en el siglo XX, dará lugar a la irrupción a formas y géneros cada vez más libres y permeables.

Palabras clave: cuplé, género chico, salones de variedades, erotismo, fonografía.

Abstract

To avoid the ambiguity often assigned to the term cuplé (operetta songs), its limits are defined and its background and emergence in the Spanish scene are analysed. With the birth of the bufo and chico genres, the French influence, the liberalisation of customs, the economic and social transformations and other parallel phenomena, cuplé became fashionable on the Spanish stages and gave rise to a mixed genre in which song, dance and eroticism were found side by side with the numerous innovations of the period. A period which was witness to the birth of variety shows, the one-person song, music-halls, show revues, phonography and, in short, an increasingly advanced and freer conception of show business that, once in the twentieth century, would bring about the emergence of new fuzzier, freer genres.

Key words: *cuplé, chico genre, variety show rooms, eroticism, phonography.*

Sumario:

— Definición y caracterización del cuplé. — El teatro musical y la llegada del género chico. — Primeras piezas que contienen cuplés. — Canto, baile y erotismo en los escenarios. — Primeros salones de varietés. — Revistas de espectáculos. — La fonografía. — Evolución del cuplé.

- **Xavier Febrés:**

«La mujer en el nacimiento del tango»

«*Women at the Birth of Tango*»

Resumen

La gran revolución social del siglo XX, el reconocimiento social del papel de la mujer, todavía no había triunfado en el momento del nacimiento y primera difusión mundial del tango, en los inicios de aquella centuria. Una de las pocas cosas que el tango compartió con los bailes de pareja anteriores fue la mitad definitoria de la intervención de la mujer, a pesar de que fuese, en un principio, anónima y funcional. Las primeras cupletistas con nombre y apellido que cantaban tangos en los escenarios consiguieron una identidad artística más reconocida que los bailarines que lo hacían posible en las pistas de baile. Fue así, en los ambientes portuarios de nacimiento en Buenos Aires y Montevideo, en los círculos refinados de expansión internacional en París y en la primera plataforma española de Barcelona.

Palabras clave: tango, mujeres, revolución social, identidad artística, París.

Abstract

The big twentieth-century social revolution, namely, the social recognition of the role of women, had not yet been achieved when tango was born and first spread worldwide, at the beginning of that century. One of the few things that tango shared with previous couple dances was being half defined by the woman's involvement, although this was anonymous and functional at the beginning. The first cuplé singers to be known by

name who sang tangos on the stage achieved an artistic identity with greater recognition than the dancers who performed them on the dance floors. This was what happened in the port areas of Buenos Aires and Montevideo where tango was born, in the refined circles of international expansion in Paris and on the dance's first Spanish platform, in Barcelona.

Key words: tango, women, social revolution, artistic identity, Paris.

Sumario:

— Nacimiento y difusión mundial del tango. — La popularización del tango por actrices y cupletistas. — La fiebre tanguera de los años 20 y el debut de Carlos Gardel a Barcelona.

UN NUEVO PROTAGONISMO FEMENINO EN EL OCIO URBANO

• Rosa Monlleó Peris:

«Cultura urbana femenina y espacios de ocio en Castellón a finales del siglo XIX»

«*Women's urban culture and leisure spaces in Castellón at the end of the nineteenth century*»

Resumen

Aunque el discurso decimonónico liberal y católico del ángel del hogar pretendía que la existencia de las mujeres discurriera entre las tareas de la casa y los oficios religiosos y obras benéficas, las mujeres se exhibieron en los espacios públicos y asistieron a las actividades de ocio. De esta forma, pudieron disfrutar de la sociabilidad de grupo que les negaba la reclusión en el hogar, usar la palabra y dar su opinión y descubrir su propia creatividad al actuar en obras de teatro y fiestas particulares. La necesidad de un mayor nivel educativo que se les pedía a las mujeres de las capas medias a finales del siglo XIX corrió pareja a las transformaciones urbanas y culturales de las grandes y pequeñas ciudades en España. Castellón también vivió esa transformación y los espacios emblemáticos de la ciudad fueron foco de relaciones y esparcimiento social donde las mujeres, tanto como espectadoras o como sujetos de representación, adquirieron autoconciencia y autoestima. El ocio, creador y recreador, fue una antesala para su emancipación.

Palabras clave: espacios de ocio, emancipación de las mujeres, modelos discursivos y praxis femenina, mujeres espectadoras y mujeres como sujetos de representación, mujeres como agentes de cambio histórico, autoconciencia y autoestima.

Abstract

Even though the liberal and Catholic nineteenth-century discourse of the angel in the home expected the women's existence to be spent between their housework and the religious offices and charity activities, women showed themselves in public and attended leisure activities. In this way, they could enjoy the group sociability that being secluded at home denied them, and could thus also speak and express their opinions, and discover their own creativity as they acted in theatre plays and private parties. The necessity of a higher level of education, which was required of the middle-class women at the end of the nineteenth century, went hand in hand with the urban and cultural transformations in the small and large towns in Spain. Castellón also experienced this transformation, and the emblematic areas in the town were the centre for the relationships and social leisure activities where women, both as spectators and subjects of representation, acquired self-awareness and self-esteem. Leisure, be it creational and recreational, was the prelude to their emancipation.

Key words: leisure spaces, women's emancipation, women's urban sociability, contradictions between discourse and praxis, women as spectators and women as subjects of representation.

Sumario:

— Los espacios de ocio urbanos, liberadores de las mujeres. — Los modelos de representación de género y sus contradicciones en la práctica social. — Los espacios de ocio en la ciudad de Castellón a finales del siglo XIX. — El protagonismo de las mujeres.

- Isabel Clúa Ginés:

«El cuerpo como escenario: actrices e histeria en el *fin de siècle*»

«*The body as a stage: actresses and hysteria at the fin de siècle*»

Resumen

La cultura finisecular está obsesionada con la visión y la visibilidad; de hecho, el período se concibe como un gran espectáculo en el que las identidades se construyen públicamente. Este artículo pretende mostrar cómo esa idea de «sociedad teatral» es un elemento fundamental en las discusiones sobre la mujer y la feminidad. Me centraré, para ello, en la figura de la intérprete (actrices, bailarinas, etc.) como tema literario con el fin de trazar las líneas principales del discurso sobre la naturalidad/artificialidad de las mujeres, conectando esa discusión con las investigaciones médicas sobre la feminidad y la actuación, es decir, sobre la histeria. Finalmente, trataré la emergencia del fenómeno de las divas para mostrar cómo construyen públicamente su identidad negociando con las ideas y temas que los textos culturales del momento proponen, centrándome en los usos subversivos del cuerpo histérico que algunas de ellas (Loïe Fuller y Sarah Bernhardt) desarrollan, tanto en sus autobiografías como en sus actuaciones.

Palabras clave: teatralidad, intérpretes, artificialidad, histeria, Sarah Bernhardt, Loïe Fuller.

Abstract

Fin-de-siècle culture is obsessed about vision and visibility; in fact, the period is conceived as a big spectacle where identities are builded in public. This paper wants to explore how the idea of theatrical society is one of the main subjects of the discussions about woman and femininity. I will focus on the «female performer» as a literary topic, in order to draw the discourse about natural/artificial woman, connecting this discussion with the medical research about performance and femininity, that is, hysteria. Finally, I will try to analyze the raising of the «divas» in order to show how they build their identities in public, negotiating with the ideas and topics proposed by the cultural texts of the period, focusing on the subversive use of the hysterical body that some of them (Louie Fuller and Sarah Bernhardt) develop in their autobiographical texts as well as in their performances.

Key words: drama, performers, artificiality, hysteria, Sarah Bernhardt, Loïe Fuller.

Sumario:

— El panóptico finisecular: cultura, espectáculo, visualidad. — El cuerpo femenino a escena. — El espectáculo continúa: el cuerpo histérico. — El cuerpo como escenario o yo soy el espectáculo: Loïe Fuller y Sarah Bernhardt.

- Nerea Aresti Esteban:

«La mujer moderna, el tercer sexo y la bohemia en los años veinte»

«*The Modern Woman, the Third Sex and Bohemianism in the 1920s*»

Resumen

Tras la Primera Guerra Mundial, la mujer moderna nació como nuevo referente femenino también en la sociedad española. Ella simbolizaba el desorden sexual y las

ansiedades masculinas en torno a un temido cambio sustancial en las relaciones de género. La mujer moderna, definida a menudo como «tercer sexo», desafió no sólo las fronteras entre los sexos sino también la propia definición de hombre y mujer. Empeñados en ofrecer soluciones de sutura y garantizar orden y estabilidad, una legión de moralistas laicos produjo un enorme volumen de discursos dirigidos a condenar el nuevo modelo y redefinir los ideales de género. La temida indefinición sexual fue combatida con una propuesta de extrema sexualización del mundo a través de un concepto de género reforzado y renovado. La categoría «mujeres» alcanzó también un poder desconocido hasta entonces. Una nueva visión de la normalidad sexual para ambos sexos fue otro pilar de este proceso de modernización discursiva destinado a aportar certeza y sensación de seguridad frente a un futuro inquietante.

Palabras clave: género, sexualidad, historia del siglo XX, discurso, secularización, Bohemia, cambio social.

Abstract

After World War I, the modern woman was born as a new model of femininity in the western world, and also in Spain. She symbolized sexual distress and masculine anxieties about the possibility of substantial changes in gender relationships. The modern woman, who was also called «the third sex», defied the frontier between the sexes, as well as the very definition of «man» and «woman». In their attempt to fight sexual disorder and to recover their lost stability, a legion of secular moralists produced an enormous amount of literature, which condemned the modern woman and redefined gender ideals. They attacked sexual ambiguity and the third sex, and claimed a total sexualization of the world, and a reinforced concept of gender. The category of «women» became more powerful than ever too. A new understanding of male and female sexuality was another cornerstone of this process of ideological modernization, which pursued certainty in order to face a disturbing future.

Key words: gender, sexuality, 20th century, discourse, secularization, Bohemianism, social change.

Sumario:

— La mujer moderna es un nuevo modelo de feminidad que simboliza los cambios e incertidumbres que acompañaron a las relaciones de género tras la Primera Guerra Mundial. — Este modelo comparte una serie de características con la Bohemia: su carácter trasgresor, provocador y creador de ambigüedad, si bien desde una perspectiva de género. — En España, el nuevo modelo fue combatido con vehemencia por profesionales de clase media y modernos moralistas laicos. — Esta lucha ideológica contra el fantasma de la indefinición sexual tomó la forma de secularización de los ideales de género y reforzamiento de la diferencia sexual. — Los nuevos discursos de género propusieron un nuevo concepto de normalidad sexual para hombres y mujeres, diferente al religioso tradicional.

MUJERES TRANSGRESORAS EN LA SOCIEDAD Y EN LA REPRESENTACIÓN ESCÉNICA

- Fátima Agut Clausell:

«Entre el escenario y la política: Elena Sanz, Herminia Gómez y María Conesa»
«*Between the Stage and Politics: Elena Sanz, Herminia Gómez and Maria Conesa*»

Resumen

Este artículo pretende recordar la carrera artística de tres mujeres que vieron truncada su brillante trayectoria por diversos acontecimientos políticos: Elena Sanz, nacida en Castellón, intérprete de *La favorita* de Donizetti, era también «la favorita» de un real hombre, Alfonso XII, quien la retiró de una prometedor carrera como contralto; la soprano almasorina Herminia Gómez, que a causa de la crisis teatral y operística que ocasionó la Primera Guerra Mundial debió cambiar de nombre, Elena Serra, y de

género, la zarzuela; la cupletista María Conesa Redó, «la gatita blanca», vinarosenca admirada y venerada por los coroneles de la revolución mexicana: Porfirio Díaz, Pancho Villa, Emiliano Zapata y José López Portillo, quien se vio inmersa en diversos acontecimientos políticos.

Palabras clave: artistas castellonenses, ópera, zarzuela, política.

Abstract

*This article attempts to recall the artistic activities of three women who saw their brilliant careers cut short by a series of political events. Elena Sanz, born in Castelló and interpreter of Donizetti's *La favorite*, was also «the favourite» of a royal man, Alfonso XII, who withdrew her from a promising career as contralto. Herminia Gómez was a soprano from the town of Almassora who had to change her name to Elena Serra and her genre to zarzuela following the crisis in the theatre and the opera brought about by the First World War. Finally, the cuplé singer Maria Conesa Redó, known as «the White Kitten», was a woman from Vinaròs admired and revered by the colonels of the Mexican Revolution: Porfirio Díaz, Pancho Villa, Emiliano Zapata and José Luis Portillo, and she became involved in a series of political events.*

Key words: Artists from Castelló, opera, zarzuela, politics.

Sumario:

— Elena Sanz. — Quiteria Herminia Gómez Serra. — María Conesa «La gatita blanca».

- Carmen Olària i Puyoles:

«Isadora Duncan: la esencia de la danza»

«*Isadora Duncan: the Essence of Dance*»

Resumen

Isadora Duncan fue la pionera de la danza moderna a través de su vida agitada. La danza de Isadora está muy marcada por el neo clasicismo de fines del siglo XIX, pero en ella existe un lirismo incontestable y una gran riqueza vital. Ella dijo: «... el cuerpo debe ser traslúcido y nada más el intérprete del alma y del espíritu». Sus maestros filosóficos fueron Schopenhauer y Nietzsche.

Mujer libre, quizá bohemia, revolucionaria y feminista, hizo de la danza un arte nuevo

Palabras clave: Isadora, danza, feminismo, libertad, bohemia.

Abstract

Isadora Duncan was the pioneer of modern dance throughout her hectic life. The dance of Isadora Duncan was very much influenced by the Neoclassicism of the end of the nineteenth century, but it displayed an undeniable lyricism and a great vital richness. She said: «... the body must be translucent and no more than the interpreter of the soul and the spirit». Her philosophical masters were Schopenhauer and Nietzsche.

Isadora Duncan, a free, perhaps Bohemian, revolutionary and feminist woman who made dance a new art.

Key words: Isadora, dance, feminism, freedom, Bohemia.

Sumario:

— Introducción. — El inicio de una vida. — Las primeras actuaciones. — Más experiencias de viaje. — El primer amor, sus frutos y la escuela de danza. — La amistad con Eleanora Duse. — Recorrido triunfal por Rusia y América. — Retorno a Europa y estancia en Rusia. — La gran guerra del 14 y las consecuencias. — El fin de la guerra. — Retorno a Grecia. — El último viaje: la Unión Soviética. — Epílogo.

- Claire-Nicolle Robin:

«Bohemia y Mujeres: Teresa Villaescusa»

«*Women and Bohemia: Teresa Villaescusa*»

Resumen

Trátase, en una época en que la Bohemia es a la vez tema literario y realidad social e histórica, de pensar la Bohemia como metáfora de otra sociedad posible. Por lo cual en las doce novelas consideradas se va esbozando, poco a poco, la figura de la Mujer Moderna, bohemia por excelencia, ya que se desgarra de las costumbres al uso, por medio de tres figuras femeninas que encarnan una a una las tres fases de la liberación femenina, en su correspondencia histórica, liberación que supone, sin embargo, el cambio de las normas que rigen la sociedad y la mente de la gente.

Mujer libre, quizá bohemia, revolucionaria y feminista, hizo de la danza un arte nuevo

Palabras clave: trabajo, amor, historia nacional, aventuras, utopía.

Abstract

What we attempt here, in a period in which Bohemia was at the same time a literary topic and a social and historic reality, is to think of Bohemia as a metaphor for another possible society. That is why the twelve novels referred to here progressively outline the figure of the Modern Woman (bohemian par excellence as she breaks away from the prevalent customs) by means of three female figures, each of which embodies the three historical stages of women's liberation —a liberation that entails, however, changing the norms that rule society and the minds of people.

Key words: work, love, national history, adventures, utopia.

Sumario:

— Metáfora de una realidad social alternativa. — La Mujer Moderna como «bohemia por excelencia». — Tres fases en la emancipación femenina. — Hacia un cambio en las normas sociales e individuales de los individuos.

• Roberta Quance:

«Espacios masculinos/femeninos: Norah Borges en la vanguardia»

«*Masculine/feminine spaces: Norah Borges in the vanguard*»

Resumen

En este artículo se contrastan aspectos claves de la experiencia que tuvieron en España a principios de los años veinte la artista Norah Borges (1901-1998) y su hermano Jorge Luis Borges, en cuanto participantes en el ultraísmo. Se plantea, además, cómo la colaboración de la artista con su hermano y con su futuro marido Guillermo de Torre puede haber influido en la evolución de su obra entre 1920 y 1930, cada vez más en sintonía con un «nuevo romanticismo».

Palabras clave: vanguardia, retorno al orden, mujeres artistas, nuevo romanticismo.

Abstract

This article contrasts key aspects of the experience Norah Borges (1901-1998) and Jorge Luis Borges (1899-1986) had in Spain in the early twenties as participants in «ultraism». It also poses the question of how the artist's collaboration with her brother and with her future husband Guillermo de Torre may have influenced the evolution of her work, which fell more and more into line with a «new romanticism».

Key words: avant-garde, return to order, women artists, new romanticism.

Sumario:

— Una *vuelta al orden*. — El nuevo romanticismo de Norah Borges. — Una androginia femenina.

6.4 Artes, Género y Dominación

En este libro que aquí presentamos recogemos las aportaciones que, con motivo de la celebración del Día Internacional de la Mujer, se debatieron en las jornadas *Artes, Género y Dominación* que tuvieron lugar en la Universitat Jaume I.

El grupo de profesoras que trabajamos en el proyecto *Violencia contra las mujeres. Una mirada a través de la imagen y la palabra* quisimos así poner un broche de interlocución a la investigación que durante cuatro años realizamos debatiendo con otras compañeras y compañeros que en el Estado español han reflexionado sobre la problemática. Nos pareció que el tema de la violencia simbólica de nuestra cultura era un tema muy oportuno para celebrar el 8 de Marzo.

La celebración del 8 de Marzo representa la fecha emblemática de la lucha por una autonomía de la subjetividad de las mujeres. Es una lucha contra la exclusión y la subordinación. Esto supone la necesaria elaboración paulatina de una conciencia colectiva sobre el hecho de que ser mujer se ha construido como ser *menos*, estar al margen, recluida en lo privado y excluida de lo público, que es donde el patriarcado ha depositado el poder.

Y por eso, porque el feminismo es una lucha política contra la desigualdad y la exclusión, lleva en sí el germen de unión con cualquier lucha liberatoria:

Otros sujetos son excluidos por ser otras cosas. Lo importante es que todos ellos tienen una estructura dominante que les excluye del reparto de bienes, derechos, poder, e incluso dignidad. El feminismo no lucha por primar una identidad sobre las otras, sino por dejar de privilegiar una frente a todas las demás.

Por ello el feminismo no es una lucha de sexos, sino una lucha por la igualdad de todos ellos, por la igualdad de oportunidades para todos los sujetos de dar sentido a una vida. En ese dar sentido a la vida entran necesariamente una amplia gama de diferencias de sentido y de sentir la vida. Esta búsqueda de sentido de la vida es ya un acto político, pues como afirmó la feminista Kate Millet en los setenta, «lo personal es político». Es decir, que no hay ámbitos dicotomizados de lo privado y lo público, como el patriarcado y la teoría liberal nos han hecho creer. Mi vida personal, mi oportunidad de dar un sentido a mi vida, pende también, y mucho, de los hilos que las estructuras políticas de poder van tejiendo. Las leyes, las convenciones nacionales e internacionales, acuerdos económicos, estructuras políticas e instituciones de todo tipo, tienen un efecto directo y rotundo en mis posibilidades de tener una vida con sentido, una vida de

autenticidad. La vida sólo se debe/puede vivir en primera persona, y por ello mismo la subversión se hace necesaria, porque vivir no es repetir normas para cronificarlas. Vivir es sobre todo resignificar. Hemos aprendido esto con la filosofía feminista. Por eso el ser humano no es un ser para la muerte. El ser es un ser para la vida, para una vida que no debe estar acotada en su capacidad transformadora y creativa.

Las feministas entendemos la vida como una lucha, y en ello no hay nada negativo, ni de frustración, ni de victimismo. Sí hay mucho de crítica, autocrítica, subversión y sobre todo de pasión. Como dijo la poeta norteamericana Audrey Lorde «hay miedo a la pasión». Hemos reducido la pasión a los límites de una cama en una habitación. Pero la pasión es más que eso. La historia del feminismo está sobre todo protagonizada por mujeres con pasión. Pasión que sólo puede sobrevenir a un sujeto con poder para serio.

Muchas veces se ha definido el feminismo como una lucha por el poder. No; el feminismo, como muchas mujeres no se cansan en repetir, es una lucha por redefinir el poder. Y en este largo trayecto hemos aprendido que *poder* no es poder de dominación, sino poder de ser. Ese es el verdadero poder a conquistar: el poder de la pasión por la vida, por la autenticidad, por la palabra que revela el ser y no por la que lo oculta, por la risa transgresora, por la comprensión y acercamiento al otro, por el goce... A falta de otro nombre yo le llamo *feminismo feliz*, que no es otra etiqueta categorial más, es simplemente el feminismo que todas las mujeres compartimos: el feminismo como lucha por un mundo mejor.

A lo largo de los textos que aquí presentamos vemos cuán necesaria es esa lucha también en el ámbito de lo imaginario y de las representaciones culturales, porque ellas forman parte importante de esas redes que nos constituyen como sujetos. Retando al pensamiento único que nos incapacita para ver cualquier posibilidad de alternativa hemos aprendido que toda red, todo tejido, aun el más denso, como pueda ser el patriarcado, tiene una trama, unos entresijos por los cuales empezar a romper y destejer. Es mucho lo destejido, pero también mucho lo que falta por deshacer y rehacer. En este sentido creo importante la tarea de fortalecer los lazos entre mujeres (y no sólo) y entre las generaciones y culturas. La solidaridad intergeneracional precisamente ha de promover ese compromiso. Este compromiso no está basado en la idea de una herencia de las generaciones anteriores y que las nuevas deben respetar y seguir. No es el compromiso con ninguna tradición, sino que es el compromiso con la vida misma. Las 129 trabajadoras que murieron en una fábrica en Nueva York el 8 de marzo

de 1908 murieron por luchar por un sentido para sus vidas, por un mundo mejor en definitiva.

Hoy, 8 de marzo del año 2003, no estamos celebrando un duelo, estamos celebrando que tenemos las ansias, la ilusión e incluso la pasión de seguir luchando por un sentido para nuestras vidas. Ese es el compromiso que generación tras generación debe seguir fomentando el feminismo, un feminismo que por eso mismo es apasionado y feliz.

Esa lucha necesita, como vemos a través de los textos que aquí os ofrecemos, recrear nuevas imágenes, nuevas representaciones, nuevos imaginarios, nuevos sueños, incluso aquellos que alguien pueda deslegitimar diciendo que son *imposibles*. Porque como nos dice la filósofa húngara Agnes Heller «se puede intentar lo imposible, porque no se sabe si es imposible en un sentido absoluto».

En el análisis de la película de Almodóvar *Todo sobre mi madre* que nos hace nuestro compañero José Antonio Palao vemos al personaje de Agrado diciendo «una es más auténtica cuanto más se parece a lo que ha soñado de sí misma». En verdad esta frase suena tan fascinante como José Antonio nos hace creer en su texto; y sin duda atendiendo a las estrategias del *marketing* publicitario actual podría ser incluso un buen eslogan. Pero a la vez a mí me insatisface y me apena ver que ese «ser auténtica» y ese «sueño de ser» se queda en múltiples retoques de bisturí en una clínica de cirugía plástica.

Yo creo que debemos ser exigentes hasta en los sueños. Debemos y podemos, y también esto lo aprendemos del feminismo. Y debemos porque también en los sueños se nos domina, monitoriza y normativiza. Hay que soñar, y hay que soñar con los ojos abiertos, con la mente y el corazón despiertos. Como nos dice Diana Raznovich en una de sus tiras cómicas, «ojo con las mujeres con ojo». Ojos despiertos que ven y sienten, y que aún cerrados no pueden dejar de pensar en lo que vieron. Y ese es el camino de la conciencia sin vuelta atrás, como ya señaló hace más de dos milenios el filósofo Sócrates.

La violencia de la dominación del patriarcado es la negación de la subjetividad en sí. El patriarcado es, en metáfora de Marga Borja en el texto que nos presenta, «como ese traje que tiene forma de artilugio de tortura refinada». Y es tan refinada ciertamente que a veces creemos que no está, que no existe, no la vemos. Tal es el poder del refinamiento. Hay que abrir los ojos y seguir soñando hasta lo imposible. La tarea es ardua, y debe llegar necesariamente a esos refinamientos, que como hemos

aprendido en nuestra investigación, están incrustados en el lenguaje, en los símbolos y en el imaginario. Como puso de relieve la francesa Monique Wittig la completa igualdad de los sexos urge un cambio en los lenguajes, pues es en ellos donde se ha solidificado la opresión de las mujeres. Sólo hace falta pensar que la noción de género en el lenguaje «es una marca única en su especie, el único símbolo léxico que hace referencia a un grupo oprimido. Ningún otro ha dejado su huella en el lenguaje a grado tal que erradicarlo no sólo modificaría el lenguaje a nivel de léxico, sino que transformaría la propia estructura y su funcionamiento; cambiaría las relaciones de las palabras a nivel metafórico y transformaría nuestra realidad política y filosófica».

Los textos que en este volumen se recogen son de hecho una propuesta de transformación de los diferentes lenguajes en que los humanos sentimos y nos expresamos.

Los trabajos de Luz Sanfeliu, Diana Raznovich, Dora Sales, Juncal Caballero, José Antonio Palao, Carmen Senabre, Margarita Borja, Carmen Ochoa, Antonio Crespo, Bea Porqueres y desde luego el poema de Nieves Alberola hablan de hecho de un reto a la interpretación de palabra e imagen. Si el reto es compartido habrá una explosión de significados, pues toda transgresión de normas ha de llevar a un festival que vaya más allá del tono monocorde de la imposición de una unicidad de sentido.

De momento, queremos que estas lecturas sean una invitación a repensar los significados, a repensar el mundo. Un mundo que desde el pequeño espacio de encuentro que es el feminismo se pueda convertir en un *espacio de acogimiento y libertad*, que es como nuestro amigo Antonio Crespo siente que puede ser el feminismo. Un espacio en el cual podamos *desvestir santos*. Metáfora que, inspirada por el escrito de Carmen Ochoa, utilizo para significar la labor de visibilizar las estructuras de dominación legitimadas por el patriarcado.

Desvistamos pues a santas y a santos, subvirtamos sus ropajes y hagámonos, todas y todos, un traje a medida.

7. Proyectos de investigación

A continuación exponemos los proyectos de investigación que han dirigido o en los que han participado las personas miembros del SIF.

7. 1. Proyectos de investigación subvencionados y dirigidos por las/os miembros/os del SIF relacionados con temas de género

Año 2007

Título: La recuperación de la Memoria Histórica Local.

Entidad financiadora: Universidad Jaume I.

Duración: de 2005 a 2007.

Persona investigadora principal: Dra. Rosa Monlleó Peris.

Año 2006

Título: La conciliación entre el trabajo doméstico y el remunerado: un análisis comparativo entre España y Portugal.

Entidad financiadora: Universidad ISCTE de Lisboa, Portugal.

Duración: de 2004 a 2006.

Persona investigadora principal: Dra. Mercedes Alcañiz y Dra. María das Dores Guerreiro.

Año 2005

Título: «Les Espagnes imaginaires au Québec». Estudio de las representaciones sobre España en Canadá francófono – Québec: representaciones en la literatura de Acadie y de Québec, en la literatura inmigrante de escritores de origen español, recreaciones de obras literarias españolas (cfr. *Don Quijote de la Mancha*, *La Celestina*), la traducción de obras literarias españolas, relaciones España-Québec en el paisaje urbanístico.

Entidad financiadora: Universidades canadienses de Montréal, Université du Québec à Montréal, Université Laval, subvencionado por el Ministerio de Asuntos Exteriores de Canadá.

Duración: 2005.

Persona investigadora principal: Dra. Carmen Mata Barreiro.

Título: Cycle de littérature québécoise au féminin.

Entidad financiadora: Asociación de Estudios del Québec, Embajada de Canadá, Seminario de investigación feminista de la Universidad Jaume I, Institut Français de Valencia, Universidad Jaume I (Departamentos de Filología y Culturas Europeas, Departamento de Estudios Ingleses).

Duración: 2005.

Persona investigadora principal: Dra. Marina López Martínez.

Título: Las nuevas tipologías formales en el diseño y en el arte en la década de los 90.

Entidad financiadora: Fundació Caixa Castelló - Bancaixa. Pla de Promoció de la Investigació 2003.

Duración: de 2003 a 2005.

Persona investigadora principal: Dra. Julia Galán Serrano.

Título: La integración socioeducativa de los gitanos y otras minorías en el medio rural.

Entidad financiadora: Ministerio de Ciencia y Tecnología. Proyectos de I+D proyectos nacionales.

Duración: de 2002 a 2005.

Persona investigadora principal: Dra. Ana Giménez Adelantado.

Año 2004

Título: Espacios de Sociabilidad y vida cotidiana en Castellón (1898-1939).

Entidad financiadora: Curso sabatico concedido por la Universidad Jaume I para estancia en las universidades de Castilla – La Mancha y Valladolid.

Duración: de 2003 a 2004.

Persona investigadora principal: Dra. Rosa Monlleó Peris.

Título: Los discursos identitarios de género en las culturas de hibridación del espacio europeo.

Entidad financiadora: Universitat Jaume I - Bancaixa.

Duración: de 2002 a 2004.

Persona investigadora principal: Dra. Sonia Reverter Bañón.

Año 2003

Título: La educación de la infancia gitana en Europa.(The education of the Gypsy Childhood in Europe).

Entidad financiadora: V Programa Marco de Investigación, desarrollo tecnológico y potencial humano de la Dirección General de Investigación (DGXII) de la Comisión Europea.

Duración: de 2000 a 2003.

Persona investigadora principal: Dra. Ana Giménez Adelantado. Socios: Jean Pierre Leigeois (Universidad de la Sorbona, Francia) y Leonardo Piasere (Universidad de Florencia, Italia).

Título: Ayuda para la preparación del Proyecto Europeo: La educación de la infancia gitana en Europa. (The education of the Gypsy Childhood in Europe).

Entidad financiadora: Ministerio de Educación, Cultura y Deporte. Programa Nacional de Socioeconomía. Acción Especial.

Duración: de 2000 a 2003.

Persona investigadora principal: Dra. Ana Giménez Adelantado.

Título: Proyecto OPRE ROMA: «The education of the Gypsy Childhood in Europe» («La educación de la infancia gitana en Europa»).

Entidad financiadora: Comisión Europea.

Duración: de 1999 a 2003.

Persona investigadora principal: Dra. Ana Giménez Adelantado.

Título: Taller de Historia Mujeres y religión.

Entidad financiadora: Universidad Jaume I y la fundación Caixa-Castelló y Unidad de Soporte Educativo de la Universidad Jaume I.

Duración: de 1999 a 2003.

Persona investigadora principal: Dra. Rosa Monlleó Peris.

Año 2002

Título: Violencia contra las mujeres: una mirada a través de la imagen y la palabra. Proyecto de investigación y desarrollo (I+D).

Entidad financiadora: Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales. Instituto de la Mujer.

Duración: de 2000 a 2001.

Persona investigadora principal: Dra. Rosalía Torrent Esclapés.

Año 2001

Título: Género, identidad y multiculturalismo en la Unión Europea.

Entidad financiadora: Universitat Jaume-Fundació Caixa Castelló.

Duración: de 2000 a 2001.

Persona investigadora principal: Dra. Sonia Reverter Bañón.

Año 2000

Título: Proyecto Fundación Isonomía, (1998-2000). Seminari d'Investigació Feminista i Vicerectorado de Investigación de la Universitat Jaume I (Seleccionado por la Unidad Administradora del Fondo Social Europeo como uno de los seis mejores proyectos NOW desarrollados durante este período en el Estado español).

Entidad financiadora: Iniciativas comunitaries NOW. Fondo Social Europeo y Universitat Jaume I.

Duración: de 2001 a 2003.

Persona investigadora principal: Dra. Purificación Escribano López y Dr. Francisco Toledo Lobo. *Países participantes:* Alemania, Italia y España. *Comunidades autónomas participantes:* Andalucía, Comunidad de Castilla La Mancha y Comunitat Valenciana.

Título: Las Drogodependencias en la comunidad gitana de la Ciudad de Castellón. (Investigación – Acción).

Entidad financiadora: Generalitat Valenciana y Asociación Gitana de Castellón.

Duración: de 1999 a 2000.

Persona investigadora principal: Dra. Ana Giménez Adelantado.

Año 1999

Título: Políticas de la diferencia: una perspectiva de género.

Entidad financiadora: Universitat Jaume-Fundació Caixa Castelló.

Duración: 1999.

Persona investigadora principal: Dra. Sonia Reverter Bañón.

Título: Prospección sobre la escolarización de la infancia gitana en 167 poblaciones de Andalucía.

Entidad financiadora: Junta de Andalucía y Federación de Asociaciones Romaníes Andaluzas.

Duración: de 1998 a 1999.

Persona investigadora principal: Dra. Ana Giménez Adelantado.

Año 1998

Título: Sociología del Canvi Tecnològic. Un estudi sobre els hàbits, estratègies y actituds de la població valenciana davant les noves tecnologies de la informació.

Entidad financiadora: Universitat Jaume-Fundació Caixa Castelló.

Duración: 1998.

Persona investigadora principal: Dra. Mercedes Alcañiz Moscardó.

Año 1997

Título: Creación de una red laboral de formación de personas formadoras y agentes de igualdad (1995-1997). Seminari d'Investigació Feminista de la Universitat Jaume I.

Entidad financiadora: Iniciativas comunitarias NOW. Fondo Social Europeo y Universitat Jaume I.

Duración: 1997.

Persona investigadora principal: Dra. Purificación Escribano López. *Países participantes:* Bélgica, Francia, Italia y España.

Título: El Sexenio Democrático en Castellón. Protagonismo popular y republicanism.

Entidad financiadora: Universidad Jaume I y la Fundació Caixa-Castelló.

Duración: de 1995 a 1997.

Persona investigadora principal: Dra. Rosa Monlleó Peris.

Título: Proyecto europeo N.O.W.: «Creación de una red laboral de formación de formadoras y agentes de igualdad».

Entidad financiadora: Fondo Social Europeo.

Duración: de 1995 a 1997.

Persona investigadora principal: Dra. Purificación Escribano.

Año 1996

Título: Estudio sobre la situación sociodemográfica de la mujer en Vila-real.

Entidad financiadora: Ayuntamiento de Vila-real.

Duración: 1996.

Persona investigadora principal: Dra. Mercedes Alcañiz Moscardó.

Título: Cambios en la situación social de las mujeres en la comarca de l’Horta.

Entidad financiadora: Instituto de Estudios Comarcales de la Horta Sud.

Duración: 1996.

Persona investigadora principal: Dra. Mercedes Alcañiz Moscardó.

Año 1995

Título: «Les récits de voyage français en Nouvelle-France et les récits de voyage canadiens-français en Europe»: estudio de la perspectiva intercultural (percepción del «otro», representaciones, comunicación) en las relaciones de viaje de los viajeros franceses en Nouvelle-France (a partir del siglo XVI) y de los canadienses en Europa, desde una perspectiva pluridisciplinar (ciencias del lenguaje, ciencias humanas/sociales, teoría de la literatura).

Entidad financiadora: Proyecto desarrollado, en una primera fase, en las Universidades canadienses de Laval (Québec), Ottawa y McGill (Montréal), subvencionado por el Ministerio de Asuntos Exteriores de Canadá (Beca de Investigación en Estudios Canadienses).

Duración: 1995.

Persona investigadora principal: Dra. Carmen Mata Barreiro.

Título: Formation en immersion à l’étranger et représentations sociales.

Entidad financiadora: El Programa LINGUA ha concedido una subvención para la realización de este proyecto a partir del inicio del curso 1992. Investigaciones y publicaciones sobre las representaciones, sobre la identidad y la alteridad en los relatos de viajes.

Duración: de 1991 a 1995.

Persona investigadora principal: Geneviève Zarate, maître de conférence en la École Normale Supérieure de Fontenay/St.Cloud. Responsable del proyecto en España: Dra. Carmen Mata Barreiro.

Año 1994

Título: La participación política de las mujeres en la Comunidad Valenciana.

Entidad financiadora: Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales. Instituto de la Mujer.

Duración: 1994.

Persona investigadora principal: Dra. Mercedes Alcañiz Moscardó.

Año 1993

Título: Autonomización en el aprendizaje de una lengua extranjera – Aprendizaje autodirigido. Organización de un seminario interuniversitario sobre «Autoaprendizaje de Lenguas».

Entidad financiadora: Universidad Autónoma de Madrid y por la Embajada de Francia en España.

Duración: de 1992 a 1993.

Persona investigadora principal: Dra. Carmen Mata Barreiro.

Año 1989

Título: Problemática de la mujer y situación de riesgo en la Comunidad Valenciana.

Entidad financiadora: Conselleria de Treball i Seguretat Social.

Duración: 1989.

Persona investigadora principal: Dra. Mercedes Alcañiz Moscardó.

7. 2. Proyectos de investigación subvencionados y en los que han participado las/os miembros/os del SIF relacionados con temas de género

Año 2009

Título: Identidad(es) y Ciberfeminismo: hacia una exploración de la Acción Política. Interuniversitario. Universidad que coordina el proyecto: Seminario de Estudios de Identidad y Género. Universidad Rey Juan Carlos.

Entidad financiadora: Plan Nacional de Investigación Científica, Desarrollo e Innovación Tecnológica 2004-2007 (Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales. Instituto de la Mujer).

Duración: de 2006 a 2009

Persona investigadora principal: Dra. Sonia Núñez Puente.

Año 2008

Título: Identidades de Género en las culturas políticas de izquierdas en el siglo XX en España.

Entidad financiadora: Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales. Instituto de la Mujer.

Duración: de 2006 a 2008.

Persona investigadora principal: Dra. Ana María Aguado Higón.

Año 2007

Título: Ciudadanía Femenina, Políticas en Igualdad en la España del siglo XX.

Entidad financiadora: Generalitat Valenciana. Conselleria de Empresa, Universitat i Ciència.

Duración: de 2006 a 2007.

Persona investigadora principal: Dra. Ana María Aguado Higón.

Título: La integración de la diversidad multicultural en la sociedad valenciana desde el ámbito sociopolítico, antropológico y educativo (Proyecto aprobado en la Universidad Católica de Valencia).

Entidad financiadora: Pendiente de financiación por parte de la UCV, junto a otros organismos públicos.

Duración: de 2005 a 2007.

Persona investigadora principal: Dra. Beatriz Ródenas Tolosa.

Título: Identidades de Género en las culturas políticas de izquierdas en el siglo XX en España.

Entidad financiadora: Ministerio de Ciencia y Tecnología.

Duración: de 2004 a 2007.

Persona investigadora principal: Dr. Manuel Brito Marrero.

Título: La mediación intercultural en la atención sanitaria a la población inmigrante. Análisis de la problemática comunicativa y propuestas de formación.

Entidad financiadora: Ministerio de Ciencia y Tecnología.

Duración: de 2004 a 2007.

Persona investigadora principal: Dr. Francisco José Raga Gimeno.

Título: Desarrollo, diálogo y responsabilidad corporativa. Proyecto interuniversitario: Universitat Jaume I, Universidad de Valencia.

Entidad financiadora: Ministerio de Ciencia y Tecnología.

Duración: de 2004 a 2007.

Persona investigadora principal: Dr. Domingo García Marzá (Universitat Jaume I) y Dra. Adela Cortina (Universidad de Valencia).

Título: The Reception of British Authors in Europe: Virginia Woolf in Spain, School of Advanced Study. Universitat de Londres.

Entidad financiadora: British Academy, Leverhulme Foundation y el Arts & Humanities Research Board (UK). *Publicación a cargo de:* Continuum (Londres). La base de datos está depositada en el Oxford Text Archive.

Duración: de 1998 a 2007.

Persona investigadora principal: Dr. Elinor Shaffer (FBA), School of Advanced Study, Universitat de Londres.

Año 2006

Título: Situación de la población inmigrante en la provincia de Castellón y consecuencias de las políticas sociales sobre la misma.

Entidad financiadora: Universitat Jaume I, Caja de Ahorros del Mediterraneo (CAM) y Dirección General de Inmigración (Conselleria de Bienestar Social).

Duración: de 2004 a 2006.

Persona investigadora principal: Dr. Andrés Piqueras Infante.

Año 2005

Título: Building bridges between research and the youngest society.

Entidad financiadora: C.C.E. – Representación en España.

Duración: 2005.

Persona investigadora principal: Dra. Cristina Villarroya Berges.

Título: L'expansió dels programes universitaris per a persones majors com a fenomen social.

Entidad financiadora: Fundació Caixa Castelló-Bancaixa.

Duración: de 2004 a 2005.

Persona investigadora principal: Dr. Salvador Cabedo Manuel.

Título: Las universidades para Mayores: un análisis sociológico.

Entidad financiadora: Fundación Bancaixa de Castellón.

Duración: de 2003 a 2005.

Persona investigadora principal: Dr. Salvador Cabedo Manuel.

Título: La influencia de la publicidad en población femenina con trastorno de la conducta alimentaria y población sana.

Entidad financiadora: Consejería de Sanidad y Consumo, Junta de Extremadura.

Duración: de 2003 a 2005.

Persona investigadora principal: Dra. María Victoria Carrillo Durán, Universidad de Extremadura.

Título: Campañas de sensibilización y publicidad con fines sociales. Los problemas de integración, de maltrato y los conflictos violentos.

Entidad financiadora: Ministerio de Educación y Ciencia.

Duración: de 2002 a 2005.

Persona investigadora principal: Dr. Vicente Benet Meseguer.

Año 2004

Título: L'imaginaire du Nord.

Entidad financiadora: Université du Québec à Montréal.

Duración: 2004.

Persona investigadora principal: Dr. Daniel Chartier.

Título: Desarrollo de materiales didácticos y metodología para la enseñanza de la cultura de acogida a los inmigrantes de la Comunidad Valenciana.

Entidad financiadora: Generalitat Valenciana.

Duración: de 2002 a 2004.

Persona investigadora principal: Dr. Francisco José Raga Gimeno.

Título: Informalidad del empleo y precariedad laboral de las empleadas del hogar.

Entidad financiadora: Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales. Instituto de la Mujer.

Duración: de 2001 a 2004.

Persona investigadora principal: Dra. Isabel Pla Julián.

Título: Nuevas tecnologías de la comunicación, lenguaje hipertexto y alfabetización audiovisual. Una propuesta metodológica para la producción de recursos educativos.

Entidad financiadora: Bancaixa i Universitat Jaume I.

Duración: de 2001 a 2004.

Persona investigadora principal: Dr. Rafael López Lita.

Título: La ética económica y empresarial desde la perspectiva de una ética del discurso.

Entidad financiadora: Ministerio de Ciencia y Tecnología.

Duración: de 2001 a 2004.

Persona investigadora principal: Dr. Domingo García Marzá.

Año 2003

Título: Desarrollo de Materiales Didácticos y Metodología para la enseñanza de la Cultura de acogida los Inmigrantes de la Comunidad Valenciana (ECAI).

Entidad financiadora: Generalitat Valenciana.

Duración: de 2002 a 2003.

Persona investigadora principal: Dra. Consol Aguilar.

Título: Literatura comparada de viajes, transculturación y traducción.

Entidad financiadora: Fundació Caixa-Castellón/Bancaixa.

Duración: de 2001 a 2003.

Persona investigadora principal: Dra. María Luisa Burguera Nadal.

Título: Diagnóstico de la Problemática Comunicativa Intercultural entre los Inmigrantes de la Comunidad Valenciana.

Entidad financiadora: Generalitat Valenciana.

Duración: de 2001 a 2003.

Persona investigadora principal: Dr. Francisco José Raga Gimeno.

Año 2002

Título: Diagnóstico de la problemática comunicativa intercultural entre los inmigrantes de la Comunidad Valenciana.

Entidad financiadora: Generalitat Valenciana.

Duración: de 2001 a 2002.

Persona investigadora principal: Dr. Francisco José Raga Gimeno.

Título: Diseño valenciano: revisión de la producción objetual de la última década del siglo. Diseño gráfico siglo XX.

Entidad financiadora: Bancaixa.

Duración: de 2000 a 2002.

Persona investigadora principal: Dr. Wenceslao Rambla.

Año 2001

Título: Proyecto Urban.

Entidad financiadora: Ayuntamiento de Castellón.

Duración: 2001.

Persona investigadora principal: Dra. Rosana Clemente Esteban.

Título: La ética discursiva como núcleo de las éticas aplicadas.

Entidad financiadora: Ministerio de Educación y Ciencia.

Duración: de 1998 a 2001.

Persona investigadora principal: Dr. Domingo García Marzá.

Título: Ayuda DIGYCIT del programa sectorial de estudios de las mujeres, Evaluación del Impacto de las políticas de Igualdad de Oportunidades en diversas autonomías del Estado Español.

Entidad financiadora: Ministerio de Educación y Ciencia (DGCYT).

Duración: de 1998 a 2001.

Persona investigadora principal: Directora Judith Astelarra. Universidad Autónoma de Barcelona.

Componente del SIF que ha participado en este proyecto: Dra. Mercedes Alcañiz Moscardó.

Año 2000

Título: Un proyecto integrador de la Didáctica General con las Didácticas Específicas en la formación de maestros.

Entidad financiadora: Universidad Jaume I y la fundación Caixa-Castelló.

Duración: de 1998 a 2000.

Persona investigadora principal: Dra. Vicenta Altava.

Título: Els discursos comunicatius i creatius verbals i icònics: les seues transcodificacions i el seu context pragmàtic i social. Literatura, llenguatges audiovisuals, periodisme, publicitat i plàstica.

Entidad financiadora: Bancaixa.

Duración: 2000.

Persona investigadora principal: Dr. Lluís Meseguer.

Año 1999

Título: Empleo e igualdad de oportunidades de las mujeres en la comarca del Baix Maestrat.

Entidad financiadora: Iniciativa Comunitaria NOW. Ayuntamiento de Traiguera. Castellón.

Duración: de 1998 a 1999.

Componente del SIF perteneciente al proyecto: Dr. Mercedes Alcañiz Moscardó.

Año 1998

Título: Relaciones de género: igualdad de oportunidades e identidad nacional. Los casos de Catalunya, la Comunidad Valenciana y Escocia.

Entidad financiadora: Programa de Acciones Integradas entre España y el Reino Unido.

Duración: 1998.

Persona investigadora principal: Prof Dra Judith Astelarra

Título: El discurso de la Paz y de la Democracia después de la Guerra Fría desde una perspectiva filosófico-política (Proyecto coordinado con la Universidad de Valencia).

Entidad financiadora: Consellería de Educación y Ciencia.

Duración: de 1995 a 1998.

Persona investigadora principal: Dr. Vicent Martínez Guzmán en la Universitat Jaume I de Castelló y Adela Cortina en la Universitat de Valencia.

Año 1997

Título: El discurso filosófico de la Paz y la Construcción de Europa.

Entidad financiadora: Bancaixa Castelló – Universitat Jaume I.

Duración: de 1994 a 1997.

Persona investigadora principal: Dr. Vicente Martínez Guzmán.

Título: El cuerpo y su representación audiovisual.

Entidad financiadora: Generalitat Valenciana.

Duración: de 1995 a 1997.

Persona investigadora principal: Dr. Vicente Sánchez Biosca.

Título: Teoría y crítica de los discursos creativos.

Entidad financiadora: Fundació Caixa Castellón-Bancaixa.

Duración: 1997.

Persona investigadora principal: Dr. Lluís Meseguer.

Título: Relaciones de Género: igualdad de oportunidades e identidad nacional. Los casos de Catalunya, la Comunidad Valenciana, Inglaterra y Escocia.

Entidad financiadora: Programa de Acciones Integradas entre España y el Reino Unido.

Duración: 1997.

Persona investigadora principal: Profa Dra Judith Astelarra de la Universidad Autónoma de Bellaterra y la Profa Dra Jan Webb de la Universidad de Edinburgo.

Título: Situació sòcio-demogràfica de la dona a Vila-real.

Entidad financiadora: Convenio suscrito con el Ayuntamiento de Vila-real (Castellón).

Duración: de 1996 a 1997.

Persona investigadora principal: Prof Dr Serafí Bernat.

Año 1994

Título: La enseñanza de los valores democráticos y de la paz en el marco de la racionalidad europea.

Entidad financiadora: Universitat Jaume I.

Duración: 1994.

Persona investigadora principal: Dr. Vicent Martínez Guzmán, Dr. Domingo García Marzá y Dra. Sonia Reverter Bañón.

Título: Moviments socials al País Valencia á l'època contemporània

Entidad financiadora: Fundació Caixa-Castelló.

Duración: 1993-1994.

Persona investigadora principal: Dr. José Antonio Piqueras Arenas.

Título: Implicaciones para las ciencias humanas y sociales de la teoría de los actos de habla de John Searle.

Entidad financiadora: Bancaixa Castelló – Universitat Jaume I.

Duración: 1993-1994.

Persona investigadora principal: Dr. Vicent Martínez Guzmán.

Título: Antropología urbana en contexto. Del grupo étnico a la más amplia sociedad.

Entidad financiadora: Adscrito al departamento de Antropología Social de la Facultad de Ciencias Políticas y Sociología de la Universidad Complutense de Madrid.

Duración: 1990-1994.

Persona investigadora principal: Dra. María Cátedra Tomás.

Año 1993

Título: Análisis sociológico de la desigualdad y el poder en la sociedad contemporánea.

Entidad financiadora: Fundació Caixa Castelló – Universitat Jaume I.

Duración: 1993.

Persona investigadora principal: Prof Dr Ernest Garcia Garcia.

Título: La nueva Europa y el progreso sostenible.

Entidad financiadora: Bancaixa Castelló – Universitat Jaume I.

Duración: 1992-1993.

Persona investigadora principal: Dr. Vicent Martínez Guzmán.

Año 1992

Título: Recopilación y estudio de las fuentes documentales de la historia del Castellón Moderno y Contemporáneo.

Entidad financiadora: Ministerio de Educación y Ciencia.

Duración: de 1991 a 1992.

Persona investigadora principal: Dr. Víctor Mínguez.

Título: «El grupo étnico en el medio urbano. Gitanos en la ciudad. integrado» en «Antropología urbana en contexto, del grupo étnico a la más amplia sociedad».

Entidad financiadora: Comisión Interministerial de Ciencia y Tecnología. Ministerio de Educación y Ciencia.

Duración: 1989-1992.

Persona investigadora principal: Dra. María Cátedra Tomás.

Título: Participación, desde 1987, en los programas siguientes: 1987-88, “Nouvelles tendances en Linguistique française”; 1988-89, “Analyse de la théorie de discours”; 1989-1990, Lingüística e Informática, en colaboración con el Programa LECTICIEL, École Normale Supérieure de Fontenay/St. Cloud, CREDIF (París), D. Lehmann, C. de Margerie, A. Pelfrêne; 1990-91, Mecanismos de la comprensión y mecanismos de aprendizaje, en colaboración con la Université de Grenoble III, L. Dabène; 1991-92, Análisis del discurso publicitario, en colaboración con el C.A.D., Université de Paris XIII, P. Charaudeau.

Entidad financiadora: Universidad Complutense – CSIC.

Duración: 1987-1992.

Persona investigadora principal: Dra. Covadonga López Alonso, Catedrática de Lingüística Francesa, UCM.

Año 1991

Título: Aproximación a una cultura extranjera: perspectiva intercultural.

Entidad financiadora: Esta investigación se llevó a cabo en colaboración con el Centro de Investigación “Didactiques et diffusion des langues”, de la Université de Paris III, Sorbonne Nouvelle.

Duración: de 1990 a 1991.

Persona investigadora principal: Profesor Louis Porcher.

Año 1989

Título: Interacción profesor-alumno: un modelo de intervención psicoeducativa.

Entidad financiadora: Adscrito al Departamento de Psicología Evolutiva de la Universidad Complutense de Madrid.

Duración: 1989.

Persona investigadora principal: Dra. M^a. José Díaz Aguado.

Año 1986

Título: Las mujeres en la Comunidad Valenciana. Informe 1986. Ámbito de estudio: «Mujer y Participación Política»

Entidad financiadora: Institut de la Dona. Consellería de Cultura de la Generalitat Valenciana.

Duración: 1984-1986.

Persona investigadora principal: Dra. Mercedes Alcañiz y Dra. Concha Gisbert.

7. 3. Proyectos docentes de postgrado en los que han participado y/o dirigido las/os miembros/os del SIF relacionados con temas de género

Año 2003

Título: Máster (500 horas): Paz, ecología y género. Curso impartido desde la aplicación de pedagogías participativas. Seminari d'Investigació Feminista, de la Universitat Jaume I.

Entidad financiadora: Iniciativas comunitarias NOW. Fondo Social Europeo y Universitat Jaume I.

Duración: 2003.

Persona investigadora principal: Dra. Purificación Escribano López.

Año 2000

Título: Programa piloto de intervención social: Agencia de mediación e indagación para el desarrollo de oportunidades igualitarias para los cambios (AMIDOIC) activada desde la implementación de un sistema de intervención para los cambios.

Entidad financiadora: Iniciativas comunitarias NOW. Fondo Social Europeo y Universitat Jaume I.

Duración: de 1999 a 2000.

Persona investigadora principal: Dra. Consol Aguilar Ródenas, Dra. Purificación Escribano López, Dr. Vicent Martínez Guzmán, Dra. Carmen Olària Puyolés y Dr. Francisco Toledo Lobo.

Título: Aula Isonomía. Creación y activación de un aula virtual (en línea), potenciando pedagogías innovadoras y participativas e incorporando didácticas aplicadas a las tecnologías de la información y de la comunicación, para impartir programas relacionados con la intervención social dirigidos a personal técnico y promotor de proyectos europeos.

Entidad financiadora: Iniciativas comunitarias NOW. Fondo Social Europeo y Universitat Jaume I.

Duración: 2000.

Persona investigadora principal: Dra. Consol Aguilar Ródenas, Dra. Purificación Escribano López, Dr. Vicent Martínez Guzmán, Dra. Carmen Olària Puyolés y Dr. Francisco Toledo Lobo.

Año 1999

Título: Máster (700 horas): La mediación en la sociedad de la información: nuevos perfiles profesionales de intervención social para el siglo XXI. Curso impartido desde la aplicación de pedagogías participativas y sistemas de intervención para los cambios.

Entidad financiadora: Iniciativas comunitarias NOW. Fondo Social Europeo y Universitat Jaume I.

Duración: de 1998 a 1999.

Persona investigadora principal: Dra. Consol Aguilar Ródenas, Dra. Purificación Escribano López, Dr. Vicent Martínez Guzmán, Dra. Carmen Olària Puyolés y Dr. Francisco Toledo Lobo.

Año 1998

Título: Curso piloto en línea (100 horas): Aprender *mainstreaming* de género. Trabajar con/desde/por/para la implementación del *mainstreaming* de género.

Entidad financiadora: Iniciativas comunitarias NOW. Fondo Social Europeo y Universitat Jaume I.

Duración: 1998.

Persona investigadora principal: Dra. Consol Aguilar Ródenas, Dra. Purificación Escribano López, Dr. Vicent Martínez Guzmán, Dra. Carmen Olària Puyolés y Dr. Francisco Toledo Lobo.

Año 1997

Título: Programa piloto de intervención social: Red laboral, activada desde la implementación de dinámicas participativas.

Entidad financiadora: Iniciativas comunitarias NOW. Fondo Social Europeo y Universitat Jaume I.

Duración: 1998.

Persona investigadora principal: Dra. Consol Aguilar Ródenas, Dra. Purificación Escribano López, Dr. Vicent Martínez Guzmán, Dra. Carmen Olària Puyolés y Dr. Francisco Toledo Lobo.

7. 4. Proyectos de investigación subvencionados y que han dirigido o participado las/os miembros/os del SIF, y que están relacionados con otras temáticas

Año 2009

Título: Tendencias actuales en la gestión de infangibles comunicativos para el desarrollo socioeconómico del territorio

Entidad financiadora: Ministerio de Ciencia y Tecnología

Duración: 2006–2009

Persona investigadora principal: Dr. Rafael López Lita.

Año 2008

Título: La comunicación de nuevos productos financieros. Propuestas para su desarrollo y aplicación en España.

Entidad financiadora: Bancaixa–Universitat Jaume I de Castellón

Duración: 2006–2008

Persona investigadora principal: Dr. Rafael López Lita.

Título: Síntesis, caracterización y aplicación de pigmentos cerámicos menos agresivos para el medioambiente.

Entidad financiadora: Ministerio de Educación y Ciencia

Duración: 31 diciembre 2005-31 diciembre 2008.

Persona investigadora principal: Dra. Eloisa Cordoncillo Cordoncillo

Año 2007

Título: Cambio estructural y dinamización metodológica en historia: nuevas técnicas de la práctica docente en el seno del nuevo marco europeo

Entidad financiadora: Unitat de Suport Educatiu. Universitat Jaume I

Duración: 2006–2007

Persona investigadora principal: Dra. Carmen Corona Marzol

Título: Estudi descriptiu de la pràctica social dels traductors i intèrprets jurídics: anàlisi de les relacions socials i textuals a través dels transgèneres com a productes d'intercanvi mercantil.

Entidad financiadora: Fundació Caixa Castelló - Bancaixa.

Duración: 2005-2007.

Persona investigadora principal: Dra. Esther Monzó Nebot.

Título: Absolutismo y mercado. La política del Estado, Siglos XVII–XVIII

Entidad financiadora: Ministerio de Educación y Ciencia

Duración: 2005-2007.

Persona investigadora principal: Dr. Guillermo Pérez Sarrión

Año 2006

Título: Ayudas para grupos de investigación.

Entidad financiadora: Generalitat Valenciana.

Duración: 2005-2006.

Persona investigadora principal: Dra. Purificación Escribano López.

Título: TXTCeram: Extracción semiautomática y análisis conceptual formal de términos de la cerámica a partir de un corpus electrónico. Su eficacia y utilidad en la mediación lingüística.

Entidad financiadora: Generalitat Valenciana.

Duración: 2005-2006.

Persona investigadora principal: Dra. M^a Amparo Alcina Caudet.

Título: Red de Terminología en España.

Entidad financiadora: Ministerio de Ciencia y Tecnología.

Duración: 2005-2006.

Persona investigadora principal: Dra. M^a Amparo Alcina Caudet.

Título: Creación de una base de datos bibliográfica para la mediación intercultural: Documentación sobre inmigración y traducción e interpretación.

Entidad financiadora: Fundació Caixa-Castellón/Bancaixa.

Duración: 2004-2006.

Persona investigadora principal: Dra. Adoración Sales Salvador.

Título: El romanticismo en Valencia y Alicante (II)

Entidad Financiadora: Fundación Bancaixa–Universitat Jaume I

Duración: 2004–2006

Persona Investigadora Principal: Dr. Santiago Fortuño Llorens

Título: La traducción literaria en España (Repertorio informatizado crítico-bibliográfico de las traducciones publicadas en España. 1940-2002).

Entidad financiadora: Ministerio de Ciencia y Tecnología.

Duración: 2003-2006.

Persona investigadora principal: Dra. Assumpta Camps Olivé.

Título: Estrategias de síntesis de nanopartículas con potencial aplicación en los campos de la óptica, electrónica, catálisis y magnetismo.

Entidad financiadora: Proyecto Universitat Jaume I-Fundació Caixa Castelló, Plan de Promoción a la Investigación.

Duración: 2003-2006.

Persona investigadora principal: Dra. Purificación Escribano López.

Año 2005

Título: Ayudas para grupos de investigación

Entidad Financiadora: Generalitat Valenciana. Investigadora

Duración: 2005

Persona investigadora principal: Dra. Purificación Escribano López.

Título: VII Jornadas Internacionales sobre la traducción. Nuevos Retos y horizontes de la traducción jurídica.

Entidad financiadora: Ministerio de Ciencia y Tecnología (Acciones especiales).

Duración: 2004-2005.

Persona investigadora principal: Dra. Anabel Borja Albi.

Título: Síntesis, caracterización y estabilización mediante iones del nuevo ferroeléctrico BaTi₂O₅ (BT2) preparado por metodología sol-gel.

Entidad financiadora: Generalitat Valenciana.

Duración: 2004- 2005.

Persona investigadora principal: Dr. Héctor Beltrán Mir.

Título: Repertorio informatizado crítico-bibliográfico sobre comunicación y mediación intercultural.

Entidad financiadora: Generalitat Valenciana.

Duración: 2004-2005.

Persona investigadora principal: Dra. Adoración Sales Salvador.

Título: Géneros textuales para la traducción (GENTT). Etiquetado de la microestructura textual de un corpus multilingüe comparable de los ámbitos de especialidad.

Entidad financiadora: Ministeri de Ciència i Tecnologia.

Duración: 2003-2005.

Persona investigadora principal: Dra. Isabel García Izquierdo.

Título: Géneros textuales para la traducción. Etiquetado de la microestructura textual de un corpus multilingüe comparable de los ámbitos de especialidad.

Entidad financiadora: Ministerio de Ciencia y Tecnología.

Duración: 2002-2005.

Persona investigadora principal: Dra. Isabel García Izquierdo.

Título: Síntesis y caracterización de perovskitas: Estudio de sus propiedades conductoras.

Entidad financiadora: CICYT (Ministerio de Ciencia y Tecnología).

Duración: 2002-2005.

Persona investigadora principal: Dra. E. Cordoncillo.

Año 2004

Título: Análisis de los programas informáticos mediante licencias de software libre en el estado español: protección jurídica.

Entidad financiadora: Generalitat Valenciana.

Duración: 2004.

Persona investigadora principal: Dr. M. José Senent.

Título: Ayuda para la adquisición de Infraestructura de Investigación. *Material:* Sistema de impedancias dieléctrico

Entidad financiadora: Conselleria de Cultura Educació i Ciència de la Generalitat Valenciana.

Duración: 2004.

Persona investigadora principal: Dra. Purificación Escribano López.

Título: Laboratorio de Ingeniería y Diseño.

Entidad financiadora: Generalitat Valenciana - Fondos FEDER. Ayudas para Infraestructura.

Duración: de 2003 a 2004.

Persona investigadora principal: Dra. Rosario Vida Nadal.

Título: Observatorio de Tecnologías de la Traducción.

Entidad financiadora: Ministerio de Ciencia y Tecnología.

Duración: de 2003 a 2004.

Persona investigadora principal: Dra. Celia Rico Pérez.

Año 2003

Título: Estudi paremiològic per a la traducció valencià-castellà.

Entidad financiadora: Conselleria de Cultura, Educació i Ciència. Generalitat Valenciana (Pla EVA).

Duración: 2003.

Persona investigadora principal: Dra. Esther Monzó Nebot.

Título: VII Jornades Internacionals sobre la traducció. Nous reptes i horitzons de la traducció jurídica.

Entidad financiadora: Conselleria de Cultura, Educació i Ciència. Generalitat Valenciana (Programa de Promoció General del Coneixement, Ajudes per accions especials a la R+D 2003).

Duración: 2003.

Persona investigadora principal: Dr. Anabel Borja Albi.

Título: Proyecto SIAL (Soporte Informático para el Aprendizaje autodirigido de Lenguas).

Entidad financiadora: Unión Europea. Proyecto LEONARDO.

Duración: 2003.

Persona investigadora principal: CCCL de Bremen (coord.), TZI Universidad de Bremen.

Título: Establecimiento de capas finas sobre gres porcelánico para mejorar el comportamiento mecánico y reducir la porosidad superficial.

Entidad financiadora: Tierra Atomizada, S.A.

Duración: de 2002 a 2003.

Persona investigadora principal: Dr. J.B. Carda.

Título: Desarrollo de vías de síntesis no convencionales dirigidas a la producción de pigmentos cerámicos con estructura MA_2O_4 (M=cationes divalentes).

Entidad financiadora: FEDER- C.I.C.Y.T.

Duración: de 2001 a 2003.

Persona investigadora principal: Dr. J. Carda.

Título: Síntesis y caracterización de nanopartículas de óxidos de tierras raras para su posible aplicación como materiales magnéticos y en catálisis heterogénea. Evaluado por la ANEP.

Entidad financiadora: Proyecto Universitat Jaume I-Fundació Caixa Castelló, Plan de Promoción a la Investigación.

Duración: de 2001 a 2003.

Persona investigadora principal: Dra. Purificación Escribano López.

Título : Literatura Comparada de viajes: transculturación y traducción Ref. P1 1A2001-08

Entidad financiadora: Universitat Jaume I-Fundación Bancaja

Duración: desde 2001-2003

Persona Investigadora responsable: Dra. María Luisa Burguera Nadal

Título : La acción de los poderes públicos y el desarrollo del mercado en Aragón, siglos XVII–XVIII

Entidad financiadora: Diputación General de Aragón

Duración: 2001-2003

Persona Investigadora responsable: Dra. Carmen Corona Marzol

Título: Guerra, diplomacia y monarquía en la España de Carlos II

Entidad financiadora: Ministerio de Ciencia y Tecnología

Duración: 2000-2003

Persona investigadora principal: Dra. Carmen Corona Marzol

Año 2002

Título: Laboratorio Interdepartamental de Lenguas.

Entidad financiadora: Ministerio de Ciencia y Tecnología.

Duración: 2002.

Persona investigadora principal: Dr. Jordi Adell Segura.

Título: Laboratorio Interdepartamental de Lenguas.

Entidad financiadora: Ministerio de Ciencia y Tecnología.

Duración: 2002.

Persona investigadora principal: Dra. María Luisa Villanueva Alfonso.

Título: Estudio y descripción de la lengua de especialidad de una rama profesional de la cerámica y elaboración de un diccionario terminológico multilingüe II.

Entidad financiadora: Conselleria d'Educació i Ciència, Generalitat Valenciana.

Duración: de 2001 a 2002.

Persona investigadora principal: Dra. Pilar Civera.

Título: Enciclopèdia electrònica de gèneres. Anàlisi i descripció dels gèneres dels àmbits d'especialitat i aplicació a la traducció.

Entidad financiadora: Conselleria de Cultura, Educació i Ciència. Generalitat Valenciana.

Duración: de 2001 a 2002.

Persona investigadora principal: Dra. Isabel García Izquierdo.

Título: Enciclopedia electrónica de géneros (II). Diseño de un modelo de etiquetado aplicable a un corpus textual de especialidad.

Entidad financiadora: Fundació Caixa Castelló-Bancaixa.

Duración: de 2001 a 2002.

Persona investigadora principal: Dra. Isabel García Izquierdo.

Título: Enciclopedia electrónica de géneros (I): Análisis y descripción de los géneros de los ámbitos de especialidad y aplicación a la traducción.

Entidad financiadora: Conselleria d'Educació i Ciència, Generalitat Valenciana.

Duración: de 2001 a 2002.

Persona investigadora principal: Dra. Isabel García Izquierdo.

Título: Estudio de esmaltes que permitan una buena conductividad térmica de aplicación a baldosas.

Entidad financiadora: Colorobbia España S.A..

Duración: de 2001 a 2002.

Persona investigadora principal: Dr. J. Carda.

Título: Enciclopedia electrónica de géneros (II): Diseño de un modelo de etiquetado aplicable a un corpus textual de especialidad.

Entidad financiadora: Conselleria d'Educació i Ciència, Generalitat Valenciana.

Duración: de 2001 a 2002.

Persona investigadora principal: Dra. Isabel García Izquierdo.

Título: Síntesis y caracterización de materiales híbridos dopados con tierras raras con potenciales aplicaciones en el campo de la óptica.

Entidad financiadora: D.G.C.Y.T.

Duración: de 2000 a 2002.

Persona investigadora principal: Dra. Purificación Escribano López.

Título: Síntesis y caracterización de sólidos. Aplicaciones Tecnológicas.

Entidad financiadora: Agencia Española de Cooperación Internacional.

Duración: de 2000 a 2002.

Persona investigadora principal: Dra. Purificación Escribano López. *Red Temática de Docencia, Universidades:* Universidad de Barcelona (coordinadora), Universidad del País Vasco, Universitat Jaume, Universidad de Bogotá, Universidad de La Habana, Universidad de León (Nicaragua).

Título: El romanticismo en Valencia, Castellón y Alicante (I)

Entidad Financiadora: Fundació Bancaixa–Universitat Jaume I

Duración: 2000–2002

Persona Investigadora Principal: Dr. Santiago Fortuño Llorens

Año 2001

Título: Valoración técnica y económica de los residuos sólidos generados en el proceso de fabricación de baldosas cerámicas y fritas cerámicas.

Entidad financiadora: Proyecto PETRI con participación de Carda-Fortuño S.L.

Duración: 2001.

Persona investigadora principal: Dra. E. Cordoncillo.

Título: Nuevos materiales híbridos orgánico-inorgánicos dopados con iones de tierras raras.

Entidad financiadora: Departamento de Química Química de la Materia Condensada. Universidad Pierre y Marie Curie. Area de Química Inorgánica, Universitat Jaume I.

Duración: 2001.

Persona investigadora principal: Dra. Purificación Escribano López.

Título: Projecte Campus Digital.

Entidad financiadora: Universitat Jaume I.

Duración: de 2000 a 2001.

Persona investigadora principal: Dr. Jordi Adell Segura.

Título: Desarrollo de pigmentos rojos con estructura base de CeO₂ y cromóforos de tierras raras y cromo: rutas cerámica y sol-gel. Evaluado por la ANEP.

Entidad financiadora: Proyecto Universitat Jaume I-Fundació Caixa Castelló, Plan de Promoción a la Investigación.

Duración: de 2000 a 2001.

Persona investigadora principal: Dra. E. Cordoncillo.

Título: Optimización de la fabricación industrial de un nuevo pigmento rojo de Hierro-Circón.

Entidad financiadora: IMPIVA.

Duración: de 2000 a 2001.

Persona investigadora principal: Dra. E. Cordoncillo.

Título: Problemática medioambiental de pigmentos cerámicos que contienen cromo: Optimización de su síntesis.

Entidad financiadora: Coloresmalt S.A.

Duración: de 2000 a 2001.

Persona investigadora principal: Dra. E. Cordoncillo.

Título: Estudio de materiales con propiedades ópticas de interés: desarrollo de un vidriado cerámico (esmalte) con propiedades fosforescentes de aplicación a baldosas cerámicas.

Entidad financiadora: FEDER- C.I.C.Y.T..

Duración: de 1999 a 2001.

Persona investigadora principal: Dr. J. Carda.

Año 2000

Título: Elaboració d'un diccionari valencià-anglès en suport electrònic (2a fase).

Entidad financiadora: Conselleria de Cultura, Educació i Ciència. Generalitat Valenciana (Pla EVA).

Duración: 2000.

Persona investigadora principal: Dr. Josep Marco Borillo.

Título: Ayuda para la adquisición de Infraestructura Básica de Investigación. *Material:* Espectrofotómetro UV-Visible con accesorios para sólidos.

Entidad financiadora: Conselleria de Cultura Educació i Ciència de la Generalitat Valenciana, cofinanciada por la Universitat Jaume I.

Duración: 2000.

Persona investigadora principal: Dra. Purificación Escribano López.

Título: Estudi cognitiu i contrastiu de construccions idiomàtiques. Anàlisi teoricodescriptiva i aplicacions a la traducció.

Entidad financiadora: Conselleria de Cultura, Educació i Ciència. Generalitat Valenciana.

Duración: de 1999 a 2000.

Persona investigadora principal: Dr. M. Josep Cuenca Ordiñana.

Título: Estudio y descripción de la lengua de especialidad de una rama profesional de la cerámica y elaboración de un diccionario terminológico multilingüe.

Entidad financiadora: Fundació Caja de Castellón-Bancaja.

Duración: de 1998 a 2000.

Persona investigadora principal: Dra. Pilar Civera.

Título : Poder público, áreas de mercado y recursos en el noroeste español. Siglos XVII–XVIII

Entidad financiadora: Ministerio de Educación y Ciencia

Duración: 1998-2000

Persona Investigadora responsable: Dr. Guillermo Pérez Sarrión

Año 1999

Título: Elaboració d'un diccionari valencià-anglès en suport electrònic (1a fase).

Entidad financiadora: Conselleria de Cultura, Educació i Ciència. Generalitat Valenciana (Pla EVA).

Duración: 1999.

Persona investigadora principal: Dr. Josep Marco Borillo.

Título: Nuevos materiales híbridos orgánico-inorgánicos luminiscentes.

Entidad financiadora: Proyecto BRITTE EURAM-III: Cooperative Research Proposal (Industrial and Materials Technologies).

Duración: 1999.

Persona investigadora principal: Dra. Purificación Escribano López. *Centros:* Departamento de Química Química de la Materia Condensada. Universidad Pierre y Marie Curie. Area de Química Inorgánica, Universitat Jaume I.

Título: Materiales vitrocerámicos avanzados para la industria cerámica.

Entidad financiadora: C.I.C.Y.T..

Duración: de 1998 a 1999.

Persona investigadora principal: Dr. J. Carda.

Título: High Speed Decal printing System, reducing Toxic Emissions & Improving Surface Decoration & Marked Response of European Ceramics.

Entidad financiadora: Proyecto BRITTE EURAM-III: Cooperative Research Proposal (Industrial and Materials Technologies).

Duración: de 1998 a 1999.

Persona investigadora principal: Dr. J. Carda.

Título: Opacificantes y blanqueantes cerámicos alternativos al circón.

Entidad financiadora: I.V.E.I.

Duración: de 1997 a 1999.

Persona investigadora principal: Dr. G. Monrós.

Título: Estudio de las interacciones de tipo enlace de hidrógeno en hidruros de clusters de metales de transición, con vistas a sus aplicaciones en el campo de la catálisis y de la óptica no lineal.

Entidad financiadora: Conselleria de Cultura Educació i Ciència de la Generalitat Valenciana.

Duración: de 1997 a 1999.

Persona investigadora principal: Dra. Purificación Escribano López.

Título : El tributo indígena de Nueva España en el siglo XVIII

Entidad financiadora: Universitat Jaume I-Fundación Bancaja

Duración: 1997–1999

Persona Investigadora responsable: Dra. Carmen Corona Marzol

Año 1998

Título: Síntesis, caracterización y desarrollo de las propiedades tecnológicas de pigmentos cerámicos con estructuras de granate, circón y rutilo.

Entidad financiadora: CAJA CASTELLÓN-Ayudas a la Investigación.

Duración: 1998.

Persona investigadora principal: Dra. Purificación Escribano López.

Título: Síntesis y propiedades de nuevos electrolitos sólidos conductores de iones litio.

Entidad financiadora: Conselleria de Cultura, Educació i Ciència. Generalitat Valenciana (Pla EVA).

Duración: de 1997 a 1998.

Persona investigadora principal: Dra. Purificación Escribano. *Centros:* Departamento de Química de la Universidad de Aberdeen, Escocia (Gran Bretaña). Area de Química Inorgánica, Universitat Jaume I.

Título: Diseño valenciano contemporáneo: inventario, historia y análisis formal y funcional de productos industriales.

Entidad financiadora: Bancaixa.

Duración: de 1997 a 1998.

Persona investigadora principal: Dra. Rosalía Torrent Esclapés.

Título : Historia y Cultura de Gran Bretaña e Irlanda

Entidad financiadora: Universitat Jaume I

Duración: 1997–1998

Persona Investigadora responsable: Dra. Carmen Corona Marzol

Título: Obtención de microcristales semiconductores en matrices vítreas mediante procesado sol-gel para su aplicación en el campo de la óptica no lineal. Evaluado por la ANEP.

Entidad financiadora: Proyecto Universitat Jaume I-Fundació Caixa Castelló, Plan de Promoción a la Investigación. Programa nº1. Subprograma B para grupos de investigación consolidados.

Duración: de 1995 a 1998.

Persona investigadora principal: Dra. Purificación Escribano López.

Título: Programa de equipamiento de Infraestructura para grupos de investigación. *Material:* Microanalizador por dispersión de energía.

Entidad financiadora: Conselleria de Cultura Educació i Ciència de la Generalitat Valenciana.

Duración: de 1995 a 1998.

Persona investigadora principal: Dra. Purificación Escribano López.

Título: Programa Nacional: MAT. *Material:* Microanalizador por dispersión de energía.

Entidad financiadora: Conselleria de Cultura Educació i Ciència de la Generalitat Valenciana.

Duración: de 1995 a 1998.

Persona investigadora principal: Dra. Purificación Escribano López.

Título: Los trovadores en España

Entidad Financiadora: Ministerio de Educación y Ciencia. Dirección General de Investigación Científica y Técnica.

Duración: 1995–1998

Persona Investigadora Responsable: Dr. Vicenç Beltrán y Dr. Santiago Fortuño Llorens

Año 1997

Título: Aplicaciones del carbonato de litio en la industria cerámica.

Entidad financiadora: Quimialmel S.A.

Duración: 1997.

Persona investigadora principal: Dr. J. Carda.

Título: Desarrollo de vidriados cerámicos con propiedades sanitarias aplicados como esmaltes sobre azulejos cerámicos.

Entidad financiadora: Ministerio de Industria y Energía (C.E.D.E.T.I., ref. M110/1997). Tecnología de Materiales: Ayudas de Apoyo a la Tecnología, la Seguridad y la Calidad Industrial (ATYCA). Programa de Fomento de la Tecnología Industrial (PFTI). Con la participación de la empresa Esmaltes S.A..

Duración: 1997.

Persona investigadora principal: Dr. J. Carda.

Título: Resistencia al cuarteo de baldosas cerámicas.

Entidad financiadora: Colorobbia España S.A..

Duración: 1997.

Persona investigadora principal: Dr. J. Carda.

Título: Desarrollo de materiales cerámicos por vía no convencional.

Entidad financiadora: LAMBERTI S.P.A.

Duración: de 1996 a 1997.

Persona investigadora principal: Dr. J. Carda.

Año 1996

Título: Estudio del desarrollo y aplicación de esmaltes de naturaleza vitrocrystalina en orden a mejorar las propiedades tecnológicas de los esmaltes convencionales.

Entidad financiadora: Esmaltes S.A.

Duración: 1996.

Persona investigadora principal: Dr. J. Carda.

Título: Estudio sobre minimización de emisiones y residuos en el sector de pigmentos cerámicos.

Entidad financiadora: IMPIVA.

Duración: 1996.

Persona investigadora principal: Dr. G. Monrós.

Título: Optimización medioambiental de pigmentos cerámicos.

Entidad financiadora: Alfarben S.A.

Duración: de 1995 a 1996.

Persona investigadora principal: Dr. G. Monrós.

Título: Conocer la ciudad. Materiales didácticos para el Castellón Contemporáneo.

Entidad financiadora: Comisión de Innovación Educativa de la Universidad Jaume I de Castellón.

Duración: de 1994 a 1996.

Persona investigadora principal: Rosa Monlleó Peris.

Título: Tradición poética y figuras pragmáticas (de los modelos clásicos a las formas líricas modernas).

Entidad Financiadora: Fundació Bancaixa–Universitat Jaume I

Duración: 1994–1996

Persona Investigadora Responsable: Dr. Santiago Fortuño Llorens

Título: Tecnología de la Fabricación de Fritas, Esmaltes y Colores Cerámicos.

Entidad financiadora: Institució Valenciana d'Estudis i Investigació (IVEI), antes Alfonso el Magnánimo.

Duración: de 1985 a 1996.

Persona investigadora principal: Dra. Purificación Escribano López.

Título : Edición anotada, facsímil, traducción y estudio de la Officina Ioannis Ravisii Textoris. PB92–0348

Entidad financiadora: DGYCIT

Duración: de 1993 a 1996

Persona Investigadora responsable: Dr. José Ángel Blesa Lalinde

Año 1995

Título: Ayuda para la adquisición de Infraestructura Básica de Investigación. *Material:* Difractómetro de Rayos X.

Entidad financiadora: Universitat Jaume I de Castelló - Fundació Caixa Castelló.

Duración: 1995.

Persona investigadora principal: Dra. Purificación Escribano López.

Título: Ayuda para la adquisición de Infraestructura Básica de Investigación. *Material:* Accesorios para completar el equipo de difracción de Rayos X.

Entidad financiadora: Universitat Jaume I de Castelló - Fundació Caixa Castelló.

Duración: 1995.

Persona investigadora principal: Dra. Purificación Escribano López.

Título: Desarrollo por vías no convencionales de films modificadores de las propiedades superficiales en pavimento y revestimiento cerámico.

Entidad financiadora: LAMBERTI S.P.A.

Duración: de 1994 a 1995.

Persona investigadora principal: Dr. J. Carda.

Título: Desarrollo de sistemas pigmentantes para matrices cerámicas.

Entidad financiadora: FERRO Co.

Duración: de 1994 a 1995.

Persona investigadora principal: Dr. G. Monrós.

Título: Síntesis de pigmentos y esmaltes.

Entidad financiadora: Institució Valenciana d'Estudis i Investigació.

Duración: de 1994 a 1995.

Persona investigadora principal: Dra. Purificación Escribano López.

Título: Estudio de las condiciones de síntesis y caracterización del pigmento cerámico pink coral.

Entidad financiadora: Colores Cerámicos ATC.

Duración: de 1994 a 1995.

Persona investigadora principal: Dra. Purificación Escribano López.

Título: Ayuda para la adquisición de Infraestructura Básica de Investigación. *Material:* Espectrofotómetro UV-visible con accesorios de Reflectancia Difusa.

Entidad financiadora: Universitat Jaume I de Castelló - Fundació Caixa Castelló.

Duración: de 1994 a 1995.

Persona investigadora principal: Dra. Purificación Escribano López.

Año 1994

Título: Pascual Cucala: guerrillero carlista del Maestrat.

Entidad financiadora: Universidad Jaume I con la fundación Caixa-Castelló.

Duración: de 1994 a 1995.

Persona investigadora principal: Dra. Rosa Monlleó Peris.

Título: Síntesis por métodos sol-gel de estructuras granate, circón y rutilo. Medida de las propiedades de transporte.

Entidad financiadora: Instituto de Cerámica y Vidrio (C.S.I.C.), Madrid.

Duración: de 1993 a 1994.

Persona investigadora principal: Dr. J. Carda. *Centros:* Madrid. Departamento de Química de la Universidad de Aberdeen, Escocia (Gran Bretaña). Area de Química Inorgánica, Universitat Jaume I.

Título: Microdureza de nanocomposites cerámicos de interés tecnológico sintetizados por vías no convencionales.

Entidad financiadora: Fundació Caixa Castelló-Universitat Jaume I.

Duración: de 1993 a 1994.

Persona investigadora principal: Dr. J. Carda. *Centros:* Madrid. Departamento de Química de la Universidad de Aberdeen, Escocia (Gran Bretaña). Area de Química Inorgánica, Universitat Jaume I.

Título: Nuevos sistemas pigmentantes, mediante las técnicas sol-gel.

Entidad financiadora: C.I.C.Y.T.

Duración: de 1992 a 1994.

Persona investigadora principal: Dr. J. Alarcón y Dra. Purificación Escribano.

Año 1993

Título: Desarrollo de pigmentos cerámicos por vías no convencionales. Estudio de alternativas del procesado que eviten la utilización de elementos contaminantes para el medio ambiente.

Entidad financiadora: FRITTA S.A..

Duración: 1993.

Persona investigadora principal: Dra. Purificación Escribano López.

Título: Literatura española de postguerra

Entidad Financiadora: Generalitat Valenciana. Plan de Fomento de Investigación científica y Técnica en la Comunidad Valenciana

Duración: 1993

Persona Investigadora Principal: Dr. Santiago Fortuño Llorens

Año 1992

Título: Desarrollo de esmaltes cerámicos tipo vitrocerámico con alta resistencia a la abrasión y alto poder reflectante.

Entidad financiadora: C.E.D.E.T.I., nº 900236 (Proyecto Universidad-Empresa).

Duración: de 1991 a 1992.

Persona investigadora principal: Dr. J. Alarcón.

Título: Cerámicas avanzadas de interés tecnológico con estructura de granate, circón y rutilo: Cerámicas tenaces, pigmentos cerámicos encapsulados y materiales con propiedades de transporte.

Entidad financiadora: Fundació Caixa Castelló-Universitat Jaume I.

Duración: 1992.

Persona investigadora principal: Dr. G. Monrós.

Título: Caracterización teórica de las etapas de alcoxilación en procesos sol-gel.

Entidad financiadora: Fundació Caixa Castelló-Universitat Jaume I.

Duración: 1992.

Persona investigadora principal: Dr. J. Carda.

Título: Análisis computacional del léxico especializado del español. Una contribución a los problemas de la traducción español-alemán.

Entidad financiadora: Ministerio de Asuntos Exteriores. *Entidades participantes:* Universitat de València y Universidad de Heidelberg.

Duración: de 1990 a 1992.

Persona investigadora principal: Dr. Ángel López Martínez y Dr. Nelson Cartagena.

Título: Conceptos de intencionalidad y background en la obra filosófica de John Searle.

Entidad financiadora: Consellería de Cultura, Educación y Ciencia.

Duración: 1992.

Persona investigadora principal: Sonia Reverter Bañón.

Título: Biennale di Venezia.

Entidad financiadora: Ayuntamiento de Venecia. Bancaixa.

Duración: 1992.

Persona investigadora principal: Dr. Rosalía Torrent Esclapés.

Año 1991

Título: Ejército y Hacienda de la Corona de Aragón en el siglo XVIII

Entidad financiadora: Conselleria de Cultura, Educación y Ciencia. Generalitat Valenciana

Duración: 1990–1991

Persona investigadora principal: Dra. Carmen Corona Marzol

Año 1990

Título: Síntesis, caracterización y desarrollo de las propiedades ópticas de materiales cerámicos con estructura de granate, circón y rutilo.

Entidad financiadora: C.I.C.Y.T.

Duración: de 1988 a 1990.

Persona investigadora principal: Dr. J. Alarcón.

Título: Síntesis, caracterización y propiedades de materiales cerámicos con estructuras granate, circón y rutilo.

Entidad financiadora: Institución Valenciana d'Estudis i Investigació.

Duración: de 1988 a 1990.

Persona investigadora principal: Dr. J. Alarcón y Dra. P. Escribano.

Año 1989

Título: La fiscalidad aragonesa tras la Nueva Planta

Entidad financiadora: Caja de Ahorros de Zaragoza, A.Y.R. Universidad de Zaragoza

Duración: de 1988 a 1989

Persona investigadora principal: Dr. Enrique Solano Camón

Año 1988

Título: Un virrey valenciano de la Nueva España. Joaquín de Montserrat, Marqués de Cruillas

Entidad financiadora: Generalitat Valenciana. Comisión V Centenario

Duración: 1987–1988

Persona investigadora principal: Dra. Carmen Corona Marzol

Año 1985

Título: Síntesis, caracterización y desarrollo de las aplicaciones tecnológicas de redes de esqueleto tridimensional, en el campo de conductores iónicos, materiales de muy baja expansión térmica y pigmentos cerámicos.

Entidad financiadora: C.A.I.C.Y.T.

Duración: de 1983 a 1985.

Persona investigadora principal: Dr. J. Alarcón.

8. Estancias para desarrollar proyectos de investigación de relevancia nacional e internacional

8.1. Estancias para desarrollar proyectos de investigación de relevancia nacional e internacional en temas de género

Año 2006

UNIVERSIDAD (PAÍS)	CENTRO O DEPARTAMENTO	PERSONA INVESTIGADORA
London School of Economics and Political Sciences (Gran Bretaña)	Centre for Civil Society	Sonia Reverter Bañón (véase <i>curriculum vitae</i> , p. 375)

Año 2004

UNIVERSIDAD (PAÍS)	CENTRO O DEPARTAMENTO	PERSONA INVESTIGADORA
ISCTE (Portugal)	Departamento de Sociología	Mercedes Alcañiz Moscardó (véase <i>curriculum vitae</i> , p. 89)
University of Kent (Reino Unido)	School of Drama, Film and Visual Arts	M ^a . José Gámez Fuentes (véase <i>curriculum vitae</i> , p. 314)

Año 2001

UNIVERSIDAD (PAÍS)	CENTRO O DEPARTAMENTO	PERSONA INVESTIGADORA
London School of Economics and Political Sciences (Gran Bretaña)	Gender Institute	Sonia Reverter Bañón (véase <i>curriculum vitae</i> , p. 375)

Año 1999

UNIVERSIDAD (PAÍS)	CENTRO O DEPARTAMENTO	PERSONA INVESTIGADORA
University of San Francisco (EEUU)	Department of Sociology and Political Sciences	Sonia Reverter Bañón (véase <i>curriculum vitae</i> , p. 375)
University of Nottingham (Reino Unido)	Postgraduate School of Critical Theory and Cultural Studies	M ^a . José Gámez Fuentes (véase <i>curriculum vitae</i> , p. 314)

Año 1998

UNIVERSIDAD (PAÍS)	CENTRO O DEPARTAMENTO	PERSONA INVESTIGADORA
International Peace of University (Dinamarca)	International Peace University	Sonia Reverter Bañón (véase <i>curriculum vitae</i> , p. 374)
University of North York (Canadá)	Center for Feminist Research	M ^a . José Gámez Fuentes (véase <i>curriculum vitae</i> , p. 314)

Año 1997

UNIVERSIDAD (PAÍS)	CENTRO O DEPARTAMENTO	PERSONA INVESTIGADORA
Universidad Autónoma del Estado de México (México)	Facultad de Ciencias Políticas	Sonia Reverter Bañón (véase <i>curriculum vitae</i> , p. 374)
Universidad de Edimburgo (Escocia)	The School of Social and Political Studies	Mercedes Alcañiz Moscardó (véase <i>curriculum vitae</i> , p. 89)

Año 1996

UNIVERSIDAD (PAÍS)	CENTRO O DEPARTAMENTO	PERSONA INVESTIGADORA
European Peace University (Irlanda)	European Peace University	Sonia Reverter Bañón (véase <i>curriculum vitae</i> , p. 374)
University of Limerick (Irlanda)	Center for European Studies	Sonia Reverter Bañón (véase <i>curriculum vitae</i> , p. 374)
Massachusetts Institute of Technology (EEUU)	Department of History	Sonia Reverter Bañón (véase <i>curriculum vitae</i> , p. 374)
Universidad Autónoma de Barcelona (España)	Institut Joan Lluís Vives	Mercedes Alcañiz Moscardó (véase <i>curriculum vitae</i> , p. 88)

Año 1995

UNIVERSIDAD (PAÍS)	CENTRO O DEPARTAMENTO	PERSONA INVESTIGADORA
Center for Peace and Conflict Research (Dinamarca)	Center for Peace and Conflict Research	Sonia Reverter Bañón (véase <i>curriculum vitae</i> , p. 373)
European University (Austria)	Center for Peace Studies	Sonia Reverter Bañón (véase <i>curriculum vitae</i> , p. 373)

Año 1992

UNIVERSIDAD (PAÍS)	CENTRO O DEPARTAMENTO	PERSONA INVESTIGADORA
University of California at Berkeley (EEUU)	Philosophy Department	Sonia Reverter Bañón (véase <i>curriculum vitae</i> , p. 373)

8.2. Estancias para desarrollar proyectos de investigación de relevancia nacional e internacional en otras temáticas

Año 2006

UNIVERSIDAD (PAÍS)	CENTRO O DEPARTAMENTO	PERSONA INVESTIGADORA
Universidad Politécnica de Madrid (España)	InGrupo de Procesamiento del Lenguaje Natural, Facultad de Informática	María Amparo Alcina Caudet (véase <i>curriculum vitae</i> , p. 99)
Universidad de Roma (Italia)	Universidad de Roma Tre	Carmen Corona Marzol (véase <i>curriculum vitae</i> , p. 153)
Universidad de Alicante (España)	Departamento de Sociología II, Psicología, Comunicación y Didáctica	M ^a . José Gámez Fuentes (véase <i>curriculum vitae</i> , p. 314)

Año 2005

UNIVERSIDAD (PAÍS)	CENTRO O DEPARTAMENTO	PERSONA INVESTIGADORA
Universidad de Granada (España)	Facultad de Biblioteconomía y Documentación	Dora Sales Salvador (véase <i>curriculum vitae</i> , p. 435)
Archivo Histórico Nacional (España)	Archivo Histórico Nacional	Carmen María Fernández Nadal (véase <i>curriculum vitae</i> , p. 505)
Université de Montréal / Université Laval (Canadá)	Universidad de Montreal / Universidad Laval	Carmen Mata Barreiro (véase <i>curriculum vitae</i> , p. 527)

Año 2004

UNIVERSIDAD (PAÍS)	CENTRO O DEPARTAMENTO	PERSONA INVESTIGADORA
Universitat Autònoma de Barcelona (España)	Departamento de Comunicación Audiovisual y Publicidad	M ^a . José Gámez Fuentes (véase <i>curriculum vitae</i> , p. 314)
Archivo General de Simancas (España)	Archivo General de Simancas	Carmen María Fernández Nadal (véase <i>curriculum vitae</i> , p. 505)

Año 2003

UNIVERSIDAD (PAÍS)	CENTRO O DEPARTAMENTO	PERSONA INVESTIGADORA
Universidad Pierre et Marie Curie (Paris, Francia).	Departamento de Química de la Materia Condensada	Purificación Escribano López (véase <i>curriculum vitae</i> , p. 57)
Universidad de Sheffield (Reino Unido)	Departamento de Ingeniería de Materiales	Purificación Escribano López (véase <i>curriculum vitae</i> , p. 57)
Universitat Pompeu Fabra (España)	Instituto Universitario de Lingüística Aplicada	María Amparo Alcina Caudet (véase <i>curriculum vitae</i> , p. 99)
Archivo General de Simancas (Valladolid)	Archivo General de Simancas	Carmen María Fernández Nadal (véase <i>curriculum vitae</i> , p. 505)

Año 2002

UNIVERSIDAD (PAÍS)	CENTRO O DEPARTAMENTO	PERSONA INVESTIGADORA
Universidad Pierre et Marie Curie (Paris, Francia).	Departamento de Química de la Materia Condensada	Purificación Escribano López (véase <i>curriculum vitae</i> , p. 57)
Universidad de Sheffield (Reino Unido)	Departamento de Ingeniería de Materiales	Purificación Escribano López (véase <i>curriculum vitae</i> , p. 57)
Universidad Gabriel René Moreno (Bolivia)	Universidad Gabriel René Moreno	Esther Monzó i Nebot (véase <i>curriculum vitae</i> , p. 348)
Universidad Ricardo Palma (Perú)	Facultad de Lenguas Modernas	Dora Sales Salvador (véase <i>curriculum vitae</i> , p. 435)
Université de Caen (Francia)	Centre International d'Études Pédagogiques	Carmen Mata Barreiro (véase <i>curriculum vitae</i> , p. 526)

Año 2001

UNIVERSIDAD (PAÍS)	CENTRO O DEPARTAMENTO	PERSONA INVESTIGADORA
Universidad de La Habana (Cuba).	Facultad de Química	Purificación Escribano López (véase <i>curriculum vitae</i> , p. 57)
Universitat de Salford (Reino Unido)	Instituto de Estudios Europeos	Esther Monzó i Nebot (véase <i>curriculum vitae</i> , p. 348)
Universidad de Bombay (India)	Departamento de Inglés	Dora Sales Salvador (véase <i>curriculum vitae</i> , p. 435)
Universidad de Montreal (Canadá)	Universidad de Montreal (Canadá)	Carmen Mata Barreiro (véase <i>curriculum vitae</i> , p. 526)

Año 2000

UNIVERSIDAD (PAÍS)	CENTRO O DEPARTAMENTO	PERSONA INVESTIGADORA
Universidad de Cambridge (Reino Unido)	Departamento de Español y Portugués	Esther Monzó i Nebot (véase <i>curriculum vitae</i> , p. 347)
Universidad de Cambridge (Reino Unido)	Board of Continuing Education	Dora Sales Salvador (véase <i>curriculum vitae</i> , p. 435)
Universidad de Montreal (Canadá)	Universidad de Montreal	Carmen Mata Barreiro (véase <i>curriculum vitae</i> , p. 526)

Año 1999

UNIVERSIDAD (PAÍS)	CENTRO O DEPARTAMENTO	PERSONA INVESTIGADORA
Universidad Pierre et Marie Curie (Paris, Francia).	Departamento de Química de la Materia Condensada	Purificación Escribano López (véase <i>curriculum vitae</i> , p. 57)
Universidad de Cambridge (Reino Unido)	Fitzwilliam College	Esther Monzó i Nebot (véase <i>curriculum vitae</i> , p. 347)
Universidad de Montreal (Canadá)	Universidad de Montreal, Canadá	Carmen Mata Barreiro (véase <i>curriculum vitae</i> , p. 526)

Año 1998

UNIVERSIDAD (PAÍS)	CENTRO O DEPARTAMENTO	PERSONA INVESTIGADORA
Universidad de Aberdeen (Escocia).	Departamento de Química	Pura Escribano López (véase <i>curriculum vitae</i> , p. 56)
Universidad Nacional Autónoma de México (México)	Departamento de Historia Moderna	Carmen Corona Marzol (véase <i>curriculum vitae</i> , p. 153)
Universidad Autónoma de Estado de México (México)	Centro de Estudios de la Paz	Santiago Fortuño Llorens (véase <i>curriculum vitae</i> , p. 162)
Universidad de Lódz (Polonia)	Universidad de Lódz	Santiago Fortuño Llorens (véase <i>curriculum vitae</i> , p. 162)
Universidad Nacional Autónoma de México (México)	Instituto de Investigaciones Antropológicas	Dora Sales Salvador (véase <i>curriculum vitae</i> , p.434.)

Año 1997

UNIVERSIDAD (PAÍS)	CENTRO O DEPARTAMENTO	PERSONA INVESTIGADORA
Universidad Técnica de Lisboa (Portugal)	Instituto Superior de Ciências do Trabalho e da Empresa	Mercedes Alcañiz Moscardó (véase <i>curriculum vitae</i> , p. 89)
Universität Ruprecht-Karls-Universität Heidelberg (Alemania)	Universität Ruprecht-Karls-Universität Heidelberg	Esther Monzó i Nebot (véase <i>curriculum vitae</i> , p. 347)
Universidad de Liverpool (Reino Unido)	Departamento de Estudios Hispánicos	Dora Sales Salvador (véase <i>curriculum vitae</i> , p. 434)

Año 1996

UNIVERSIDAD (PAÍS)	CENTRO O DEPARTAMENTO	PERSONA INVESTIGADORA
Universidad Pierre et Marie Curie (Paris, Francia).	Departamento de Química de la Materia Condensada	Pura Escribano López (véase <i>curriculum vitae</i> , p. 56)

Año 1995

UNIVERSIDAD (PAÍS)	CENTRO O DEPARTAMENTO	PERSONA INVESTIGADORA
University of Virginia (EEUU)	University of Virginia	María Amparo Alcina Caudet (véase <i>curriculum vitae</i> , p. 99)
Universidad Tecnológica Metropolitana (Chile)	Universidad Tecnológica Metropolitana	Julia Galán Serrano (véase <i>curriculum vitae</i> , p. 185)
Université McGill (Montréal), Université d'Ottawa, Université Laval (Québec), Canadá.	Université McGill (Montréal), Université d'Ottawa, Université Laval (Québec),	Carmen Mata Barreiro (véase <i>curriculum vitae</i> , p.526)

Año 1994

UNIVERSIDAD (PAÍS)	CENTRO O DEPARTAMENTO	PERSONA INVESTIGADORA
Bibliothèque de Sociologie du CNRS (Francia)	Institut de Recherches sur les Sociétés Contemporaines	Mercedes Alcañiz Moscardó (véase <i>curriculum vitae</i> , p. 89)
Universidad de Birmingham (Reino Unido)	Centro de Documentación del Centre for Urban and Regional Studies	Mercedes Alcañiz Moscardó (véase <i>curriculum vitae</i> , p. 89)
Universidad de Ottawa / de Québec / Laval (Canadá)	Universidad de Ottawa / de Québec / Laval	Carmen Mata Barreiro (véase <i>curriculum vitae</i> , p.526)

Año 1993

UNIVERSIDAD (PAÍS)	CENTRO O DEPARTAMENTO	PERSONA INVESTIGADORA
Universidad de Aberdeen (Escocia).	Departamento de Química	Pura Escribano López (véase <i>curriculum vitae</i> , p. 56)
Università degli Studi di Bérgamo (Italia)	Università degli Studi di Bérgamo	Santiago Fortuño Llorens (véase <i>curriculum vitae</i> , p. 162)
Université Paris V (Francia)	Centre de Recherches Tsiganes, Unité de Formation et de Recherche de Sciences Sociales	Ana Giménez Adelantado (véase <i>curriculum vitae</i> , p. 219)
Regency School of English (Reino Unido)	Regency School of English	Esther Monzó i Nebot (véase <i>curriculum vitae</i> , p. 347)

Año 1992

UNIVERSIDAD (PAÍS)	CENTRO O DEPARTAMENTO	PERSONA INVESTIGADORA
Universidad de Aberdeen (Escocia).	Departamento de Química	Pura Escribano López (véase <i>curriculum vitae</i> , p. 56)
Universidad de Heidelberg (Alemania)	Instituto de Traducción e Interpretación	María Amparo Alcina Caudet (véase <i>curriculum vitae</i> , p. 99)
Johannes Gutenberg–Universität (Alemania)	Facultad de Lingüística Aplicada	María Amparo Alcina Caudet (véase <i>curriculum vitae</i> , p. 99)
Université Paris V (Francia)	Centre de Recherches Tsiganes, Unité de Formation et de Recherche de Sciences Sociales	Ana Giménez Adelantado (véase <i>curriculum vitae</i> , p. 219)
Ente Autónomo Biennale di Venecia (Italia)	Archivio Storico delle Arti Contemporanee	Rosalía Torrent Esclapés (véase <i>curriculum vitae</i> , p. 249)

Año 1991

UNIVERSIDAD (PAÍS)	CENTRO O DEPARTAMENTO	PERSONA INVESTIGADORA
C.S.I.C. Universidad de Zaragoza (España)	Unidad de Investigación de Espectroscopia de Sólidos del Instituto de Ciencia de los Materiales de Aragón	Pura Escribano López (véase <i>curriculum vitae</i> , p. 56)

Año 1990

UNIVERSIDAD (PAÍS)	CENTRO O DEPARTAMENTO	PERSONA INVESTIGADORA
Universidad Complutense de Madrid (España)	Universidad Complutense de Madrid	Carmen Corona Marzol (véase <i>curriculum vitae</i> , p. 153)

9. Subvenciones

9.1. Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales. Instituto de la Mujer

Motivo: Edición de la revista *Asparkía. Investigación feminista*, número 4

Cuantía: 400.000 PTA

Año: 1994

Motivo: Edición de la revista *Asparkía. Investigación feminista*, número 6

Cuantía: 400.000 PTA

Año: 1996

Motivo: Edición de la revista *Dossiers feministes*, número 1

Cuantía: 400.000 PTA

Año: 1998

Motivo: Edición de la revista *Dossiers feministes*, número 2

Cuantía: 400.000 PTA

Año: 1999

Motivo: Edición de la revista *Dossiers feministes*, número 4

Cuantía: 400.000 PTA

Año: 2000

Motivo: Edición de la revista *Dossiers feministes*, número 5

Cuantía: 400.000 PTA

Año: 2001

Motivo: Edición de la revista *Dossiers feministes*, número 6

Cuantía: 2.559,57 EUR

Año: 2002

Motivo: Edición de la revista *Dossiers feministes*, número 7

Cuantía: 1.500 EUR

Año: 2003

Motivo: Edición de la revista *Dossiers feministes*, número 8

Cuantía: 1.500 EUR

Año: 2004

Motivo: Edición de la revista *Dossiers feministes*, número 9

Cuantía: 1.500 EUR

Año: 2005

Motivo: Edición de la revista *Asparkía. Investigació Feminista*, número 17.

Cuantía: 1.500 EUR

Año: 2006

Motivo: Edición de la revista *Dossiers feministes*, número 10

Cuantía: 2.800 EUR

Año: 2006

9.2. Institut Valencià de la dona

Motivo: Edición de la revista *Asparkía. Investigació feminista*, número 3

Cuantía: 200.000 PTA

Año: 1994

9.3. BP Oil

Motivo: Ayuda para la organización de las jornadas de investigación *Platós y Plateas. Mujeres y violencia en los espacios cinematográfico y escénico*

Cuantía: 75.000 PTA

Año: 2000

Motivo: Ayuda para la organización de las jornadas de investigación *La construcción del cuerpo: una crítica desde el género*

Cuantía: 75.000 PTA

Año: 2001

Motivo: Ayuda para la organización de las jornadas de investigación *Masculinidades: mitos, (de)construcciones y mascaradas*

Cuantía: 100.000 PTA

Año: 2002

Motivo: Ayuda para la organización de las jornadas de investigación *Mujeres y universo policial: los cuerpos del delito*

Cuantía: 600 EUR

Año: 2005

Motivo: Ayuda para la organización de las jornadas de investigación *Espacios de Bohemia. Actrices, cupletistas y bailarinas*

Cuantía: 300 EUR

Año: 2006

9.4. Fundació Caixa Catelló – Bancaixa

Motivo: Ayuda para la organización de las jornadas de investigación *Masculinidades: mitos, (de)construcciones y mascaradas*

Cuantía: 3.000 EUR

Año: 2002

Motivo: Ayuda para la organización del taller de historia *Mujeres y religión*

Cuantía: 733,16 EUR

Año: 2002

Motivo: Ayuda para la organización de las jornadas de investigación *No me arrepiento de nada: mujeres y música*

Cuantía: 1.500 EUR

Año: 2003

Motivo: Ayuda para la organización de las jornadas de investigación *Mujeres y universo policial: los cuerpos del delito*

Cuantía: 600 EUR

Año: 2005

9.5. Generalitat Valenciana. Conselleria d'Empresa, Universitat i Ciència

Motivo: Ayuda para la edición de las actas de las Jornadas *No me arrepiento de nada: Mujeres y música*

Cuantía: 3.000 EUR

Año: 2003

Motivo: Ayuda para la organización de las jornadas de investigación *Espacios de Bohemia. Actrices, cupletistas y bailarinas*

Cuantía: 2.077 EUR

Año: 2006

9.6. Servicio de Lenguas y Terminología (Vicerrectorado de Promoción Universitaria, Sociocultural y Lingüística, Universitat Jaume I)

Motivo: Ayuda para la organización de las jornadas de investigación *No me arrepiento de nada: mujeres y música*

Cuantía: 350 EUR

Año: 2003

Motivo: Ayuda para la organización de las jornadas de investigación *Mujeres y universo policial: los cuerpos del delito*

Cuantía: 1.000 EUR

Año: 2005

Motivo: Ayuda para la organización de las jornadas de investigación *Espacios de Bohemia. Actrices, cupletistas y bailarinas*

Cuantía: 500 EUR

Año: 2006

9.7. Instituto Francés de Valencia

Motivo: Ayuda para la organización de las jornadas de investigación *Mujeres y universo policial: los cuerpos del delito*

Cuantía: 2.000 EUR

Año: 2005

9.8. Unidad de Soporte Educativo (Vicerrectorado de Ordenación Académica y Estudiantes, Universitat Jaume I)

Motivo: Ayuda para la organización del taller de historia *Mujeres y religión*

Cuantía: 360,6 EUR

Año: 2002

9.9. Asociación Española de Estudios Canadienses

Motivo: Ayuda para la publicación del número 16 de *Asparkía. Investigación Feminista*. Monográfico dedicado a las *Representaciones feministas para una simbología de la otredad*

Cuantía: 300 EUR

Año: 2006

10. INVESTIGADORES PROPONENTES VINCULADOS A LA UNIVERSITAT JAUME I

Los investigadores proponentes están vinculados como Personal Docente Investigador a nueve Departamentos de la Universitat Jaume I de Castellón adscritos a los centros: Facultad de Ciencias Humanas y Sociales, y Escuela Superior de Tecnología.

Los Tramos de Investigación reconocidos a los 28 Investigadores pertenecientes a la plantilla de la Universidad Jaume I de Castellón suman 17

Los componentes del grupo proponente presentan la siguiente situación contractual con la Universitat Jaume I de Castellón:

Catedráticas de Universidad

Escribano López, Purificación

Profesores Titulares de Universidad

Alberola Crespo, Nieves
Alcañiz Moscardó, Mercedes
Alcina Caudet, M^a Amparo
Burguera Nadal, M^a Luisa
Corona Marzol, M^a del Carmen
Farrell Kane, Mary
Fortuño Llorens, Santiago
Galán Serrano, Julia
Giménez Adelantado, Ana
Torrent Esclapés, Rosalía

Catedrática de Escuela Universitaria

Monlleó Peris, Rosa

Profesora Titular de Escuela Universitaria (Doctora)

Badenes Gasset, Inmaculada

Profesoras Contratadas Doctoras

Gámez Fuentes, M^a José

Monzó i Nebot, Esther

Reverter Bañón, Sonia

Sales Salvador, Dora

Profesora Ayudante Doctora

López Martínez, Marina

Profesoras Ayudantes

Climent Raga, Laia (Doctora)

Rivas Machota, Ana

Profesoras Asociadas

Agut i Clavesell, Fátima (Doctora)

Fabra Galofre, Lidón (Doctora)

García Pastor, Begoña (Doctora)

Renau Michavila, Marta

Sanfeliu Gimeno, Luz (Doctora)

Personal Investigador Universitat Jaume I

Fernández Nadal, Carmen María

Los Investigadores de Plantilla han tenido y tienen responsabilidades de gestión académica en la Universitat Jaume I de Castellón, entre los cuales cabe destacar:

Vicerrectorados
Adjunta a Vicerrectorado de Investigación y Departamentos
Consejo de Gobierno
Claustro
Junta de Personal
Representante CIT
Secretaría de Departamento
Dirección Académica de Proyectos
Comité de Autoevaluación de Departamentos
Comité de Seguridad y Salud
Comisión de Estudios y Profesorado
Comisión de Asuntos Exteriores, Informáticos e Infraestructura
Comisión Centro de Documentación
Comisión de Valoración Documental
Comisión de Investigación y Postgrado
Coordinación Programas de Doctorado
Coordinación Seminari d'Investigació Feminista
Coordinación de Intercambio
Consejo Asesor Artes Plásticas
Consejo Asesor Cooperación Académica Interuniversitaria

El currículum investigador de los proponentes del Instituto se detalla en el Anexo I. Dossier Curricular.

11. INVESTIGADORES PROPONENTES VINCULADOS CONTRACTUALMENTE CON OTRAS UNIVERSIDADES

Los investigadores proponentes no están vinculados contractualmente con la Universitat Jaume I de Castellón pero sí están adscritos a otras Universidades como Profesores Titulares.

Los Tramos de Investigación reconocidos pertenecientes a las plantillas de la Universidad de Valencia, Universidad Autónoma de Madrid, Universidad de La Sorbona suman 2

Profesoras/es Titulares de Universidad

Jaime, Helios (Universidad de La Sorbona)

Mata Barreiro, Carmen (Universidad Autónoma de Madrid)

Senabre Llabata, Carmen (Universidad de Valencia)

El currículum investigador de los proponentes del Instituto se detalla en el Anexo I. Dossier Curricular.

12. INVESTIGADORES PROPONENTES NO VINCULADOS COMO PERSONAL DOCENTE INVESTIGADOR A LA UNIVERSITAT JAUME I

Los investigadores proponentes están vinculados como Investigadores al Seminari d'Investigació Feminista pero no como Personal Docente Investigador a la Universitat Jaume I de Castellón.

Investigadores Predoctorales Universitat Jaume I de Castellón

Alcón Sornichero, Eva
Badenes Salazar, Patricia
Caballero Guiral, M^a Juncal
Llansola Gil, Gerard
Luengo López, Jordi
Pascual Gargallo, Lourdes
Peris Celda, Celia
Senent Ramos, Marta
Vilanova Candau, Víctor

Asesora Lingüística. Servei de Llengües i Terminologia de la Universitat Jaume I de Castellón

Pascual Gargallo, Lourdes

Asesora Cultural. Ayuntamiento de Bonrepòs i Mirambell. Valencia.

Caballero Guiral, M^a Juncal

Profesora de Educación Secundaria

Alcón Sornichero, Eva

Badenes Salazar, Patricia

Archivero de la Cámara de Comercio, Industria y Navegación de Valencia

Marta Senent Ramos

Becaria Seminari d'Investigació Feminista

Marta Senent Ramos

El currículum investigador de los proponentes del Instituto se detalla en el Anexo I. Dossier Curricular

13. Tutoría y dirección investigadora en Tercer Ciclo

A continuación se exponen la tutoría y dirección investigadora realizada por los miembros del SIF directamente relacionadas o vinculadas, en alguna de sus partes, a la investigación feminista y a los estudios de género.

13.1. Tesis Doctorales vinculadas a la temática de género

Año 2007

Título: Los embajadores de Carlos II en Londres. La política exterior en la monarquía hispánica

Presentada: Carmen María Fernández Nadal

Dirigida: Dra. Carmen Corona Marzol

Anotaciones: Lectura prevista para el día 3 de marzo de 2007.

Título: Transgresión femenina y Bohemia. Discursos e imágenes de la Mujer Moderna en la prensa valenciana del primer tercio del siglo XX.

Presentada: Jordi Luengo López.

Dirigida: Dra. Sonia Reverter Bañón.

Anotaciones: Iniciados los trámites para su lectura el 23 de enero de 2007.

Año 2006

Título: Una ricerca etnográfica tra una comunita a Torino e in Bosnia.

Presentada por: Carlota Saletti Salza.

Dirigida: Dra. Ana Giménez Adelantado.

Anotaciones: Calificación: Sobresaliente *cum laude* por unanimidad.

Año 2005

Título: Cos i gènere en el discurs poètic contemporani: anàlisi contrastiva de la poesia de Vicent Andrés Estellés i Maria-Mercè Marçal.

Presentada: Laia Merçè Climent Raga.

Dirigida: Dr. Vicent Salvador Liern.

Anotaciones: Calificación: Sobresaliente *cum laude* por unanimidad. Próximamente publicada por el Institut Interuniversitari de Filologia Valenciana.

Título: Le polar féminin de langue française. Approche du genre à partir de l'étude de B. Aubert, M. Tabachnik et F. Vargas.

Presentada: Marina López Martínez.

Dirigida: Dra. Mary Farrell Kane.

Anotaciones: Calificación: Sobresaliente *cum laude* por unanimidad. Tesis reseñada en la Revista *Le Français dans le monde* en el año 2005.

Título: La educación de la infancia gitana en la ciudad de Valencia. Del barrio a la escuela.

Presentada: Begoña García Pastor.

Dirigida: Ana Giménez Adelantado.

Anotaciones: Calificación: Sobresaliente *cum laude* por unanimidad.

Año 2003

Título: Puentes sobre el mundo: Cultura, traducción y forma literaria en las narrativas de transculturación de José María Arguedas y Vikram Chandra.

Presentada: Dora Sales Salvador

Dirigida: Dra. M^a Luisa Burguera Nadal y Dr. Francisco José Raga Gimeno.

Anotaciones: Calificación: Sobresaliente *cum laude* por unanimidad. Título obtenido: Doctora en Traducción e Interpretación. Universidad Jaume I de Castellón. Premio Extraordinario de Doctorado. Tesis reseñada en *Translation Studies Abstracts* (Manchester: St Jerome, ISSN: 1460-3063), vol. 7, n.1, 2004, pp. 62-63. Publicación en: Sales Salvador, Dora (2004) *Puentes sobre el mundo: Cultura, traducción y forma literaria en las narrativas de transculturación de José María Arguedas y Vikram Chandra*. Nueva York/Bern/Frankfurt: Peter Lang. ISBN: 3-03910-359-8

Título: La teatralidad en *Bomarzo*, de M. Mújica, *Mémoires d'Hadrien*, M. Yourcenar y *El amor brujo*, de R. Alt.

Presentada: M^a Dolores Usó

Dirigida: Dra. M^a Luisa Burguera Nadal y Dr. Helios Jaime

Anotaciones: Calificación: Sobresaliente *cum laude* por unanimidad.

Año 2002

Título: Republicanismo y modernidad: El blasquismo (1895-1910). Un proyecto político y transformación de las identidades subjetivas.

Presentada: Luz Sanfeliu Gimeno.

Dirigida: Dra. Ana Aguado Higón.

Anotaciones: Calificación: Sobresaliente *cum laude* por unanimidad. I Premio de Investigación «Presen Sáez De Descatllar» otorgado en el año 2003 por la Universitat de

València por la Tesis Doctoral *El blasquismo (1895-1910): proyecto político y transformación de las identidades subjetivas*. II Premio a Tesis Doctorales de la Asociación Española de Investigación Histórica de las Mujeres otorgado en el año 2004. Publicación en: Luz Sanfeliu: *Republicanas. Identidades de género en el blasquismo*. València, Universitat de València, 2005.

Año 2001

Título: La visió de gènere. Família i estratègies patrimonials a Castelló de la Plana 1580–1735

Presentada: Xavier García Belmonte

Dirigida: Dra. Carmen Corona Marzol

Anotaciones: Sobresaliente *cum laude* por unanimidad.

Año 2000

Título: La expresión plástica de Louise Bourgeois. Estrategias feministas para una praxis terapéutica.

Presentada: Isabel Jiménez Arenas.

Dirigida: Dra. Carmen Senabre Llabata.

Anotaciones: Calificación: Sobresaliente *cum laude* por unanimidad.

13.2. Trabajos de Investigación vinculados a la temàtica de género

Año 2006

Título: Asilo y Género. La experiencia en Estados Unidos.

Presentada: María del Carmen Miguel Juan.

Dirigida: Dra. Mercedes Alcañíz Moscardó.

Anotaciones: Calificación: Sobresaliente por unanimidad

Año 2004

Título: La estética en las barricadas. Mayo del 68 y creación artística.

Presentada: Patricia Badenes Salazar.

Dirigida: Dra. Rosalía Torrent Esclapés.

Anotaciones: Calificación: Sobresaliente por unanimidad.

Título: Sinti Giostrai.

Doctorando: Paola Trevisan.

Dirigida: Dra. Ana Giménez Adelantado.

Anotaciones: Calificación: Sobresaliente por unanimidad.

Título: Xorajané en Turín.

Doctoranda: Carlotta Saletti.

Dirigida: Dra. Ana Giménez Adelantado.

Anotaciones: Calificación: Sobresaliente por unanimidad.

Año 2003

Título: Las mujeres ante el sistema. Castellón en el siglo XVIII

Presentada: Sara Buendía Carpio

Dirigida: Dra. Carmen Corona Marzol

Anotaciones: Calificación: Sobresaliente por unanimidad.

Año 2002

Título: La Educación de la Infancia Gitana en la Ciudad de Valencia. Del barrio a la escuela.

Presentada: Begoña García Pastor.

Dirigida: Dra. Ana Giménez Adelantado .

Anotaciones: Calificación: Sobresaliente por unanimidad.

Año 2001

Título: El debate entre feminidad y feminismo. Investigación realizada en la prensa valenciana durante el periodo de la gran guerra (1914-1918).

Presentada: Jordi Luengo López.

Dirigida: Dra. Sonia Reverter Bañón.

Anotaciones: Calificación: Sobresaliente por unanimidad.

Título: Sobre la belleza y el amor en Agostino Nifo: una concepción estética del amor.

Presentada: Inmaculada Isabel Palop Valenzuela.

Dirigida: Dra. Carmen Senabre Llabata .

Anotaciones: Calificación: Sobresaliente por unanimidad.

Título: Trabajo de Investigación, elaborado en la 2ª fase del Tercer Ciclo y conducente a la «Prueba de Estudios Avanzado» (Programa Estudios de Lengua, Lingüística y Literatura francesas y francófonas, Departamento de Filología Francesa, Universidad

Autónoma de Madrid): «Rupturas en la literatura quebequesa : cuestión de mujer (G. Roy, M.-C. Blais, N. Brossard)».

Presentada: Carolina Salgado Antequera.

Dirigida: Dra. Carmen Mata Barreiro .

Anotaciones: Calificación: Sobresaliente por unanimidad.

Título: Pintoras en Castellón, 1900-1939.

Presentada: Herminia Samblás Arroyo.

Dirigida: Dra. Rosalía Torrent Esclapés .

Anotaciones: Calificación: Sobresaliente por unanimidad.

Título: Entre la vida y el cielo. Vida y muerte de la mujer castellanense del XVIII

Presentada: Ángel Portolés Goterris

Dirigida: Dra. Carmen Corona Marzol

Anotaciones: Calificación: Sobresaliente por unanimidad.

Título: Continuidad y reforma. El corregimiento de Castellón en época de Carlos III

Presentada: Carmen María Fernández Nadal

Dirigida: Dra. Carmen Corona Marzol

Anotaciones: Calificación: Sobresaliente por unanimidad.

Año 2000

Título: Marina Tsvietáieva en 1918-19: aspectos biográficos que influyeron en la posterior escritura de «El retrato de Soniechka».

Presentada: Reyes García Burdeus.

Dirigida: Dra. Carmen Senabre Llabata .

Anotaciones: Calificación: Sobresaliente por unanimidad.

Título: Frente popular, enseñanza de guerra y depuración del magisterio en Castellón.

Presentada: Víctor Vilanova Candau.

Dirigida: Dra. Rosa Monlleó Peris .

Anotaciones: Calificación: Sobresaliente por unanimidad.

Título: Familia y tributo en Tunja (Nueva Granada) en los s. XVII y XVIII

Presentada: M^a Ángeles Mingarro Arandis

Dirigida: Dra. Carmen Corona Marzol

Anotaciones: Calificación: Sobresaliente por unanimidad.

Año 1999

Título: La mujer en el imaginario surreal. Figuras de lo femenino en el universo de Breton.

Presentada: María Juncal Caballero Guiral.

Dirigida: Dra. Rosalía Torrent Esclapés.

Anotaciones: Calificación: Sobresaliente por unanimidad. Publicada en la colección *Sendes*.

Año 1998

Título: Identidad étnica, traducción cultural y oralidad en las narrativas de José María Arguedas y Vikram Chandra.

Presentada: Dora Sales Salvador

Dirigida: Dra. M^a Luisa Burguera Nadal y Dr. Francisco José Raga Gimeno.

Anotaciones: Calificación: Sobresaliente por unanimidad. Presentada en el marco del programa de doctorado del Departamento de Traducción y Comunicación, en la línea de estudios comparados e interculturales. Universidad Jaume I de Castellón.

Año 1997

Título: Género, Conocimiento y Cultura.

Presentada: Luz Sanfeliu Gimeno.

Dirigida: Dra. Ana Aguado Higón.

Anotaciones: Calificación: Sobresaliente por unanimidad.

Año 1996

Título: Medicina y enfermedad a principios del siglo XX en Castellón. Un análisis comparativo.

Presentada: Vicenta Suller Trilles.

Dirigida: Dra. Rosa Monlleó Peris.

Anotaciones: Calificación: Sobresaliente por unanimidad.

Año 1995

Título: Mujer trabajadora y enseñanza en Castellón (1880-1930).

Presentada: Virtudes Febrer Albiol.

Dirigida: Dra. Rosa Monlleó Peris.

Anotaciones: Calificación: Sobresaliente por unanimidad.

13.3. Otros trabajos de investigación vinculados a la temática de género

Año 2006

Título: Mujeres trabajadoras y educación en Almenara durante la Segunda República.

Concepto: Premio Investigación Ayuntamiento de Almenara.

Presentada: Eva Alcón Sornichero.

Dirigida: Dra. Rosa Monlleó Peris.

Anotaciones: Publicado por el mismo Ayuntamiento.

Año 2005

Título: La mujer de la Segunda República en las comarcas de Castellón (1931-1939).

Concepto: Premio Investigación Ayuntamiento de Onda.

Presentada: Eva Alcón y Alejandro Núñez.

Dirigida: Dra. Rosa Monlleó Peris.

Anotaciones: Publicado por el mismo Ayuntamiento.

Año 2001

Título: Impact of globalization in Nepal.

Concepto: Tesis del Máster Internacional para la Paz y el Desarrollo.

Presentada: Kiran Bahadur Basnet.

Dirigida: Dra. Sonia Reverter Bañón.

Anotaciones: Calificación: Sobresaliente por unanimidad.

Título: Just wars and international intervention. Kosovo after NATO.

Concepto: Tesis del Máster Internacional para la Paz y el Desarrollo.

Presentada: Nicoleta Maria Danga.

Dirigida: Dra. Sonia Reverter Bañón.

Anotaciones: Calificación: Sobresaliente por unanimidad.

Título: United Nations and the Recourse to Comprehensive Economic Sanctions.

Concepto: Tesis del Máster Internacional para la Paz y el Desarrollo.

Presentada: Sherif Hassan.

Dirigida: Dra. Sonia Reverter Bañón.

Anotaciones: Calificación: Sobresaliente por unanimidad.

Título: La Vall d'Uixó durant la Segona República.

Concepto: Premio de Investigación de la Vall d'Uixó..

Presentada: Alejandro Núñez y Vicent Enric Sorribes.

Dirigida: Dra. Rosa Monlleó Peris.

Anotaciones: Publicado por el mismo Ayuntamiento.

Año 2000

Título: The crises of culture and the complexities of global peace.

Concepto: Proyecto «La tipificación del acoso sexual: un plus de la tutela de los derechos de la mujer».

Presentada: Maria Carmen Miguel Juan.

Dirigida: Dra. Sonia Reverter Bañón.

Anotaciones: Calificación: Sobresaliente por unanimidad.

Año 1998

Título: The crises of culture and the complexities of global peace.

Concepto: Tesis del Máster Internacional para la Paz y el Desarrollo.

Presentada: Dele A.Sonubi.

Dirigida: Dra. Sonia Reverter Bañón.

Anotaciones: Calificación: Sobresaliente por unanimidad.

13.4. Tesis Doctorales y Trabajos de Investigación en curso

Tesis Doctorales

Título: Mujeres y Surrealismo.

Inscrita por: Juncal Caballero Guiral.

Dirigida: Dra. Rosalía Torrent Esclapés.

Título: Etnografía de la escuela y relaciones familiares entre los Sinti de Regio Emilia (Italia).

Inscrita por: Paola Trevisan.

Dirigida: Dra. Ana Giménez Adelantado.

Título: Movimiento obrero y mujeres en Castellón desde los inicios del siglo XX hasta la Guerra Civil.

Inscrita por: Eva Alcón Sornichero.

Dirigida: Dra. Rosa Monlleó Peris.

Título: Educación, trabajo y vida cotidiana de las mujeres de Castellón en el período restauracionista. 1875-1930.

Inscrita por: Virtudes Febrer Albiol.

Dirigida: Dra. Rosa Monlleó Peris.

Título: República y Guerra en Castellón: republicanismo, catolicismo político y sindicalismo revolucionario (1930-1938).

Inscrita por: Vicent Grau.

Dirigida: Dra. Rosa Monlleó Peris.

Título: Control educativo y politización de la enseñanza en Castellón durante el Frente Popular y el primer franquismo.

Inscrita por: Víctor Vilanova Candau.

Dirigida: Dra. Rosa Monlleó Peris.

Título: Castellón en el periodo isabelino. Cambio social y partidos políticos.

Inscrita por: Amparo Valls.

Dirigida: Dra. Rosa Monlleó Peris.

Título: Beneficencia y asistencia social en Castellón (1874-1931).

Inscrita por: Francisco López Segarra.

Dirigida: Dra. Rosa Monlleó Peris.

Título: Género y asilo.

Inscrita por: María del Carmen Miguel Juan.

Dirigida: Dra. Mercedes Alcañiz Moscardó.

Título: Política educativa y acción social. Castellón en el periodo restauracionista.

Inscrita por: Lidón Gomis Montañés.

Dirigida: Dra. Rosa Monlleó Peris.

Título: Los muiscas: Familia, Mujer y Vida cotidiana, en el siglo de las luces

Inscrita por: M^a Ángeles Mingarro Arandis

Dirigida: Dra. Carmen Corona Marzol

Título: El rastro de la guerra. Tullidos, estropeados, viudas y huérfanos en los reales ejércitos de Carlos II

Inscrita por: M^a Vicenta Candela Marco

Dirigida: Dra. Carmen Corona Marzol

Título: Tierra, familia y adquisición de patrimonio en Castellón en el siglo XVIII

Inscrita por: Tomás Esteban Castillo

Dirigida: Dra. Carmen Corona Marzol

Trabajos de Investigación

Título: Mujer, trabajo y educación en Nules durante la Restauración (1875-1930).

Doctoranda: Gloria Molés.

Dirigida: Dra. Rosa Monlleó Peris.

Título: La memoria olvidada. La mujer de la Vall d'Uixó durante la II República y la Guerra Civil.

Doctoranda: Mercedes Rodriguez.

Dirigida: Dra. Rosa Monlleó Peris.

Título: Betxí en la época contemporánea. Género, vida cotidiana y transformaciones sociales.

Doctoranda: Vicent Enric Sorribes.

Dirigida: Dra. Rosa Monlleó Peris.

Título: La Vall d'Uixó en la Transición Democrática. Sindicalismo y reivindicación política.

Doctorando: Alejandro Núñez.

Dirigida: Dra. Rosa Monlleó Peris.